



ESPECTACULAR LARGADA.— Los cientos de competidores que en la mañana de ayer se alinearon para competir en la Maratón de LA NACION, que en ponderable esfuerzo ganara el temucano Anibal Briceño, realizan la salida de la prueba que estremeció las principales

calles santiaguinas. El fondismo chileno por medio de esta competencia, expresó con claridad que no ha muerto ni agoniza. Está más fuerte que nunca gracias a la actividad que despliega la Unión de Fondistas.

ANIBAL BRICEÑO GANO MARATON "LA NACION"

Con un tiempo de 46:13, cubrió los 13.800 metros mostrando experiencia y excelente estado físico, logrando superar en la subida al Cerro San Cristóbal al puntarenense Omar Aguilar

Anibal Briceño, de Universidad Católica, que corrió con los colores de Transportes G.F. de Temuco (su ciudad) logró imponerse en espectacular final en la Maratón de La Nación disputada en la mañana de ayer sobre su terruño, Israel Ibáñez, que defendió también la UC, en los 13.800 metros que comprendía el recorrido por el sector céntrico de la ciudad.

Más de 20.000 espectadores presenciaron el paso de los competidores que iniciaron desde Agustinas 1269 y culminó también en el frontis del diario LA NACION, la presencia de un marco impresionante de público y de la asistencia de corredores en las distintas categorías fue el respaldo más espectacular que tuvo la Maratón que fue número básico en los festejos para el

primer año de vida de la Unión de Fondistas de Chile. Los premios, los más valiosos que se han entregado en la historia de este tipo de competencia, sirvió para que los atletas se sintieran plenamente satisfechos. Más aun cuando los ejecutivos de la empresa LA NACION ratificaron que este tipo de competencias será realizada en 1982 con mayor continuidad, ya que la presencia de tan alto número de corredores provenientes de la educación media y del sector laboral, es motivo de particular importancia y de atención para LA NACION que siempre ha tenido gran acogida en dichos sectores.

La nota valiosa en el desarrollo de la prueba de fondo la ofreció la resistencia que puso Omar Aguilar, de Punta Arenas, quien viajó exclusivamente

a la Maratón. Lamentablemente cuando el tren de carrera se había elevado y se corría con suma violencia al cruzar el Puente Loreto el austral sufrió una rodada que le provocó ciertos dolores y por cierto perdió algunos segundos en recuperarse para reintegrarse a la competencia. Ese tiempo le significó perder un terreno precioso. Pero dejó en claro que era un rival de mucho respeto para todos los que aspiraban al título. Así lo demostró.

La salida de la competencia mayor fue nerviosa y dada por José Santelices, gerente comercial de LA NACION. Y en plena calle Agustinas se desbordó la impresionante como espectacular fila multicolor de atletas prove-

(Pasa a Pág. 5-A)

Colo Colo ya grita su título después de ganarle a la "U"

Dos golazos de Vasconcelos le dieron la victoria al equipo popular

PLANCHA: Estadio Nacional
PÚBLICO: 74.560
RECAUDACIÓN: \$ 11.224.457
ÁRBITRO: Víctor Ojeda
COLO COLO (2): Osbén; Galindo, Herrera, Rojas, Neculnir; Ormeño (Inostroza), Garrido y Vasconcelos; Caezely, Saavedra; (Rivas) y Vélez.
U. DE CHILE (0): Carballo; Ashwell, Pellegrini, Mosquera y Bigorra; Mondaca, Aránguiz, y Soetas; Hoffens, Castec y Gamboa.
D.T. F. Riera
GOLES: 5' (tiro libre) y 78' Vasconcelos.
LA FIGURA: Severino Vasconcelos
EL TRONCO: Sandrino Castec.
INTENSO.— Colo Colo obtuvo el título más importante del año al im-

ponerse ayer por 2 goles a 0 a Universidad de Chile, dejando definitivamente en el camino al equipo universitario y acercándose a pasos agigantados al título de campeón profesional chileno.

La victoria del cuadro albo fue inobjetable porque en la mayor parte del encuentro fue superior a su adversario y porque tuvo los hombres desequilibrantes indispensables para ganar un encuentro importante. Jugadores como Mario Osbén, Lizardo Garrido, Carlos Rojas, Raúl Ormeño y muy especialmente Severino Vasconcelos, fueron quienes establecieron la diferencia de dos goles existentes entre uno y otro equipo.

Es cierto que Universidad de Chile equiparó el control del juego en la se-

gunda etapa y se acercó peligrosamente hasta el arco rival en más de alguna oportunidad, pero en esos momentos fue cuando la "U" no tuvo el delantero capaz de meter la pelota adentro del arco de Osbén. No tuvo un crack como Severino Vasconcelos que a través de un tiro libre primero y de un impresionante remate de voleo después, le brindaron una alegría tremenda a esa mayoritaria cantidad de hinchas con banderas blancas que comenzaron a celebrar desde anoche el título de campeón.

Nadie puede desconocer que aún queda mucho campeonato por delante y que mientras Cobreloa siga ahí, a 5 puntos y con un partido pendiente por delante, no se puede prematuramente cantar victoria.



EL PRIMER GOLAZO DE VASCONCELOS.— La pelota ya descansa en la red de Carballo, luego del magistral tiro libre del brasileño, Saavedra goza la conquista, Pellegrini la sufre.

Derrotó a Iquique tres a uno Para Unión todo fue fácil

IQUIQUE.— Por tres goles a uno derrotó ayer Unión Española al Club de Deportes Iquique, en el encuentro disputado en la cancha del Estadio Municipal.

Los goles fueron marcados por Luis Rojas, Víctor Estay y Héctor Pinto de Unión Española, a los 14:41 y 81 minutos respectivamente.

Antero Jarrugui del equipo local marcó el gol para el club celeste a los 17 minutos del juego.

Los equipos tomaron de la siguiente manera:
Deportes Iquique: Díaz, Jorquera, Concha, Butti, Valenzuela, Solís, Arias, Ayala, Pedetti, Jarrugui y Davila.
Unión Española: Yáñez, Machuca, González, Díaz, Guzmán, Rojas, Neumann, Casali, Estay, Pinto y Simaldone.
Asistió el estadio un público de 6.748 personas que dejó en boletería un haber de \$ 839.600.

Árbitro del partido, Juan Silvagno.



LO ATRACTIVO del torneo "Seven a Side", que cierra la actividad del Hockey sobre Césped, fue la participación de los infantiles. El evento se disputó en el Manquehue.

3-0 por la final de clubes

Flamengo derrotó al Liverpool y se coronó campeón intercontinental

Zico no hizo ninguno de los tres goles pero sus jugadas maravillaron al público nipón. Obtuvo como premio un Toyota especial, modelo exclusivo

TOKIO, Diciembre 13 (UPI).— Encabezado por Zico y Nunes, el campeón brasileño Flamengo aniquiló hoy al Liverpool de Inglaterra por 3-0 para ganar el Campeonato Intercontinental de Fútbol en Tokio.

No fue prácticamente una competencia este partido entre el campeón sudamericano y el campeón europeo. Flamengo fue simplemente demasiado rápido y aplastó al Liverpool, que tuvo grandes dificultades para armar su juego.

MERECIDO

"Nos faltó agresividad," admitió el Superó a Jaime Pinto 6/2 y 7/5

José M. Ayala, ganador del Torneo "Primavera"

En buen partido, se impuso el juvenil tenista José Miguel Ayala al experimentado Jaime Pinto por el marcador de 6-2 y 7-5, en una hora y 40 minutos. El encuentro final se jugó en el marco del Campeonato "Primavera", torneo que cierra la actividad de este deporte durante esta temporada.

Por su parte, en damas, Ana María Arias ganó por 6-3 y 6-3 a Carolina Ovalle. El evento se desarrolló en los courts del Club Santiago.

JOSE MIGUEL AYALA

El partido que el vencedor en el primer set se presentó relativamente

dirigente del Liverpool Bob Paisley: "merecieron ganar".

Y los brasileños ganaron merecidamente. Los atacantes del Flamengo dejaron paralizados al Liverpool cuando Nunes logró el primer gol sólo a los 12 minutos de iniciado el juego.

El Liverpool jamás pareció capaz de recuperarse. Veintiún minutos después, el mediocampo Adilio hizo el segundo tanto desde el área penal, y Nunes cerró la cuenta con su segundo gol antes del fin del primer tiempo.

Los primeros fueron "goles estúpidos", suspiró Paisley, ya que ambos goleadores pasaron ante un arco vacío.

Con el Seven a Side, en el Manquehue Cerrada temporada de Hockey-césped

Con la participación de un total de 68 equipos se realizó ayer en el Estadio Manquehue de esta capital, el tradicional Torneo que clausura la temporada del Hockey sobre Césped, denominado "Seven a Side". Una vez más la familia hockística se reunió y desarrollaron una jornada, donde el único vencedor fue justamente esta joven disciplina.

Muy temprano fueron llegando al recinto deportivo los equipos que participaron en el evento; algunos de los cuadros participantes fueron los siguientes: "Los Mirones", "Personal Stereo", "Los Pirulos", "Tierra Amarilla", por nombrar a algunos. Estos participaron en las categorías Seniors, Juniors, Infantiles, tanto damas y varones.

22 ganadores de Polla Gol

Veintidós ganadores con 13 puntos tuvo el concurso Nº 295 del Sistema de Pronósticos Deportivos Polla Gol. Cada una de las cartolas se adjudica \$ 1.453.600,6.

U. DE CHILE	COLO COLO	1
NUBLENSE	EVERTON	2
IQUIQUE	U. ESPAÑOLA	3
CONCEPCION	O'HIGGINS	4
PALESTINO	NAVAL	5
CORREDO	SERENA	6
U. CATOLICA	MAGALLANES	7
SAN LUIS	A. ITALIANO	8
ARICA	AVIACION	9
ANTOFAGASTA	HUACHIPATO	10
GREEN CROSS	S. MORNING	11
MALLECO	SAN ANTONIO	12
OVALLE	TRASANDINO	13

(Pasa a la Pág. 4 A)

Flamengo...

(Viene de la Pág. 1A)

estrella internacional Zico y Nunes, arrancaron "oohs" y "aahs" a los 82.000 satisfechos espectadores que llenaron el Estadio Internacional de Tokio.

Aunque Zico no hizo su propio gol, fue el responsable de la conducción del Flamengo hasta su primer Campeonato Mundial de Clubes, ya que fue este mediocampo estrella del Flamengo quien originó los tres pases que fueron gol, el segundo mediante un exacto tiro de penal que atravesó la densa defensa del Liverpool.

El Liverpool trató de contratacar en el segundo tiempo, "pero fue muy tarde", dijo su capitán, Phil Thompson.

"Nunca pudimos jugar tan bien como sabemos hacerlo", dijo.

El director del Liverpool creía que el juego accidentado de su club tuvo en parte la culpa de esta derrota.

NO HAY EXCUSAS

"Deberíamos tener un juego más suave, más veloz", dijo Paisley. Y la cancha en Tokio "dio la ventaja al tipo de juego que dominan los brasileños".

Pero, en un análisis final, dijo, "fue culpa nuestra... no puedo crear excusas".

La victoria dio un tercer Campeonato Mundial de Clubes a Brasil desde que Santos ganara la serie en 1962

y 1963, y el presidente del Flamengo estaba feliz.

"Esta victoria simboliza el hecho de que Brasil es el país que juega el mejor fútbol del mundo", dijo su presidente Antonio Dunshete.

"Esto es una gloria para Flamengo, se que toda la gente en Brasil está feliz ahora, y me alegro de que Flamengo pueda compartir esa felicidad".

Los equipos formaron así: Flamengo: Raul, Leandro, Mozer, Junior, Marinho, Andrade, Tita, Adilio, Zico, Lico y Nunes. Liverpool: Grobelaar, Neal, Thompson, Hansen, Lawrenson, Kennedy, Lee, McDermott (Johnson), Souness, Johnston y Dalglish.

2 a 1 los viñamarinos

Everton pudo golear a Ñublense en Chillán

ESTADIO: NELSON OYARZUN DE CHILLAN (Por Orlando Villamán)
PUBLICO: 1.244 Socios de Ñublense 531 y Everton 1
RECAUDACION: \$ 84.970

ARBITRO: Carlos Robles

ÑUBLENSE (1): Morales; L. Rosales, Parra, Venegas y Oñate; Leiva, Bello, (R. Rosales) y Atanasovic; Moya, Díaz y Puyol (R. Rosales).

EVERTON (2): Rojas; Sorace, Tapia, Ulloa y Navarro; Pamiez, Rodríguez y Muñoz; Puntarelli (Castro), Fabbiani y Zamora (Nicola).

GOLES: 48' Rodríguez, 59' Fabbiani, 71' Atanasovic

LA FIGURA: Morales

EL TRONCO: Puyol

La peor asistencia de los últimos tiempos tuvo el encuentro de los dos colistas del Campeonato de Primera División: Everton y Ñublense. Pero al margen de la escasa atracción que pueden tener en la actualidad estos conjuntos, es evidente que el calor reinante en la zona — la temperatura más alta de la temporada — influyó para este escenario con poco público y una jornada carente de atractivos.

Habría que decir, en todo caso, que los aficionados locales no perdieron nada, porque Ñublense estuvo inconcebible. Del cuadro que últimamente estuvo jugando aplomado y con gran voluntad, esta vez no hubo nada. Everton vino a buscar un punto, se llevó los dos y, además, pudo perfectamente haber goleado.

San Luis 0 Audax Italiano 0

QUILLOTA

ESTADIO MUNICIPAL

PUBLICO: 4 mil 575 SOCIOS: S.L.

752 A.I. 187

RECAUDACION: \$ 417.870

ARBITRO: Sergio Vázquez

EQUIPOS: SAN LUIS (0): Sandoval, Berenguela, Figueroa, Díaz, Martínez, Salinas, Bahamondez, Luisinho, Yáñez (A. Martínez), Cabrera y Muñoz.

AUDAX ITALIANO (0) Rodríguez, Belmar, Zamorano, Lorca, Anabalón, Ramos, Valenzuela (Fabbiani), Salinas, Delgado (Arancibia), y Ra-

mos, Valenzuela (Fabbiani), Salinas, Delgado (Arancibia), y Letelier.

COMENTARIO:

En un partido de planteo defensivo por parte de Audax Italiano, San Luis, no pudo hacer su juego y cayó en un desorden ofensivo.

La lesión de Yáñez a los 34 minutos del primer tiempo, que obligó a su cambio, debilitó su poder de ataque.

San Luis perdió un lanzamiento penal a los 10 minutos del primer tiempo, cuando Rodríguez, arquero de Audax, contrajo el tiro de Cabrera.

Ganó a Serena 4 a 0

Cobreloa sin problemas

ARBITRO: Jorge Massardo
COBRELOA (4): Wirth; Tabilo, Páez, Rojas y Escobar; Merello, Alarcón y Rubén Gómez; Puebla, Siviero y Olivera (Muñoz).

SERENA (0): Enoch, Ayala, González, Cerenderos y Mavol; Paredes, De la Fuente y Torino; Díaz, Cornejo e Iler.

GOLES: 4' Merello, 36' Páez, 67' y 80' Siviero.

LA FIGURA: Jorge Siviero

EL TRONCO: Enoch

BUENO. — Cobreloa no tuvo ningún inconveniente para doblegar al débil equipo de Deportes La Serena por cuatro goles a cero, en un partido

totalmente unilateral, porque desde principio a fin, el encuentro perteneció a los jóvenes quienes mantienen vivos sus afanes de "amargarle" la vida a los albos.

Ya a los 4', Cobreloa se ponía en ventaja mediante gol de Merello. Fue el primero de una serie que pudo pasar la barrera de los cuatro, porque defensivamente Serena concedía cualquier "crédito". Luego del primero, el conjunto local no apretó a fondo el acelerador, ya que pacientemente esperó que los visitantes salieran de su "guarida" para meter las "estocadas" finales, esas que llegaron por intermedio de Juan Páez y, en dos ocasiones, el uruguayo Jorge Siviero.

2-1 a Magallanes

Católica ganó con un gol "brujo"...

CANCHA: Estadio Nacional, partido preliminar.
ARBITRO: Hernán Silva.

UNIVERSIDAD CATOLICA (2): Nef, Oñate, Valenzuela, Quintano, Ubilla, Rojas, Bonvallet, Valentini, Neira, Toninho, Silva. DT Luis Santibáñez.

MAGALLANES (0) Watterson, Villazón, Gaete, Vildósola, Valenzuela.

Suazo, Pereira, Toro, Rojas, Marcolista, Bernal, DT Eugenio Jara.
GOLES: 11' Juan Ubilla, 82' Jaime Vildósola, 93' Manuel Rojas (penal).
CAMBIOS: J. Toro x Suazo, Moscoso x Silva.
LA FIGURA: Juan Ubilla.
EL TRONCO: Miguel Neira.

—0-0-0-0—

POLEMICO. — Más allá de ser un



Bonvallet, figura intrascendente: Suazo lo marca. Magallanes no mereció perder.

mediocre partido, la confrontación entre Católica y Magallanes se convirtió al cabo en un compromiso polémico por la pésima y decisiva actuación del árbitro Hernán Silva, quien propició la victoria cruzada con el cobro de un lanzamiento penal inexistente en el último minuto.

A pesar de que la UC dominó gran parte del cotejo, su victoria final no llegó a tener otra justificación que aquella veleidosa sanción de Silva, cuando lo más justo era el empate. En los once minutos y demostrando así la anemia ofensiva de los volantes y atacantes universitarios, el zaguero lateral Juan Ubilla abrió el marcador con un zurdazo espectacular, cruzado y violento, que no pudo controlar Watterson. De allí hasta casi el final, Católica dominó el juego, administró lateralmente la pelota y se conformó con una ventaja exigua que después le sería insuficiente.

Cuando el encuentro —anodino, con muchos yerros y excesivas faltas en mediocampo— parecía llegar al fin con el uno a cero como resultado invariable, el defensa central de Magallanes Jaime Vildósola apuntó la igualdad con una lucida acción personal que definió con preciso zurdazo.

Sin embargo, ese no era el fin, porque inexplicablemente —y sin que mediara una razón reglamentaria— Hernán Silva ordenó prolongar casi cinco minutos de tiempo complementario y en ese lapso, en los '92, Moscoso esquivó a Villazón, ingresó al área y cuando intentaba el "túnel" a Vildósola, se dejó caer aparatadamente sin que el juez dudara en cobrar el penal. El lanzamiento lo ejecutó correctamente Manuel Rojas, estableciendo el dos a uno final para un nuevo triunfo que la "UC" construyó con la "involuntaria" ayuda del árbitro. Como en La Serena, la semana anterior, donde también un invento como el de ayer le permitió seguir sumando puntos...

CHILE A ESPAÑA 82



Lo afirma César Luis Menotti

"Argentina irá a España a ganar"

□ Sobre la base del mismo equipo Campeón del Mundo en 1978, más algunos valores jóvenes y el "aspirante a rey del fútbol" Maradona, confía en que campeen en el Mundial de 1982

BUENOS AIRES, Diciembre 13 (ANSA). — La Argentina concurrirá al Mundial de España de Fútbol para retener su título. La Argentina va no es más un simple participante de la Copa del Mundo, como lo fue en Suecia, Chile, Inglaterra y Alemania Occidental. En 1978 la Argentina se propuso ganar la Copa y lo logró. Lo mismo hará en 1982... La Argentina irá a España a ganar.

NO SERA FACIL, TAMPOCO IMPOSIBLE

El director técnico campeón mundial, César Luis Menotti, es optimista acerca de las posibilidades que asisten a sus dirigidos en España. Pero, por supuesto, Menotti no ignora las dificultades. En España no será tan fácil hacer el bis. "No debemos ser falsamente optimistas —dijo— pero no debemos tampoco contagiarnos pesimismo y depresión, como ha ocurrido luego de los recientes partidos amistosos frente a Polonia y Checoslovaquia. No formaremos un equipo resplandeciente, que gane por goleada y dando espectáculo, pero tenemos en cambio la posibilidad de alcanzar los primeros planos y estar allí cabeza a cabeza, y aun un poquito por arriba de los otros. Tremos a España, repito, a vencer, no será fácil, pero tampoco imposible".

BASE EL EQUIPO DEL '78'

La Argentina quiere repetir en España, para decir al mundo que aquello del 1978 no fue una conquista hecha en casa. La blanquiceleste será la primera en iniciar su preparación para el Mundial 82: desde mediados de febrero, todos los jugadores convocados estarán exclusivamente a disposición de Menotti, no pudiendo jugar en sus respectivos equipos, ningún encuentro. Será un trabajo serio y severo, con 25 jugadores, entre los cuales algunos elementos jóvenes. La base del equipo, viniendo de Holanda en la final, con algún injerto. Entre los cuales el nuevo "Rey" del fútbol mundial, Diego Maradona. Capitán será siempre Daniel Passarella, el "Caudillo" de la escuadra albiceleste, un hombre nuevo es también Ramón Díaz. El goleador del Mundial 78, Mario Kempes, no está todavía en su mejor forma luego de su regreso de España para incorporarse a River Plate, pero Menotti espera "recucharlo".

La Argentina jugará en España con su fútbol tradicional, hecho de velocidad y técnica, no exento de fuerza física, especialmente en la defensa. Para el técnico César Luis Menotti, son varias las escuadras con posibilidades de ganar el próximo Mundial, además de la Argentina. Entre los sudamericanos señala a Brasil y entre los europeos, a Alemania Federal, España, Italia, Bélgica y la Unión Soviética.

CAMPAÑA Y PLANTEL

La Argentina está clasificada de derecho para el Mundial de España, por ser el campeón actual. Antecedentes, eliminada en el primer turno en 1934, 1958 y 1962. Ausente en 1938, 1950 y 1954. Eliminada en cuartos de final en 1966, eliminada en la clasificación en 1970, eliminada en el turno semifinal en 1974, campeón en 1978 (Argentina-Holanda 3-1).

Director técnico: César Luis Menotti. Actual formación tipo: Fillol (31 años-River Plate), Olguín (29-Independiente), Galván (33-Talleres), Passarella (28-River Plate), Tarantini (26-River Plate), Ardiles (29-Tottenham Hotspur), Gallego (26-River Plate), Maradona (21-Boca Juniors), Bertoni (26-Fiorentina), Díaz (21-River Plate) y Kempes (27-River Plate).

Principales suplentes: Balei (31-arquero Talleres), Olarticoechea (23-defensor River Plate), Trossero (31-defensor Independiente), Van Tuyne (27-defensor mediocampista-Racing), Bausa (24-defensor mediocampista Rosario Central), Barbas (22-mediocampista Racing), Hernández (25-mediocampista Estudiantes de la Plata), Calderón (22-delantero Independiente), y Santamaría (29-delantero Newells Old Boys).



César Luis Menotti tiene dudas a los argentinos. Pero en todo el mundo se le admira. En el Mundial de España nuevamente será un personaje y su equipo sea como sea, estará nuevamente entre los favoritos. Por el momento camina tranquilo.



Según Menotti, tendrá en España a los mismos que estuvieron en la obtención del título en 1978. Vemos en acción, durante un entrenamiento en Rosario, a Ardiles y Tarantini, que nuevamente serán considerados en el plantel.

Eliminación de México del Mundial

Jugadores extranjeros y la "TV" son culpables

MEXICO, DIC. 13 (ANSA). — Los presidentes de clubes de fútbol de la Primera División atribuyeron a los jugadores extranjeros y a la televisión los factores principales del fracaso del

seleccionado mexicano en el premundial de Honduras.

MENOS EXTRANJEROS

Tras una reunión en la que no se

produjo ningún cambio en la dirección de la Federación Mexicana de Fútbol como se preveía, se dijo que buscará reducir el número de extranjeros como medida principal para la oportunidad a los jóvenes.

Se indicó que un extranjero que nombre cuesta millones de pesos, tanto que se requiere del consenso de jugadores nacionales jóvenes que poco a poco vayan siendo formados en las fuerzas inferiores y luego en la Primera División.

LA TELEVISION INFILA

Jesús Reinoso, titular de la Primera División, comentó que la televisión es un grave problema. Sin embargo, negó a explicar el porqué de esto, pero algunos comentaristas lo atribuyeron al excesivo comercialismo y porque inflan falsos valores y presentan jugadores que no corresponden a la realidad.

Dijo que existe también el problema de equipos de bajos recursos que difícilmente podrán subsistir sin el apoyo de la televisión, y por el futuro del fútbol que se haya formando tendrán que salir.

LAS INFERIORES

Manifestó que los clubes de la Primera División que se mantienen tendrán que trabajar más a fondo en las fuerzas inferiores para formar sus propios cuadros, absteniéndose de perder principalmente de los mejores jugadores como ocurre ahora.



Peligra el futuro de los jugadores extranjeros que militan en equipos mexicanos, por la reducción de "cupos" que se avecina, ante el fracaso para la Copa del Mundo. Mario Maldonado, ex zaguero de la UC y de Unión Española, ahora en el Neca, de México, podría verse afectado.

¡Arica, puntero en el Ascenso!

Hernán Ibarra, baluarte en la defensa ariqueña, que nuevamente está de líder en la Segunda División.

ARICA (Especial para LA NACIÓN). — Despertó la afición local y respaldó a la actuación de su equipo que con ese aliento constante de más de 8.000 espectadores logró superar a Deportes Aviación por la cuenta de 2x1 y con ello derribar a los "Aguiluchos" del liderato del torneo de segunda división.

El estadio "Carlos Dittborn" de esta ciudad mostró un lleno como hace mucho tiempo no ofrecía y el cuadro de Arica consiguió rehabilitarse con su hinchada merced a un despliegue físico y técnico que parecía había olvidado. Por eso la victoria sobre el conjunto de El Bosque fue celebrada con júbilo ya que permite al elenco

ariqueño ubicarse en el primer lugar, a sus dirigentes un aliento de esperanza que la hinchada volverá a las graderías del "Dittborn" para asegurar a Arica como una auténtica y real plaza del fútbol profesional.

Fue un triunfo estrecho para los locales. Duro y áspero por momentos, pero es que el adversario, se la jugó en busca de una igualdad que le convenía. Y tácticamente ubicó muy bien a sus hombres en el campo. Fue siempre obstáculo por momentos difíciles de superar cada terreno de avanzada para el ariqueño, que al final se levantó con una victoria, gracias a un gran despliegue de energías de una entrega realmente llamativa que el

cuadro anteriormente NO LA HABIA EXPRESADO... y esos detalles fueron fundamentales para alcanzar un triunfo que tiene gran importancia. Es de esperar que la afición local comprenda que no puede dejar de asistir al estadio "Carlos Dittborn", que la asistencia controlada está sobre los 8.000 hinchas. De esa forma se financia el plantel, caso contrario es negativo. Incluso el match del sábado era para una asistencia de 10.000 espectadores...

Aviación vendió cara su derrota expresó con claridad que con la clásica irregularidad que tiene el fútbol chileno, así, es el mejor cuadro que pueda exhibir antecedentes para

escalar a la primera división del balmopie chileno. Disciplinado tácticamente y físicamente. Estuvo a punto de igualar, incluso se lo merecía. Fue en general actor básico del buen partido.

—ooOoo—

ESTADIO: "Carlos Dittborn", de Arica. ARBITRO: Eduardo Rojas. PUBLICO: 8.480. Socios locales: 984 y 6 de la visita.

RECAUDACION: \$ 856.100.

AVIACION (1): Rojas, García, Antúnez, Tello, J. Díaz, Peralta, Mendoza (Las Heras), Herrera, Zurita (Navarro), Daller.

GOLES: 25', 75' Cabrera (penal), 77' Navarro.

EXPULSION: 78' Ibarra.

Wanderers y Coquimbo Unido empataron a 2

VALPARAISO. — ESTADIO: Paya Ancha

PUBLICO: 754 personas. SOCIOS: De Wanderers 248. Coquimbo no registró RECAUDACION: \$ 70.360.

ARBITRO: Julio Lemus.

EQUIPOS: WANDERERS (2): Silva, J. Figueroa, Vidal, Bahamondes y Riveros; Martínez, Verdejo y E. Figueroa; Stuardo, Alvarado y Borquez.

COQUIMBO (2): Rivera; López, Huerta, Rodríguez, Vergara; Núñez, Gálvez y Araya; Dinamarca, Fariás y Benzi.

GOLES: A los 44 minutos Verdejo (W); 51 Dinamarca (CU); 57 Fariás, 83 Stuardo (penal).

CAMBIO: En Coquimbo, Pérez por Rodríguez y Varela por Figueroa en Wanderers.

TARJETAS AMARILLAS: Luis Rodríguez en Coquimbo.

COMENTARIOS: En un partido deslucido con la asistencia más baja del campeonato que registra Playa Ancha, dividieron los puntos dos equipos que no mostraron nada de fútbol.

El empate fue justo por lo reflejado en la cancha.

Tabla de Segunda

Cumplida la decimotercera fecha de la rueda de las revanchas del torneo de Segunda División, las posiciones de los 22 equipos participantes, es la siguiente:

	Ptos
1º Dep. ARICA	45
2º Aviación	44
3º Atacama	43
4º S. Morning	43
5º Rangers	39
6º Huachipato	38
7º Trasandino	38
8º Coquimbo	38
9º Linares	37
10º Antofagasta	37
11º Cobresal	35
12º Talag Ferro	34
13º Lota	33
14º U. Calera	32
15º G. Cross	31
16º S. Wanderers	31
17º Iberia	28
18º Colchagua	28
19º Ovalle	26
20º Malleco	26
21º San Felipe	25
22º San Antonio	22

Goleadores: con 24 goles: S. Salgado de Cobresal. Con 17 goles: L. Arana de Trasandino. Con 16 goles: P. Bonhomme de Linares.

Talagante 0, Rangers 2

TALAGANTE (Por Arturo Parra, Arica).

ESTADIO: Lucas Pacheco, de Talagante.

PUBLICO: 1.080 personas. RECAUDACION: \$ 64.520.

SOCIOS: Talagante-Ferro 368, Rangers 1.

ARBITRO: Roberto Luengo. Aceptación.

TALAGANTE FERRO (0): Peña, Escobar, Huerta, Parra y Barra, Sánchez, Páez y Castro, Dos Santos, Miranda y Soto.

RANGERS (2): Bratti, Salazar, Pecorelli, Pacheco y Díaz, Páez, Prieto y Rodríguez, Luis Castro, Fernández y Soto.

CAMBIO: Rosales por Páez y Vargas por Soto, en Talagante-Ferro; Rubio por Prieto y Morales por Castro, en Rangers.

GOLES: 21' Solar y 56' Prieto.

EXPULSIONES: Hernán Castro por

juego brusco en contra de Luis Castro.

LA FIGURA: Solar

EL TRONCO: Soto (T.F.)

No agradó en líneas generales el partido disputado ayer en Talagante por los equipos de Rangers de Talca y Talagante-Ferro. Ambos equipos tuvieron un comportamiento muy cuidado, tal vez exagerado y por la escasa llegada de ambos elencos se pensó que no pasaría nada. Sin embargo, Rangers, jugando en base a contragolpes muy bien llevados por Solar y Luis Castro, logró vencer y luego de la primera conquista en la etapa inicial, pasar a controlar prácticamente el campo de juego.

Talagante-Ferro buscó la paridad afanosamente, pero el planteo defensivo de los visitantes les dio resultado y les permitió aumentar las cifras. El cuadro local buscó sin claridad para concretar y al final debió conformarse con la victoria de los talquinos.

Malleco 0-San Antonio 0

ANGOL. ESTADIO ALBERTO ARAGUAYBEL.

PUBLICO: 2.442.

SOCIOS: Malleco 976 y "SAU" no registra.

RECAUDACION: 97.400 pesos.

ARBITRO: Salvatore Imperatore.

EQUIPOS: MALLECO (0): Cordero, Neira, E. Parra, Vilches, Araya, Soto, L. Parra (Bustamante), Soto, Bascor, Sagredo (Rocha) y Soto.

SAN ANTONIO (0): Vallejos, Puga, Tapia, Peñalillo, Astorga, Gallardo.

CAMBIO: Miranda, Andrade, Román, Alarcón y P. Pinto.

TARJETAS AMARILLAS: En Malleco: Neira, E. Parra y Manzano.

EN SAN ANTONIO: Román

COMENTARIO: Un encuentro menos que regular. Malleco por intermedio de Bascor perdió tres oportunidades claras de gol. En la primera ocasión el balón golpeó el travesaño, en la segunda quedó sólo frente al arquero y en la tercera oportunidad, el arquero Vallejos salvó el gol que se aclamaba.

COMENTARIO: Como justo debe considerarse el empate que lograron Deportes Concepción y O'Higgins en Collo. Pese a jugar en inferioridad numérica, el equipo visitante mostró una mejor disposición con una firme extrema defensa que anuló los mejores intentos del conjunto local.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.

COMENTARIO: En un buen partido Cobresal derrotó merecidamente al equipo de Linares que llegó con buenos antecedentes futbolísticos que en la cancha no los reflejó.



CONCEPCION Y O'HIGGINS igualaron a uno en el sur. Los ranqueños fueron un duro rival para los penquistas. Burgos intenta superar a Castillo, en una acción de mediocampo.

Colchagua 1 Atacama 1

SAN FERNANDO. ESTADIO MUNICIPAL.

PUBLICO: 560 SOCIOS: COLCHAGUA 100 ATACAMA 6

ARBITRO: Julio Gajardo.

EQUIPOS: COLCHAGUA (1): Sepúlveda, Villegas, Ovando, Ibarra, Uribe, Barrera, Santibañez, Quiroz, Longoni, Medina, Orrego.

ATACAMA (1): González, Guastavino, Caneo, Araya, Climent, Sánchez, Osorio, González, Briones, Contreras, Soto.

GOLES: 68, Uribe, Colchagua, 75, Soto, Atacama.

COMENTARIO

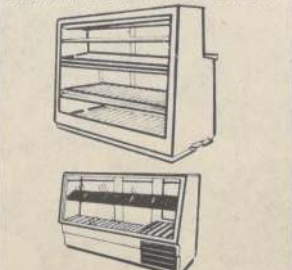
Mediocre fue el partido, los rivales se esmeraron poco en el juego quizás debido al gran calor. La temperatura, en ese instante, era de 32 grados a la sombra.

REFRIGERADORES INDUSTRIALES



RABA INSTITUCIONES, CASINOS, ETC. 40 P² - 70 P² - 110 P².

VITRINAS REFRIGERADAS.



PARA FIAMBRETERIAS, ROTISERIAS, ALMACENES, PASTELERIAS, CARNICERIAS. ENTREGA INMEDIATA.

CREDITOS. FrioStar. MORANDE 699. FONOS 723854 - 62147. CORDOVEZ 740 LA SERENA.

TODO ES REGALO EN CHELINO

TODO SIN PIE y su primera cuota a 45 días
(Consulte su crédito HASTA 24 MESES)



Bicicleta BIANCHI Mod. 5220 Stalom 16 R. Gavroche CROSS. \$7.415 Contado.



Bicicleta BIANCHI Mod. 5010 Cucciollo 14 MINI. \$5.975 Contado.



Bicicleta BIANCHI Mod. 5030 Gipsy 20 x 1.75 MINI. \$8.095 Contado.



Bicicleta BIANCHI Mod. 5230 Stalom Peter Pan CROSS. \$8.225 Contado.



Bicicleta BIANCHI Mod. 5560 Rekord 28 CH c/c. 10 velocidades media pista profesional. \$16.575 Contado.



Bicicleta BIANCHI Mod. 5540 Rekord 24 CH c/c. 5 velocidades media pista profesional. \$14.155 Contado.

CHELINO

¡PALABRA DE CREDITO!

SANTIAGO: Estado 11 y 17 • Bandera 582 y 584 • San Diego 357 y 802 • Avda. Bulnes 179 • Compañía esq. Teatinos • Agustinas esq. Matías Cousiño

• ARICA • IQUIQUE • ANTOFAGASTA • CALAMA • LA SERENA

Oferta válida para: Antofagasta, Calama, La Serena y Santiago.



Próxima fecha del fútbol

PRIMERA DIVISION

Fecha: 2ª Rueda. Sábado 19 y domingo 20 de diciembre.

EN SANTIAGO

Española (0)-Ñublense (0)

Italiano (2)-U. Católica (1)

San Carlos (2)-San Luis (0)

EN PROVINCIAS

Palma (0)-Palestino (0)

Coquimbo (2)-U. de Chile (2)

Magallanes (1)-Cobresal (3)

O'Higgins (0)-Iquique (0)

Valparaíso (1)-Concepción (3)

SEGUNDA DIVISION

Fecha: 2ª Rueda. Sábado 19 y domingo 20 de diciembre.

Atacama (0)-Lota (0)

Ovalle (1)-Wanderers (2)

Trasandino (2)-Malleco (1)

Aviación (1)-San Felipe (1)

Coquimbo (0)-Antofagasta (2)

Trasandino (0)-G. Cross (4)

Colchagua (0)-Arica (1)

Huachipato (0)-Cobresal (4)

La Serena (0)-Coquimbo (1)

Primeras fechas en ambas divisiones.

José M. Ayala...

(Viene de la Pág. 1A)

definir en el décimo primer juego, cuando José Miguel Ayala le quebró el servicio a Jaime Pinto para inmediatamente después ganar el suyo y con esto estructurar el marcador definitivo de 7-5.

Ayala muy satisfecho con su actuación expresó que él se había preparado a conciencia para ganar el torneo y que esta victoria le era necesaria para recobrar la confianza en sus medios, ya que este año no había sido muy bueno para él.

ANA MARIA ARIAS

Por su parte, la final de damas fue ganada por Ana María Arias, quien dio cuenta fácil de Carolina Ovalle por 6-3 y 6-3, evidenciando neta superioridad. El partido fue unilateral donde Carolina Ovalle nunca tuvo posibilidades de amagar el triunfo de Ana María Arias, que a la postre fue la justa vencedora.



Carlos Caszely, pese a no haber convertido contra Universidad de Chile, se mantiene a la cabeza de los goleadores.

Tabla de Primera

Por el torneo de Primera División, cumplida la octava fecha de la segunda rueda, las posiciones de los 16 participantes ha quedado como sigue:

1º Colo Colo	39 Ptos.
2º Cobrelao	34 Ptos.
3º U. de Chile	31 Ptos.
4º U. Española	28 Ptos.
5º U. Católica	26 Ptos.
6º Magallanes	24 Ptos.
7º A. Italiano	24 Ptos.
8º Naval	23 Ptos.
9º Iquique	22 Ptos.
10º O'Higgins	20 Ptos.
11º Palestino	19 Ptos.
12º Concepción	18 Ptos.
12º San Luis	18 Ptos.
12º Deportes La Serena	18 Ptos.
15º Everton	17 Ptos.
16º Nublense	10 Ptos.

Goleadores: Con 15 goles: C. Caszely de Colo Colo.
Con 13 goles: S. Vasconcelos (CC).
Con 12 goles: Neira (UC); Marcoleta (M).
Con 11 goles: Ubeda (OH); Iler (DS); Castec (U).

Dos triunfos para claretianos en torneo de ciclismo escolar

□ Jorge Cárdenas, por su parte, se impuso en una prueba para "seniors"

Más de 75 competidores anotados en cinco series dieron especial colorido al torneo de ciclismo escolar que se está desarrollando en el Área Metropolitana, organizado por el Colegio Claretiano.

Esta vez aumentó la cifra de pedaleadores y por ende el entusiasmo en los jóvenes que siguen expresando contar con interesantes virtudes para destacar en este deporte.

Así mismo se realizó una prueba para "Seniors", la que contó con una serie de elementos mayores de 50 años que pese al paso de los años continúan demostrando sus condiciones, como Roberto Martín y Pedro Concha, quienes después de participar en el Bailongo de la Teletón a la mañana siguiente ya estaban en los cerros de Manquehue para anotarse en la prueba ciclista.

Los resultados de la prueba de "Seniors": 1º Jorge Cárdenas, 2º Francisco Pinto, 3º Enzo Fantinatti, que no desaprovechó la oportunidad para promocionar sus bicicletas; 4º Roberto Pérez que sufrió un desmayo al cru-

zar la meta; 5º Alvaro Díaz, 6º Fernando Rojas, 7º Roberto Martí, 8º Pedro Concha, 9º Elías Glukman, 10º Fernando Celedón.

TORNEO ESCOLAR

Los resultados generales fueron los siguientes:

Preparatorias: 1º Ricardo Ramos, I. León Prado; 2º Francisco Medel Neltum. **Infantil (2.000 mts.):** 1º Rodrigo Díaz, C. Carmen Teresiana; 2º Patricio Gómez, Alianza Francesa. **Juvenil (4.000):** 1º Rafael Larraín, Saint George; 2º Alfonso Yunge, San Ignacio; 3º Gino Avendaño, San Ignacio; 4º Ignacio de Pablo, Saint George; 5º Ricardo Carvajal, San Ignacio. **Juniors Superior (8.000 mts.):** 1º Leonardo Díaz, C. Claretiano 12'35"; 2º Daniel Calvo, Liceo A-68; 3º Patricio Figueroa, C. Claretiano. **Intermedia (6.000 mts.):** 1º Mauricio Rodríguez, C. Claretiano; 2º Felipe Larraín, Saint George; 3º Ricardo Espinoza, Liceo A-68; 4º Alvaro Beltrán, C. Claretiano.

Lota 1 La Calera 2

ESTADIO: Federico Schwager
PUBLICO: 3.136
RECAUDACION: \$ 160.050
SOCIOS: Lota 3.032 Visita no trajo
ARBITRO: Javier Campos.

LOTA (1): Barahona, E. Azócar, Carrasco, G. Azócar, y Jara. Reyes, Chacano y Cárcamo, Rivadeneira, Italiano y Márquez.

LA CALERA (2): Díaz, Gutiérrez, San Martín, Gálvez y Pardo, Valenzuela, Vázquez y Mera, Baeza, Escobar y Castro.

CAMBIO: Espinoza por Reyes en Lota, Roberto Castro por Baeza en Calera.

GOLES: 8' Baeza, 57' Italiano 88' Vera.

COMENTARIOS:—A pesar de ejercer mayor dominio el cuadro de Lota se vio superado por un conjunto luchador y más ambicioso y además aprovechó 2 fallas decisivas del arquero Barahona para alcanzar una victoria sorpresiva pero justa.



Carvajal puntero izquierdo de Palestino es trabado por un defensor de Naval en el match que igualaron a un gol en el Estadio Santa Laura ante una muy escasa concurrencia de espectadores.

Magallanes estudia su retiro del torneo

□ Penal cobrado por el juez Hernán Silva en favor de la UC traerá fuerte coletazo

La directiva del club Magallanes se reunirá a mediodía de hoy para estudiar el posible retiro de su cuadro de la competencia de la Primera División del fútbol profesional.

El estudio de esta determinación la anunció ayer el presidente de la entidad "albicéste", señor Vidal Lazcano, un tanto ofuscado por una serie de

ataques verbales y no exentos de groserías de grueso calibre que le habría lanzado un miembro de la directiva de la Asociación Central de Fútbol tras de finalizado el match que su entidad perdió ante Universidad Católica, jugado de preliminar en el Estadio Nacional, cuyo resultado provocó una serie de incidencias derivadas por el

penal que se le cobró a Gustavo Cossio, atacante del cuadro estudiado, cargadas justamente al juez del partido señor Hernán Silva.

Palestino 1 Naval 1

ESTADIO: Santa Laura
ARBITRO: Néstor Mondría
PALESTINO (1): Cornejo, González, Toro, Fuentes, Varas, Montecinos, Dubó, Opazo, Anley, Arias, Carvajal.

NAVAL (1): Vidal, Figueroa, Vargas, Rodríguez, De la Barra, Pacheco, González, López, Espinoza.
GOLES: 33' Flores, 87' Dubó

COMENTARIOS

Partido muy disputado, Naval mejor contragolpe. Palestino, atacó insistentemente durante todo el encuentro.

Green Cross 2 S. Morning 1

ESTADIO: Municipal.
PUBLICO: Mil 409. SOCIOS: Green Cross 381, S. Morning 28.
RECAUDACION: 128 mil 240 pesos.
ARBITRO: Ulises Espinoza.
EQUIPOS: GREEN CROSS (20): Guzmán, Olivares, Navarro, Toledo, Cuevas (Guevara), Carda y Nitrhual, García, Coronel y varrubis (Pavez).
SANTIAGO MORNING (1): Falcó, Miguez, Tapia, Rodríguez y Marmol (L. González), Julio Ramírez, Silbarbosa, S. González (Henríquez Baeza y Jaime Ramírez).
GOLES: 13' Jaime Ramírez; 17' Guzmán, 50' Nitrhual de Green Cross.
TARJETAS AMARILLAS: Navarro de Green Cross y Tapia de Santiago Morning.

San Felipe 3 Iberia 3

ESTADIO: Municipal de San Felipe.
PUBLICO: 760 personas.
RECAUDACION: \$ 48.765.
SOCIOS: Uni 287 e Iberia 1.
ARBITRO: Juan Carvajal.
SAN FELIPE (3): Flores, Herrera, León, Aguilera y Zúñiga, Quinteros, Sandoval, Pérez, González, Garmy Marchant.
IBERIA (3): Hurtado, Osse, Rojas, Valenzuela, Castillo, Lee-Chong, Muñoz, Pedreros y Garmy Marchant.
GOLES: 14' Pedreros, 29' Mena, 48' Marchant, 70' Aguilera, 70' Pedreros.
EXPULSADOS: En el segundo tiempo Valenzuela y Sandoval por golpes.



Con éxito culminó ayer en el diamante del Estadio Nacional el torneo nacional de béisbol donde se alzó San Antonio con el título de campeón en la serie de Intermedia, mientras que en Infantiles se produjo el empate entre Arica y Santiago.

Resultados deportes

VOLEIBOL SENIORS

En dos sets: 15-13 y 15-12, venció el equipo "A" del Club Estadio Israelita al cuadro "Valparaíso", en el partido definitivo del campeonato de voleibol para jugadores seniors, que organizó la entidad de colonia.

El trofeo Israelita Maccabi, quedó en poder del elenco dueño de casa y para hacerlo suyo en términos definitivos, deberá ganarlo tres años consecutivos o cinco alternados.

En la rueda final participaron también Israelita "B", y el representativo de la Asociación Cristiana de Jóvenes, que ocuparon el tercer y cuarto lugar, respectivamente.

BASQUETBOL

NAVAL GANÓ A ESPERANZA POR LA DIMAYOR

Naval ganó a Esperanza por la DIMAYOR en la jornada cumplida en el gimnasio de la Universidad de Concepción, donde se jugó la penúltima fecha del campeonato "DIMAYOR". Con este resultado el quinteto náutico completó 22 puntos lo que le permite una ubicación respetable en este torneo.

En el preliminar Petroz de Concepción aventajó a Sportiva Italiana de Valparaíso por 99 a 92.

Escaso público presenció las dos fechas que se jugaron aquí. La calidad de los equipos no llegó a impresionar, notándose agotamiento por lo pesado, de la jornada. También fue agotadora la tarea de los árbitros ya que debieron controlar los dos partidos. Mientras en la primera fecha actuaron Patricio Bustos y Carlos Becerra hoy lo hicieron Luis Ceballos y Osvaldo Medina.

Naval (103): Jackson 22, Schulz 16, González 20, Torres 13, y Mella 30.

Esperanza (100): Smoak 42, De la Horra 6; Kemp 24, Rosales 18, Amor 10.

Petroz (99): Gaona 2, Schlikers 15, Jiménez 18, Rodríguez 9, Foster 21 y Gartlan 34.

Sportiva Italiana (92): Villella 8, Valdés 8, Bahamondes 12, Camponovo 14, Hernández 2, Winbusch 44, y Parpacione 4.

Los equipos de Valparaíso Sportiva Italiana y Esperanza que tienen 17 y 18 puntos en la tabla de posiciones deben jugar el viernes en el puerto con Español de Talca y Bata de Santiago, poniendo término de esta forma a la tercera versión del campeonato de básquetbol masculino, división mayor.

CARABINEROS, CAMPEON DE SABLE POR EQUIPOS

El Club de Carabineros, se clasificó campeón del torneo nacional de sable, por equipos, tras vencer en el cotejo definitivo a Universidad de Chile.

El cuadro policial totalizó dos victorias y cero derrota y lo integraron los especialistas Sergio Jiménez, Mario Vázquez y Rodrigo Vázquez.

La representación universitaria, integrada por Angel Muñoz, Daniel de la Vega y Marcelo Salgado, obtuvo una victoria y una derrota.

El tercer lugar lo consiguió el equipo del Club Providencia, que no anotó ninguna victoria y sí dos derrotas. Jorge Lara, Carlos Burton y Carlos Sánchez, formaron el tercio de Providencia.

VALPARAISO.— La Asociación de Clubes de Regatas de Valparaíso puso término hoy a sus actividades del año con la realización de diversas pruebas y entrega de premios a los de-

portistas más destacados de la especialidad.

El acto se realizó con una ceremonia oficial en la Casa de Botes ubicada en la ex Avenida Costanera con la presencia de autoridades y dirigentes del deporte náutico.

REMO

Los resultados generales fueron los siguientes:

Cuatro con Timonel Juvenil, 500 mts.

1.- Escuela Naval, 2.- Escuela Italiana, 3.- C.C. Alemán.

Singles Cadete "B", 500 mts.

1.- Colegio de La Salle, 2.- Colegio Pedro de Valdivia, 3.- Colegio San Patricio, 4.- Colegio C.C. Alemán.

Yola de Río Cadetes "A", 500 mts.

1.- Escuela Naval, 2.- C.C. Alemán Regata normal.

Single Cadete "A", 500 mts.

1.- Colegio San Ignacio El Bosque, 2.- Escuela Italiana Valparaíso, 3.- Colegios Cambridge, 4.- C.C. Alemán.

Yola de RD Juvenil, 500 mts.

1.- Escuela Naval, 2.- C.C. Alemán, 3.- Combinado San Patricio-Cambridge.

Single Juvenil, 500 mts.

1.- Escuela Italiana, 2.- Combinado Cambridge-San Patricio, 3.- Liceo Número 3; 4.- Colegio Calazán, 5.- C.C. Alemán.

Cuatro con Timonel Libre, 500 mts.

1.- Club Regatas Valparaíso, 2.- Escuela Naval, 3.- Canotieri, 4.- C.C. Alemán.

Yola de Río Veteranos, 500 mts.

1.- British, 2.- Tripulación Internacional, 3.- C.C. Alemán.

La Copa Davis para EE.UU.

CINCINNATI, ESTADOS UNIDOS, Dic. 13 (UPI).— El tenista estadounidense John McEnroe, agitando repetidamente sus puntos en el aire durante el quinto y decisivo set, derrotó esta tarde por 7-5, 5-7, 6-3, 3-6, 6-3 al argentino José Luis Clerc, e hizo que Estados Unidos conquistara la Copa Davis ante la Argentina.

Con el pizarrón empatado a un juego en el último set, McEnroe comenzó a hacer gestos en cada punto que ganaba y se acreditó tres juegos consecutivos para tomar una fácil delantera de 4-1.

Después de ganar el punto final en el maratónico partido de cuatro horas, McEnroe brincó la red para estrecharle la mano a Clerc, luego corrió a través de la cancha y saltó en los brazos del capitán del equipo de Estados Unidos, Arthur Ashe.

El partido final de la copa, entre Roscoe Tanner y Guillermo Vilas, fue suspendido por mutuo acuerdo entre los capitanes de los equipos.

Tanner había ganado el primer set, 11-10. El partido no hubiera modificado el resultado final, ya que Estados Unidos va es vencedor del torneo con una ventaja insuperable de 3-1.



LAS DAMAS pusieron la nota alta en la jornada de clausura del Torneo "Seven a Side". Se brindaron con gran entusiasmo por sacar un buen resultado y éste lo consiguieron, ya que el único ganador fue justamente el deporte de la "chueca".

TELEPROGRAMAS

CANAL 5

- 13.00 PARA SABER Y JUGAR. Con la Tía Patricia.
- 16.00 UCEVELANDIA. Bloque infantil.
- 17.10 FLIPPER. Hoy: "La odisea de Flipper" 1 parte: Unos pescadores capturan a Flipper y lo llevan 200 millas del lugar donde vive con sus amigos, pero éste logra escapar y aquí comienza su odisea, primero tratando de esconderse de los pescadores y luego salvando a un fotógrafo submarino al estallar un torpedo.
- 18.15 CANDY, CANDY. La primera teleserie infantil de dibujos animados, donde la pequeña protagonista entretiene a todos con su bondad.
- 18.40 SRTA. ANDREA. Tierna historia de una joven de 17 años. Con Enzo Viena y Andrea del Boca.
- 19.05 PATRULLA JUVENIL. Hoy: El Pastor. Una persona está pintando con un grupo de jóvenes en un taller. Suena el teléfono y le amenazan. Minutos después aparece un hombre en el umbral de la puerta con un arma con silenciador y le dispara al pintor que cae bruscamente sobre sus potes de pintura. ¿Quién fue? ¿Por qué? El Depto. de Patrulla Juvenil debe descubrirlo.
- 20.00 TELECRONICA. Noticias.
- 20.30 TELEFESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados.
- 21.30 SRTA. ANDREA.
- 22.05 UCEVEDEPORTES. Hoy: Levantamiento de pesas. Último programa. Damas. Categoría liviana. Gimnasia. El equipo de EE.UU. se mide con el equipo de China, en Shangay. Patinaje sobre hielo. El equipo de los 80 vs el equipo de las Estrellas.
- 23.50 CONVERSANDO. Con el Padre Pienovi.

CANAL 7

- 11.00 EL MARAVILLOSO MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma didáctico infantil, con temas de gran interés.
- 11.05 CEPILLIN. Un personaje creado por Ricardo González, libretista y actor mexicano.
- 11.25 SUPER GLOBBERS TROTTERS. Apasionantes aventuras, en dibujos animados.
- 11.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE. Gabriela Velasco y el Conejito Tevé entretienen a los niños, con cuentos, canciones y humor.
- 12.00 LOS CUATRO FANTASTICOS. Mucha acción para los niños, en dibujos animados.
- 12.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. Esta semana presentamos La Primavera de los Pueblos.
- 12.25 EL FESTIVAL DE LA UNA. El programa que reúne a la familia en su hora de almuerzo, con música, bailes, humor, concursos y sorpresas. Conduce Enrique Maluenda.
- 14.00 EDICION UNO. El avance noticioso de la tarde, con Paulina Nin y Eduardo Cruz.
- 14.10 ACTUALIDAD COSMETICA. Con la especialista Betsabé Somoza.
- 14.15 LA COLORINA. Lucía Méndez protagoniza esta exitosa teleserie, creada por Arturo Moya Grau.
- 15.00 CEMA CHILE. Las informaciones que interesan a los Centros de Madres de todo el país.
- 15.10 EL CORAJE DE QUERER. Teleserie argentina. Con Jor-

ge Mavorano y Silvina Rada.

15.50 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE.

15.55 MI BELLA GENIO. Las desventuras de un despistado astronauta, dueño de una juguetería genio. Con Bárbara Eden y Larry Hagman.

16.30 LOS MONROE. "GUERRA EN LAS PRADERAS" es el capítulo de esta tarde, con esta familia de huérfanos en la que los hermanos mayores han debido asumir el rol de padres.

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "ARIZONA SANGRIENTA".

19.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE.

19.25 LOS MUNDIALES DE FÚTBOL Y LA COPA '82. Selección de goles de Campeonatos Mundiales pasados.

19.30 VILLA LOS AROMOS. Una producción de TVN, ambientada en los '30. Con Arnoldo Berrios, Soledad Alonso, Alejandra Elsesser y María Izquierdo.

20.15 LOS MUNDIALES DE FÚTBOL Y LA COPA '82. Selección de goles de Mundiales disputados a la fecha.

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.

20.25 SESENTA MINUTOS. Noticias presentadas por Raúl Matas, Raquel Argandoña y Pablo Aguilera.

21.25 TV TIEMPO. Informe Meteorológico del día y el pronóstico.

21.30 CINE. Esta noche "PASION POR EL PELIGRO". Con Burt Reynolds y Dyan Cannon. Tratando de atrapar a unos asesinos y ladrones de diamantes, un rudo detective privado descubre un cuantioso contrabando de armas, no sin antes poner en peligro su vida en cada acción.

23.30 EDICION DOS. La síntesis noticiosa del día, con Rodolfo Herrera.

23.45 KOJAK. "LA TRAICION" es el capítulo de esta noche, con el teniente Theo Kojak en otro caso apasionante. Con Telly Savalas en el rol estelar.

00.45 CINE DE TRASNOCHE. Hoy: "GINGER TEDD". Con Charles Laughton y Elsa Lanchester.

CANAL 11

07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Benicet.

11.20 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil con humor, concursos y canciones junto al Tío Memo Bochinche y la Tía Pucherito Cheverisima.

11.50 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa donde el público, previa selección, puede demostrar sus aptitudes artísticas, recibiendo un estímulo en dinero que le otorga un jurado compuesto por Yolanda Montecinos, René Kreutzberger, Jorge Cruz.

13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIX. En este espacio el telespectador tiene la oportunidad de formular preguntas al personaje invitado, llamando el fono 779177. Hoy: Paula Pelaez, doctora premio Amanda Labarca.

13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "ALAS DE UN AGUILA".

15.00 HAWAI CINCO 0. Aventuras con Jack Lord, James McArthur, Zulu y Kan Fong.

16.15 LOS BOCHINCHEROS I. SUPER AMIGO.

17.05 LOS BOCHINCHEROS II. ROBOTS.

18.00 LOS BOCHINCHEROS III. ULTRASEVEN.

18.55 NUEVA MUSICA JOVEN 81. Programa musical donde los lolos de Teleonce bailan los últimos éxitos que han aparecido en el mundo del disco.

19.30 TOQUE DIABOLICO. Hoy: "QUERIDA CORA VAS A MORIR". (Suspense).

19.55 COMANDOS DEL DESIERTO. Hoy: "RESCATE TEMERARIO" (Aventuras). Con Christopher George, Gary Raymond, Lawrence Casey, Hans Gudegast y Justin Tarr.

20.30 TELEONCE NOTICIAS. Noticias con Patricio Bañados.

21.15 EL TIEMPO. Informe meteorológico.

21.30 SHOW REVISTA ESTRENO. En directo desde el Hotel Sheraton San Cristóbal, la entrega de la Estatuilla "Gran Estreno".

22.30 AL ROJO VIVO. Telenovela mexicana protagonizada por Silvia Pasquel y Aaron Herman.

23.30 NOTICIAS AL CIERRE. Las últimas informaciones con Fernando James.

23.45 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce Alejandro Chávez.

01.00 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "LA CONDESA DE CALZA. Año 1954" (Drama). Con Humphrey Bogart, Ava Gardner y Edmond O'Brien.

CANAL 13

10.00 CARTA DE AJUSTE. Sinfonía N° 5 en Mi menor de Peter Tchaikowsky, interpretada por la Orquesta Filarmónica de Berlín.

10.30 FESTIVAL INFANTIL. Fábulas-Los Osos Revoltosos - El Hombre Plástico - Istiolin y el Gran Simeolón - Las Aventuras de Gulliver.

12.05 JIM WEST. Aventuras del Oeste, protagonizada por Robert Conrad.

13.00 ALMORZANDO EN EL 13. Con la conducción de la periodista María Teresa Serrano. Tema: IV Feria Internacional de Artesanía Tradicional.

14.25 TRAMPA PARA UN SONADOR. Teleserie argentina, protagonizada por Antonio Grimau y Cristina Alberó.

15.30 CONSULTORIO ABIERTO.

16.00 BONANZA. Serie del Oeste americano protagonizada por Lorne Greene, Dan Blocker y Michael Landon.

17.00 CINE EN SU CASA.

19.15 CASAGRANDE. Teleserie chilena con un gran elenco de primeras figuras.

20.25 LOS TELEVICENTES. Invitan a los niños a dormir.

20.30 TELETECE. Noticias con César Antonio Santis.

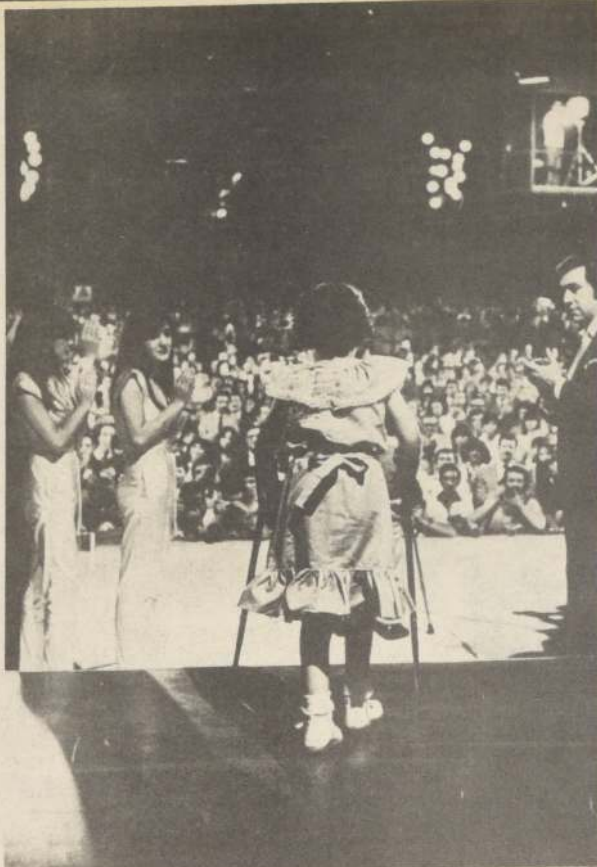
21.30 GALACTICA. ASTRONAVE DEL ESPACIO. Serie de ciencia ficción, protagonizada por Lorne Greene, Richard Hatch, entre otros. Hoy: "EL ATAQUE DE LOS CICLOPES".

22.30 PATRULLA MARINA. Serie de acción, con las aventuras de dieciocho tripulantes de una patrulla de la Real Marina Australiana. Hoy: "CONDUCTA PERJUDICIAL". Protagonistas: Andrew McFarlane, Robert Coleby y Danny Adcock.

23.30 TELENOCHES. Noticias.

23.50 HERENCIA DE GLORIA.

01.15 CINE DE ULTIMA FUNCION. Hoy: "EL HUEVO Y YO". Comedia (The Egg and I) Director: Chester Erskine. Con: Claudette Colbert, Fred Mc. Murray. Basada en el best seller de Betty McDonald.



ANA MARIA CORTES, la niña símbolo de la IV TELETON, ingresa con bastones al escenario. Su meta, a través de la rehabilitación, era caminar...

En Perú la meta también se logró

□ La campaña fue todo un éxito y a pesar de haberla organizado un solo canal, los peruanos reunieron el millón de dólares que se habían propuesto

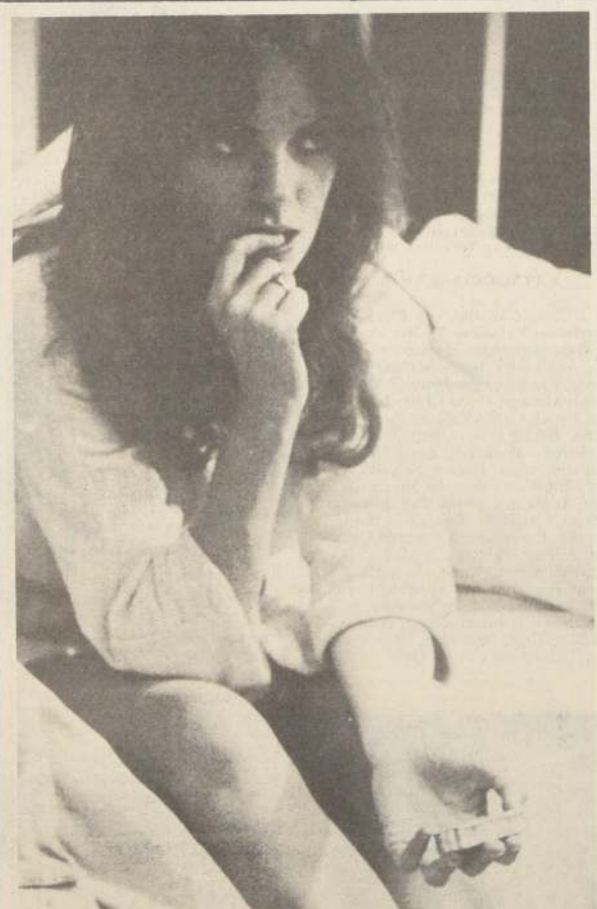
LIMA, 13 Dic. 81 (DPA). — La primera Teletón organizada en Lima por Canal 5 de Televisión resultó todo un éxito, al recolectarse la meta del millón de dólares para los niños lisiados de un hospital de la capital peruana.

La colecta a través de las pantallas de esa televisora, que dirigen los hermanos Delgado Parker, fue organizada por Ricardo Belmont, un joven y exitoso animador de televisión.

Durante día y medio en el aire "desfilaron a través de televisora millares de personas, entregando su aporte voluntario."

Asimismo, artistas de varios países, Argentina y Chile, entre otros, prestaron su colaboración al desarrollo de la Teletón, un programa que se inició en los Estados Unidos hace algunos años.

Luego lo adoptaron Chile y Colombia, y varias naciones más. En el Perú ha sido la primera vez, y Belmont se propone llevarla a cabo todos los años, con los mismos fines de solidaridad humana, según señaló.



Jacqueline Bisset expresó su fastidio por las escenas de amor que en ocasiones realiza en el cine.

"Sudor y mal olor en escenas de amor"

□ La afirmación la hizo Jacqueline Bisset a un diario argentino

ARGENTINA, Dic. 13 (UPI). — En una entrevista con un diario Jacqueline Bisset dijo que "las escenas de sexo y cama son un fastidio y un aburrimiento en la mayor parte de las ocasiones".

"Por lo general resulta un calvario de sudor y mal olor", agregó en la entrevista, concedida al matutino "El País" durante una reciente visita a la Argentina.

Añadió que "cuando hacen estas escenas (los actores) están allí en la cama desnudos o semidesnudos, cubiertos por maquillaje corporal completo. Los focos y el calor la hacen sentir a una pegajosa y, lo peor, el compañero de escena ha comido ajos para almorzar".

"Y se supone que una debe actuar como si de veras estuviera disfrutando todo el tiempo", declaró la estrella.

En un departamento, o "bulín", compartido por dos solteros, o solterones "lanzados y locos", ¿qué puede pasar? Respuesta: SEXO y más SEXO

DEPARTAMENTO COMPARTIDO

Y reirá hasta más no poder con:

ALBERTO OLMEDO

la escultural:

CRACIELA ALFANO

y el gran cómico:

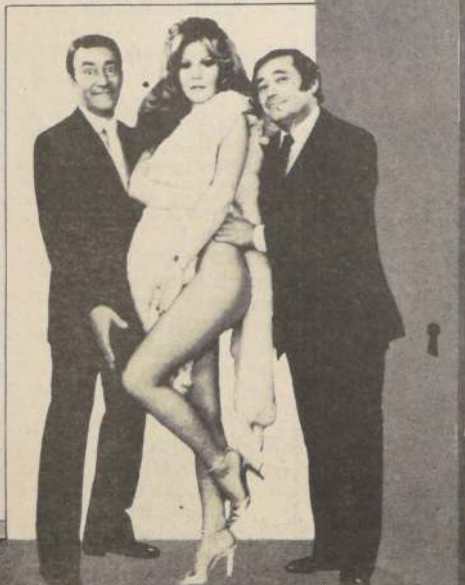
TATO BORES.

ADRIANA GARDIAZABAL - MARCOS ZUCKER

DIRECCION HUGO SOFOVICH

ADEMAS UN GRUPO DE ESCULTURALES Y SENSACIONALES VEDETTES.

CONATE



HOY ASTOR P.deVALDIVIA

CONT 11.15 HRS \$120

16.19-22 HRS \$120-150

Telepar

"Adiós — nos dijo uno de los estudiantes de estudio de Canal 13, al despedirse de la Teletón — que bien; nosotros tenemos que seguir dando a muchas cosas".

TV, decía "nosotros", esta vez al "todo-teje", tónica realzada tan especial, se despidió de "clan", "trenza". Entonces sí, creemos que el una campaña que uno, el compromiso, se hace realidad.

LOS PROLEGOMENOS

Como siempre, son como muy a nuestro estilo, la gran reza afán de figuras? simple ir a una sucursal entregar un modesto cheque por la pequeña pantalla?

Fuimos a la sede de esta nueva, el dinamismo y la gentileza general de sus organizadores operó la magia. La librería se transformó en simple de apoyo y acción y ya comprometidos. Luego, comisión de trabajo a Antofagasta, en una agitada mañana domingo, a la sede del Instituto de Rehabilitación de esa ciudad.

Representantes de Teletón, médicos, asistentes y la misma, nos atendieron con amor, miento por el reportaje y una rencia espiritual que nos hizo palabras del doctor Ramón médico siquiatra y jefe del I.R. ciudad nortina, rompieron tinas barreras. Si Teletón 81



Esta noche Burt Reynolds

□ "Pasión por el peligro" director de

de morir

Burt Reynolds protagoniza "Pasión por el peligro", película que Teletón Nacional exhibirá esta noche.

21.30 horas, realizada en 1972 por el director norteamericano Burt Reynolds.

La acción de esta cinta, que cuenta con la participación de Joe Santos, comienza cuando un hombre que disfruta de un intenso amor en un departamento se encuentra incinerado con un lanzacohetes luego de lo cual el asesino se va lugar llevándose la caja fuerte.

El hecho, indudablemente, concierne a la policía y un personaje identificado decide ubicar al privado Mc Coy, quien inicia la investigación. Sin embargo, la investigación comienza a irse cuando acude a la mansión de un excentrico millonario, Hume, para recuperar los diamantes que le pide su ración porque el ladrón de una joyería, Papis, fue la víctima de un departamento.

"Pasión por el peligro" es una línea de toda intriga donde un personaje privado es el eje central de la historia.

“Siempre quise ser bailarina”

Con sólo 18 años, Carmen Pérez consiguió para Chile una medalla de Plata y un segundo premio en el Festival Internacional de Danza realizado en Trujillo, Perú

Carmen Pérez regresó de Perú con una medalla de plata y un segundo premio en el Festival Internacional de Danza realizado en ciudad Trujillo. Tiene 18 años y éste es su primer como bailarina profesional.

“Siempre quise ser bailarina. Me gustaba a mis padres para llegar a cumplir este anhelo y me llevaron con gran paciencia a la Escuela Municipal. Tenía 9 años y creía que me iba a poner a bailar, por milagro, igual que las estrellas. Mis maestros no me enseñaron nunca. Yo tenía amor, pero mis condiciones físicas no eran superiores. Era dura y algo fuerte. Pero el amor siguió creciendo y ante cada nueva dificultad, yo me empeñaba en salir adelante”.

La madre de Carmen es una figura tan familiar como ella en el Teatro Municipal, porque jamás dejó de acompañarla en sus clases, ni en sus actuaciones con la Escuela de Ballet

en diversos sitios y ahora, como profesional, en sus compromisos. “A lo mejor es feo que una mamá se preocupe tanto, pero mi esposo es a la antigua y Carmencita es algo especial. Nunca dejó de ser brillante alumna en su colegio de monjas y así como se entregaba entera a la danza, era estudiosa, seria y una de las mejores de su curso”.

“Preparamos las dos variaciones para este encuentro en Trujillo, durante un mes. Paco Mairena nos montó una hermosa coreografía moderna y tuvimos la fortuna de contar con todo el apoyo espiritual y efectivo de Rubén Chaván, primer bailarín de la compañía, que viajó con ambas a Perú y bailó con nosotras. Esto y el apoyo de mi maestra Alicia Targaroni, durante siete años, guía y amiga en la Escuela de Ballet, hicieron este milagro. Hasta ahora, la danza me ha

deparado alegría y satisfacción. Fui integrada a la compañía luego de haber sido paje, extra, pueblo, corte y otros roles, como estudiante. Saqué premios en la escuela y sus finales de año me enseñaron arte y la historia de la danza y se me dieron todas las oportunidades. Estuve en Europa con Fernanda Contreras, en mis vacaciones, porque creo que el público chileno se merece lo mejor. No nos gustaría deslucir delante de los astros que me contratan desde el exterior. Ahora, he recibido un nuevo estímulo y hoy lo primero que hice fue hacer mi barra de clases con nuevo entusiasmo”.

Carmen, morena, delgada (“me cuesta mantener la línea”), muy católica por convicción, obtuvo alto puntaje en la P.A.A. y proyecta viajar en sus vacaciones fuera de Chile, siempre en busca de más perfeccionamiento”.



La bailarina chilena Carmen Pérez, a la derecha del grabado, aparece junto a Agustín Alfaro y Fernando Contreras, quienes también ganaron galardones para Chile en Trujillo

Feria artesanal con un marco folklórico

Un conjunto folklórico distinto actúa cada día en la IV Feria Internacional de Artesanía Tradicional organizada por la UC, con el fin de que las obras artesanales tengan un apropiado marco dentro de la tradición musical y dancística que les corresponde.

El programa es preparado, como todos los años, por la Corporación de Extensión Artística de la UC, que se preocupa de seleccionar los grupos más respetuosos por lo auténtico. Las presentaciones folklóricas se llevan a cabo a las 20 horas en el escenario de piedra del Parque Bustamante, incluido en el pabellón de la Feria Internacional.

Hoy lo hará el destacado conjunto “Cantalar”, de Graneros. La programación continuará el lunes con “Huentelauquén”; martes con el conjunto “Palomar”, fundado por Margot Loyola; miércoles 16 con el notable grupo folklórico infantil “Los Parralitos”; jueves 17 con “Chalanga”; viernes 18, la Agrupación Folklórica de Chile; sábado 19, el conjunto “Millaray”; y domingo 20, día de clausura de la Feria, el Taller Laboral de Folklore y nuevamente la Agrupación Folklórica de Chile.

GENTE DE TEATRO

RAUL DE RAMON

Raúl de Ramón, hijo, continúa sus estudios en el Conservatorio Nacional. Ya es todo un concertista en piano, tiene inquietudes como autor y le interesa en forma especial el ámbito teatral. Actúa en estos días en el “Alero de los De Ramón”, ofreciendo actuaciones solísticas en órgano.

TITERES

La Compañía de Títeres Girasol, presenta ya en la Sala Carlos Curiola su juguete “La Dulce Navidad de la Caperucita Roja”, ofrece un Viejo Pascual propio y agrega el Hada Madrina. Actúan en la Sala Alejandro Flores, y además en el teleférico del San Cristóbal, en horarios matutinos, días de fiestas y a las 15 horas.

LOS MULEROS

Sigue el éxito de “Riase sin vergüenza”, en la Sala Cigarra, en Seminario 141, con el trío del momento, Los Muleros. Los artistas sólo tendrán su ciclo en Santiago cuando tengan su contrato listo para actuar en Benicà.

TRIO JOVEN

Otro trío se presenta con buena respuesta en días de fin de semana, son Marilú Cuevas, con Maricarmen Ordóñez y Ramón Farías, los tres preguntan y explican por qué la vaca tiene los ojos tristes, obra de Néstor Castagno.

TEJADO

La obra de David Benavente, “Tejado de vidrio”, continúa su temporada en la Sala “Camilo Henríquez”. El director Jaime Vadell y el autor le han introducido leves variantes tomadas de los foros celebrados después de algunas sesiones.



Los Muleros siguen haciendo reír en La Cigarra



JULIO IGLESIAS PRIMERO EN LONDRES.—Es primero en el ranking disquero en Londres con su canción “Begin the Begine”, e incluso ha desplazado de la cabeza de las encuestas de popularidad a grupos como “Queen” y “Police”. El astro hispano que viajó a Chile el sábado último para colaborar con la IV Teletón está logrando sus metas de universalizar su éxito. Ya lo ha conseguido en Europa, América Latina, y ahora lo está logrando en Estados Unidos —donde radica— y en Inglaterra. En estos días, el artista cumplió actuaciones en Argentina, desde donde hizo un viaje relámpago para cantar en el Casino Las Vegas.



Una escena de “Tejado de Vidrio”, que se presenta en la sala Camilo Henríquez

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). Martes: “Tejado de vidrio”, de David Benavente. Con: Cristián García Huidobro, Tito Villegas, Aldo Bernales, Mauricio Pesutic, Rodolfo Bravo, Cristián Campos y Claudia Di Girolamo. Dirección: Jaime Vadell.

CASONA DE SAN ISIDRO. Av. España 115. Taller infantil Palitroque. Domingo: “Pin 1, pin 2, pin 3”.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Martes: “La remolienda”, de Alejandro Sieveking. Con: Teresita Reyes, Jorge Gajardo, Oscar Hernández, Alberto Vega, Víctor Mix, y Anita González. Dirección: Héctor Noguera.

EL RINCON DEL ARLEQUIN. Av. Abadía 39 (2290419). Escuela de marionetas. Sábado y domingo: “Pinocho y sus amigos”.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs.: “El cartero chifla dos veces”. \$ 200. Con: Gloria del Sol, Rosita Neira, Lilly Olmedo, Jorge Franco, atracciones internacionales.

INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185). Exposiciones. 16.00 a 19.30 hrs.: “Literatura como afiche” y “Grabados de Cecilia Bernal”. Entrada libre. Concierto de Jazz 19.30 hrs. “Thomas Borgmann, clarinete y Nick Steinhilber, saxo soprano y alto”. \$ 100. Socios y Estud. \$ 50.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Martes: “La mar estaba serena”, de Ictus. Con: Malucha Pinto, Maité Fernández, Nissim Sharim, Delfina Guzmán, Roberto Poblete y Carlos Genovesi.

LA CIGARRA. Seminario 141 (2226793). Jueves: “Riase sin vergüenza”, con Los Muleros.

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (31407). Jueves: “El buen doctor”, de Neil Simon. Con: Nelson Brodt, Paz Irarrázaval, Jorge Álvarez, Ana María Palma y Mario Lorca. Dirección: Alejandro Castillo.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apokindo 3384 (2284020). Viernes: “Amada mía”, de Terence Rattigan. Con: Kanda Jaque, Rubén Darío Guevara, Barbara Mundt, Eliana Simpson, Aida Flores y Reinaldo Vallejos. Dirección: Tobias Barros.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs.: “Contraste con sabor cochino”. \$ 300. Con: Los Ceibos, Ambar, Ballet Picaresque, Daniel Vilches, Camuto Valencia, Eduardo Thompson.

SALA DAR. Compañía 1413. Martes: “Distintos”, de Eugene O'Neill. Dirección: Patricio Campos.

SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. DAR. 19 hrs.: “La visita del Inspector”, de John B. Priestley. \$ 50. Estud. \$ 25. Dirección: Oscar Stuardo.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs.: “La sensualidad” (21) \$ 90 M. y M. \$ 70.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hor. Pel.: 12.15, 14.00, 15.45, 17.30, 19.15 y 21.00 hrs.: “Fiestas de las chicas libres” (21) \$ 120 M. y M. \$ 80.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: “Un Quijote sin mancha” (Cantinflas) y “Locos de remate” (Gene Wilder) (18) \$ 70.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: “Un Quijote sin mancha” (Cantinflas) y “Locos de remate” (Gene Wilder) (18) \$ 70.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11 hrs.: “La graduada” (21) y show strip en vivo \$ 90. V. y S. 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs.: “Scanner” (Jennifer O'Neil) y “Vida después de la vida” (18) \$ 100.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: “Misión Estambul” (Richard Harrison) (18) \$ 100 M. y M. \$ 80.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs.: “La invasión de las arañas” y “Pirahña” (18) \$ 60. Miérc. \$ 40.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs.: “La profesora de lenguas” (Ferni Benussi) y “Mi remedio son las mujeres” (Franca Bonella) (21) \$ 70. J. y V. rebajas. Beneficio del Personal: Jueves: “La furia del dragón”, “Madame y su protegida” y “Pecado de familia” \$ 50.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10.00 hrs.: “Los seductores” (Ugo Tognazzi) y “Una mujer de segunda mano” (Senta Bergen) (21) \$ 80.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). Hor. Pel.: 15.00, 18.30 y 21.45 hrs.: “El mundo está loco, loco, loco” (Spencer Tracy) (Men.) \$ 120.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs.: “Relaciones íntimas” (Claude Chabrol) y “Fiebre de noche de Verano” (21) \$ 80 M. y M. \$ 60.

SECTOR IRARRAZAVAL — PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2330976). 16.30 hrs.: “La guerra de las galaxias” (Men.) \$ 120. 19.00 y 22.00 hrs.: “Dile al tiempo que vuelva” (14) \$ 150. Miérc. \$ 100. L. a V. May. 60 años \$ 40.

EL GOLF. Apokindo 3368 (2287992). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: “Primo, prima” (21) \$ 120.

LAS CONDES. Apokindo y Noriega (2204816). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: “Amantes y mentirosos” (Goldie Hawn) (21) \$ 120 y \$ 150.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30 (\$ 120), 19.00 y 22.00 hrs. (\$ 150) “Parejas amantes” (James Coburn) (18).

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs.: “Subi, que te llevo” y “Tú me enloqueces” (Sandro) (Men.) \$ 70.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16.00 hrs.: “El hombre araña reta al dragón” (Men.) \$ 120. 19.00 y 21.45 hrs.: “El rey de los farsantes” (Jean Paul Belmondo) (18). \$ 150. Miérc. \$ 100. L. a V. mav. 60 años \$ 40.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2235846). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: “Departamento compartido” (18) \$ 120 y \$ 150.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: “El mundo está loco, loco, loco” (Mickey Rooney) (Men.) \$ 100. Lunes descanso.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). 16.30, 19.30 y 22.30 hrs.: “Mi querida desconocida” (18) (Simone Signore) \$ 120 y \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: “Virus” (14) \$ 120. y \$ 150.

CINES DE BARRIOS

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs.: “Una historia simple” (Rommy Schneider) y “El exterminador” (Samantha Eggar) (21) \$ 60.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs.: “La última profecía”, “Zombie, el despertar de los muertos” y “Arriando a mi marido” (21) \$ 50.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs.: “Las hostes”, “Las 1001 noches de Pasolini” y “La chicharra” (Virma Lisi) (21) \$ 50.

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs.: “Agencia de la muerte”, (Robert Mitchum), “Pasión” (Ma. José Cantudo) y “Las variaciones del amor” (21) \$ 50.

CINES COMUNALES

AUTOCINE LAS VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Puente Alto). Desde las 20.30 hrs. Viernes, sábados y domingos solamente.

SHOWS

LA JAULA DORADA. Pueblito O'Higgins V. S. y D. Desde las 12 hrs.: “Teresa Rouge, Secuencia Dros, Ana María Aceñón, Carlitos Rof, Chicho Azúa, Cecilia, Sonora Santiaguera”.

CAFE ESPECTACULO
TENTACION
TENTACION
TENTACION

SHOW CONTINUADO
LUNES A SABADO
DE 15 A 22.30 HORAS
CONSUMO \$ 100

LUGAR DE ENCUENTRO
PARA
HOMBRES RECIOS

SEGUNDO CONSUMO
GRATIS
PRESENTE ESTE AVISO

ANTONIO LOPE
DE BELLO 566 local 48
(POR RECOLETA ALT. 200)

MI REFUGIO
CASA DE REPOSO

CONCEPTO EUROPEO
ATENCION MEDICA, ENFERMERAS
Y AUXILIARES
REHABILITACION INDIVIDUAL
JARDINES Y ENTRETENCIONES
PRECIOS RAZONABLES

QUIRIBUE N° 295
Fono 44143
Dúblé Almeyda Alt. 1.800

La Bastilla
RESTAURANT

EL LUGAR TRANQUILO,
ACOGEDOR Y DISTINGUIDO
QUE USTED AMPLIAMENTE
SE MERECE LE SUGIERE:

Fina Calidad en Carnes, Mariscos
y Pescado. Truchas a la Mantequilla
Gambas Holandesas. Exquisitos
Vinos de las Mejores Casas.

Abierto de Lunes a Sábado
Viernes Degustaciones
Promocionales
Cocktail-Aperitivos

EL IODORO YAÑEZ 826
A LA ENTRADITA DE PROVIDENCIA

astro suerte

POR EL PROFESOR AL JEBAR



ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril
Arrebatos temperamentales en amor, amor ilícito en reuniones con amigos íntimas. Conviene que acepte su hogareña. Bienestar anímico por viajes y contactos, con personas distantes. Pesares pueden venir por una desilusión.



TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo
Una amistad íntima necesita, aunque Ud. no lo sepa. Alguien en la hogareña. Conviene ponerse en la correspondencia o en algún escrito. En alguna forma la energía para respetar un derecho ajeno o traducir en una futura pérdida económica.



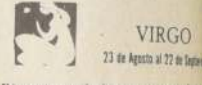
GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio
Las promesas incumplidas o las ganancias pueden disminuir su prestigio. Los romances o esparcimientos colmarán sus expectativas si en algún momento sus necesidades económicas los rodean. Bueno para el de arriendo o compraventa de inmuebles.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio
Excelente para conversaciones íntimas que planifiquen gestiones destinadas a incrementar o distribuir mejor los recursos asociados. Falsas perspectivas técnicas. Las personas ubicadas en planos serán más favorables a sus proyectos. Tome las debidas precauciones de conducir.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto
Situaciones confusas en torno de negocios o esparcimientos. La impetuosidad acompañará en las actividades repetición de pasados acontecimientos negativos en el hogar. Conviene algunos gastos innecesarios que eviten el rendimiento de su tiempo. Compruebe lo que le digan.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre
Bienestar anímico por tareas al público e investigaciones secretas. La para cultivar habilidades que los demás no conocen bien. Arrepentimientos por anteriores errores cometidos en la relación con los sujos. Pertenencia en torno de romance consolidados.



LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre
Tenga cuidado con las noticias o comentarios creadores de falsas esperanzas. Sorpresas agradables por acercamientos románticos, trato con hijos o en actividades de esparcimiento. Buenos resultados de beneficencia y relaciones hospitalarias, internados o prisiones.



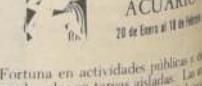
ESCORPION
23 de Octubre al 22 de Noviembre
Su cónyuge o socios estarán inclinando la relación con Ud. de sacrificios que satisficieran. Dificultades ajenas a su control en la vida doméstica. No hable sobre los proyectos creativos que fracasaron si otras cosas tomasen la delantera.



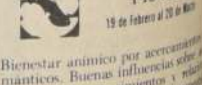
SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre
Buenas influencias sobre relaciones esparcimientos y relaciones con los arrebatos temperamentales. Los amores ilícitos en las actividades profesionales. Algunos influjos poco positivos pueden desorganizar su presupuesto.



CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 21 de Enero
Nuevas perspectivas románticas. Sorpresas agradables en las actividades públicas y auditorios. Algunos individuos privados le quitarán más tiempo del que imagina. Las amistades estarán dadas a sentir que Ud. no respeta los derechos de ellos. Mal día para solicitar operación.



ACUARIO
20 de Enero al 19 de Febrero
Fortuna en actividades públicas y modelos en tareas aisladas. Las actividades impuestas por su actividad profesional se mostrarán extrañamente incumplidas. Inipedia que un pariente cercano o vecino no le deje cumplir algo que Ud. considera un deber.



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo
Bienestar anímico por acercamientos románticos. Buenas influencias y relaciones de esparcimiento y relaciones con menores. Arrebatos temperamentales o tentación de amor prohibido en planes con una persona ubicada en planos diarios. Alegrías junto a las amistades.

**JUDICIALES
Y LEGALES**

Rosalba y María O-
brera Medel. Secreta-
14-15-16
Civil

Correa y María Elisa
Pérez, a María
Florinda; Olga;
Nieves; Olga-

BRA. Confecciones
S.A.I.C. Decimo-
Jurado Civil de Ma-
Santiago.

...n Santiago, Avenida
...encia N° 1245, local
...rita a fs. 17834
... Registro de

por aprobado, si no
dentro de terce-

Septimo Juzgado
de Mayor Cuantía de
Por Resolución
diciembre de 1981 tu-

aval N° 1391 al
inscrita a fs. 2648
del Registro de
dad del Conservador

por aprobado si no
tore dentro de terce-
Secretaria.
14-15-16

vo de Jesús Carvajal
juicio derechos con

ada María de los Re-
eva y Luis Armando
no Iturra a hijos legi-

12-14-15

a Santiago a fs. 25.403
1230 del año 1974, e
de enero de 1982 a las
tras en Secretaría de

deberán presentar
orden del Tribu-
por 10% del mínimo

0 por extravio cheque
CC-21 N° 1000

LASE, por extravió

Menjiba Núñez
Núñez Campo

DUCTOS Alimentarios
Ideal S.A. El Registro
acionistas permanecerá
ado entre los días 21

Directorio. E

...11 mayo 1981. Con

servicio de vivienda y
la suma de

A 12.498 por 30.000; A 14.106 por 192; A 14.107 por 2.671; A 14.108 por 149; A 14.125 por 5.343; A 14.127 por 412; A 14.128 por 299; A 14.302 por 38.617; A 14.305 por 2.795; A 14.307 por 2.166; A 14.331 por 2.795; A 14.332 por 38.617; A 14.333 por 2.166; A 14.367 por 2.795; A 14.367 por 2.166.

acresten dominio sobre in
mueble expropiado o su
derechos representen. L
Secretaria.

Cuenta N.º 28187-05.
12-13-1.
SEGUNDO Juzgado Civil
San Miguel concedió posesión efectiva intestada a Laureano Muñoz Gallardo a hijos legítimos María Graciela, Amandina, Uberlinda, y José todo Muñoz Albornoz, sin perjuicio derechos conyugal sobreviviente Carina Albornoz Gómez. Secretaria 17-12-1.

QUIEBRA: Soc. Comercia
Tchimino Cia Ltda. Déci
mo Tercer Juzgado Civil
Santiago. Resolución 13 no
viembre de 1981, y no po
verificado crédito por do
Guillermo Tagle Castillo
en representación del Ban
co de Chile S.A.B. po
\$ 9.772, en los términos at
tículos 102 y siguientes
110 Ley Quiebras. Secreta
ria.

vendiose hipoteca por el su-
do de precio. 4.- Para to-
mar parte en la subas
acompañar vale vista a
orden del Juzgado, bole-
consignación en la cuen-
corriente del Tribunal en
Banco del Estado o dine-
efectivo, equivalente al
por ciento del mínimo fi-
dos Bases y demás ante-
dentes Cuaderno Ad-
ministración Quiebra, en
Tribunal, Custodia. Sec-
taria.

12-13-14-

NOTIFICACION 12-14.
Quebra Radio Hernán-
dez y Cia. Ltda. Rol N° 670.
Segundo Juzgado Civil
Santiago. Resolución 7 de
diciembre de 1981, tuvo por va-
lido el extraordinario
recurso de amparo, por
lo que se declaró
nulo el crédito por
\$ 4.491.697,20 a favor Ban-
co de Chile presentada por
don Guillermo Tagle Ca-
rillo proveniente 9 let-
ras de cambio, acompañadas
de autos. Secretaria.

12-14.

dos domicilio, residencia partes tres meses anterior fecha celebración matrimonio; si domicilios señalada demanda se encuentra fuera circunscripción civil autorizante matrimonio civil ya nulidad se demanda. Testimonio recibírase cinco últimos días probatorio diez horas o quince horas lunes. Campos. Jue. Durán Secretaria. Lo que notifico a Orlando J. Quera Acevedo. Secretario.

22.869 N° 26587 Registro de Propiedad Santiago, año 1978, mínimo \$ 1.000.00 al contado. Para tener derecho posturas, interesados deberán presentar boleta garantía orden Tribunal equivalente 10% mínimo. Gastos de cargo del subastador, demás antecedentes juicio CORFO con Gálvez Ovarguener". La Secretaría.

13-14-15-16

CITACION. Automotora Alemana S.A. Citase a Junta General Extraordinaria

3 REMATES

REMATE: Ante Primer Juzgado Civil Santiago, el 23 de diciembre próximo, a las 10 horas, se rematará la propiedad ubicada Eleodoro Yáñez 809 Depto. de Santiago, inscrita a F. 22.869 N° 26587 Registro de Propiedad Santiago, a

REMATE: Ante Primer Juzgado Civil Santiago, el 23 de diciembre próximo.

1

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a vertical crease near the left edge. A small dark mark is visible near the bottom left corner. The right edge of the page is slightly curved, indicating it is part of a bound volume.



Mayores recintos destinados a los bañistas y especialmente un mayor número de hoteles serán necesarios para contener los 3 millones 500 mil turistas que se espera lleguen al país en 1990.

Más de 3 millones de turistas llegarán al país en el año 1990

□ Para recibirlos se requerirán 80.000 alojamientos, con una inversión de 1.500 millones de dólares

Un número cercano a los 3 millones 500 mil pasajeros se espera que lleguen al país en el año 1990, requiriendo una oferta de alojamiento de 80.000 camas, para lo cual se requiere de una inversión cercana a los 1.500 millones de dólares.

Las proyecciones dadas a conocer por la revista especializada en turismo "Turismo Actual", se basan en la importancia creciente que ha adquirido esta actividad en el contexto de la economía nacional.

Se estima al mismo tiempo que el turismo dará trabajo a un número aproximado de 30 mil personas y demandará insumos intermedios de 175 millones de dólares, aproximadamente.

VALOR AGREGADO

Se estima, por otra parte, que 1 millón de turistas

extranjeros dejarán en el país 50 millones de dólares en divisas. En forma global, la actividad turística creará riqueza generada de 150 millones de dólares, correspondientes al Valor Agregado Bruto.

De acuerdo a los resultados económicos que se pueden deducir de las cifras anteriores se concluye que nuestro país no estará ajeno a las proyecciones que han arrojado estudios realizados por las Naciones Unidas. Ellas señalan que a fines del presente siglo, la actividad turística será de primera relevancia económica.

Se plantea al mismo tiempo un gran desafío para Chile el que debe estar suficientemente preparado para poder afrontar los años venideros, especialmente en lo que se refiere a equipamiento y a infraestructura en general.



La onda de calor que se ha adelantado este año ha producido una gran afluencia de bañistas en los balnearios de la zona central. La temporada oficial de playas comienza mañana 15 de diciembre.

La contaminación de las aguas es determinante en planes turísticos

□ Interesante análisis hizo el Dr. Victoriano Campos Pardo, en el Congreso de la Feria de Antofagasta

VIÑA DEL MAR. — "Yo considero el turismo como una actividad de tipo cultural, un fenómeno cultural. El hombre viaja para saber, para conocer, viaja para conocer antiguas culturas. También viaja para conocer las culturas del futuro, para conocer la geografía, las gentes, las nacionalidades. Creo que en este aspecto nuestro país puede ofrecer algunas ventajas, por sus paisajes naturales, por ejemplo.

Así lo señaló el Dr. Victoriano Campos Pardo, doctor en ciencias, miembro de la Sociedad Americana de Microbiología, profesor titulado en la American Society of Biology y miembro de la Academia de las Ciencias de Nueva York, además de vicepresidente de la Asociación Chilena de Microbiología, durante una intervención, especialmente solicitada, en el curso del Cuarto Congreso de Hotelería y Gastronomía celebrado en Antofagasta.

LUGARES PUROS

"En los últimos tiempos se ha producido un gran interés por dirigirse a lugares denominados prístinos, lugares puros, lugares sin contaminación y creo que los países latinoamericanos pueden ofrecer esos lugares puros y prístinos, si se adoptan las respectivas reservas y cuidados.

Dentro de lo que es contaminación, se distinguen dos fenómenos diferentes: uno es la contaminación química, de tipo químico y químico-físico, y otro es la contaminación de tipo microbiano.

"La contaminación de tipo químico ha afectado usualmente a los países desarrollados; es la contaminación producida por la industria. Un ejemplo de este tipo, es la industria instalada en Hong Kong y en Brasil en nuestro continente. Eventualmente, en países en vías de desarrollo se produce este tipo de contaminación, como por ejemplo en Santiago donde está presente la contaminación atmosférica producida por la industria y por los automóviles.

CONTROL

"Los países desarrollados en cuanto a la contaminación microbiana no tienen mayores problemas puesto que tienen controladas y reguladas las barreras sanitarias que impiden que exista una contaminación microbiana. Pero esto no sucede en los países en vías de desarrollo. Diríamos, por lo tanto, que en nuestro continente lati-

noamericano, el mayor problema es la contaminación de tipo microbiológico.

"Esta se produce a partir del hombre y de animales de sangre caliente que van a contaminar usualmente el medio acuático con excretas. Estas van a ir a la tierra, a las aguas residuales o a desechos sólidos y a partir de estas excretas van a pasar a los estuarios del océano, a los ríos, a las aguas de regadío y al regadío mismo.

CONTAMINACIÓN DE AGUAS

"Aquí es donde ésta empieza a tener relación con las actividades vinculadas al turismo. A través de los peces, de los mariscos, a través de las aguas recreacionales, de las piscinas de las playas, de las aguas de abastecimiento, que denominamos potables, se va a producir una contaminación que nos va a afectar de muy diversas maneras.

"A través de esta contaminación es que se va a propagar una serie de enfermedades a través de protozoos, bacterias y virus. El clima chileno favorece la no proliferación de protozoos, típico de los países tropicales, con toda su secuela de enfermedades.

LOS EXTRANJEROS

"Tenemos, por ejemplo, el caso de un extranjero que viaja a Chile, de un país desarrollado. Habitualmente está protegido por una serie de barreras sanitarias contra estos microorganismos. Al llegar a Chile sufre lo que aquí se denomina en lenguaje vulgar nuestro "chilenitas de vida uno", que es posible a través del agua potable, porque nuestra norma es entre uno y cinco bacterias coliformes. Se produce la contaminación que puede producir colitis o espinitis con el agua de las piscinas si no están controladas, por las verduras donde el riesgo está en el riego con aguas servidas, corriendo un gran peligro cuando se consumen lechugas o frutas.

EL PETRÓLEO

En otro aspecto, señaló el Dr. Campos Pardo, dentro de la contaminación que pueden producir los hidrocarburos, hay una que es importante, que es el petróleo. Otro tipo es el que se produce en las aguas recreacionales, como sucede en el Mediterráneo, la gran masa de población que se congrega en lugares, donde se produce el problema de la falta de agua.

A manera de ejemplo, señaló el Dr. Campos Pardo, dentro de todo el sistema de aguas residuales de la Bahía y, por lo tanto, de los 70 o más toneladas de desechos van a dar a la Bahía la zona norte de esta misma Bahía, donde existen minas y se produce la contaminación química, y la contaminación microbiológica, que puede tener un evidente peligro.

PRIORIDAD

"Se ha estudiado, dijo, esta contaminación microbiana que afecta directamente a los lugares turísticos. Todo esto ha sido considerado como una prioridad. A veces es difícil establecer plantas de tratamiento en ciudades donde se crecen de extremadamente alto, los costos son caros y de ahí deriva otro problema.

"Pero ya, por lo menos, se ha tomado el problema de aquellos emisores clandestinos y van directos a la playa en un momento, se está licitando por SERPLAC un proyecto de depuración de las aguas servidas de la ciudad de Valparaíso.

Mañana se iniciará la temporada oficial de playas en la V Región

VIÑA DEL MAR. — Mañana se iniciará la temporada oficial de playas en la Quinta Región de Valparaíso, aunque en la práctica ella ya se inició con los grandes calores que se han registrado en la zona central del país.

Con motivo de este hecho, desde hoy mismo el alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo Pisano, realizará una nueva ronda de visitas a los balnearios de la comuna.

La visita tiene por objeto apreciar las obras realizadas por los respectivos concesionarios y comprobar la forma como éstos han dado cumplimiento a las exigencias municipales al momento de serles entregadas las licencias que se han otorgado por un período de tres años.

Las inversiones que al respecto han realizado los respectivos concesionarios van desde los 500 a los tres millones de pesos. En el curso de la mañana, el alcalde se reunió en su despacho con los concesionarios a quienes conocer sus planteamientos e informarse de los trabajos realizados.

Entregan complejo turístico Sausalito

VIÑA DEL MAR. — El alcalde viñamarino, Edmundo Crespo Pisano, realizará hoy una visita de inspección al complejo turístico de Sausalito, que deberá estar terminado en el curso del presente mes.

El complejo en referencia será un efectivo aporte al turismo de la ciudad de Viña del Mar. Dispondrá de 30 cabanas con todo tipo de comodidades, además de canchas de tenis, caminos de acceso, piscina y servicios correspondientes a un centro recreacional.

Está ubicado en el sector nororiente de Sausalito y por un plazo de años la empresa concesionaria tendrá el uso y goce del mismo. Al término de este período pasará a poder de la Municipalidad viñamarina.

SU TRAJE A LA MEDIDA EN HONG-KONG

CON LAS MEJORES TELAS DEL MUNDO

A Hombres y Mujeres elegantes, les tomamos las medidas en Santiago, y les hacemos los trajes en Hong-Kong, con las mejores telas del mundo a elegir, y sin pagar más.



Por cada terno regalamos una fina camisa y una corbata

Consúltenos:

ATENCIÓN DE LUNES A VIERNES 15 a 19 HORAS EN OTRO HORARIO CON CITA PREVIA

SOC. IMPORTADORA TRANSPACÍFICO LTDA. POTE. RÍOS 21 OF. 22 Telef. 393545

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

REMATES

REMATE. Ante Décimo Cuarto Juzgado Civil Santiago, juicio Banco Hipotecario y de Fomento de Chile con Pablo Rosenthal Almirall, rol 4141-81, rematará propiedad Departamento San Vicente de Tagua Tagua, Hija de Teresa del Fondo Santa Elena, inscrita fojas 42 número 37 Registro de Propiedad, Conservador de Bienes Raíces de San Vicente de Tagua Tagua, 1981, día 12 enero 1982, 11.00 horas, ante SS., en edificio del Tribunal. Postura mínima \$ 10.250.626, pagaderos al contado. Garantía \$ 1.025.062,60. Antecedentes, Secretaría Tribunal. Secretario.

EL viernes 18 de Diciembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 rematará por orden del Cuarto Juzgado Civil de Santiago, juicio Tesorería Comunal de Providencia con Valenzuela Hermanos. Una mesa de coligue - Julio Marticorena García. Martillero Público. 14-15-16

REMATE: 8° Juzgado Civil Stgo., expediente Banco del Estado de Chile con Sedylan S.A.C. Ejecutiva, rol 4629-80, rematará 23 diciembre 1981, 12.00 hrs. propiedad ubicada en calle Avda. Vicuña Mackenna N° 3150, Nuñoa, inscrita a fs. 7857 N° 15.767 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Stgo., año 1947. Pagadero contado mínimo postura \$ 30.928.353; interesados deberán rendir caución equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleto bancaria orden Tribunal. Bases, antecedentes, Secretaría. Secretario. 14

REMATE: Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago, rematará, 4 enero 1982, 16 horas, propiedad ubicada en calle Necochea 687, Comuna Pudahuel. Inscripción fojas 26.669 N° 31.432, año 1969. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo U.F. 620, 973.688, al contado. Garantía 10% mínimo, boleto bancaria nombre Tribunal o dinero efectivo. Bases, antecedentes, expediente rol 1991-80 "AAP. Na-

cional con Gatica Juana", requerimiento. Secretaría. 12-13-14-15

REMATE: Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago, rematará 4 enero 1982, 16 horas, propiedad ubicada en calle Fuenzalida Urrejola 1196, Comuna La Cisterna. Inscripción fojas 1901 N° 1609 año 1978. Conservador Bienes Raíces San Miguel. Mínimo U.F. 559.847.051, al contado. Garantía 10% mínimo, dinero efectivo o boleto bancaria nombre Tribunal. Bases, antecedentes, "expediente rol 3825-80 "AAP. Nacional con Cornejo Margarita". Requerimiento. Secretario. 12-13-14-15

ANTE el Undécimo Juzgado Civil de Santiago, el día 29 de diciembre de 1981, a las 11.00 horas, se subastará el bien raíz ubicado en calle Dax N° 1530 de la comuna de Conchalí, Área Metropolitana, que corresponde al sitio N° 20 de la manzana "A" del Sector N° 13 del fundo La Palmilla, inscrito a fs. 5225 N° 6231 del año 1978 del Conservador de Bienes Raíces de San-

tiago, a nombre de Oscar Inostroza Pereira. El mínimo para las posturas será el equivalente en moneda nacional a 600 unidades de fomento que se pagarán al contado, o bien con 480,06 U.F. a 12 años plazo con un interés del 12% anual, haciéndose cargo el adjudicatario de la deuda, siendo el saldo al contado, según modalidad especial expresada en las bases. Para tener derecho a la subasta será necesario boleto de garantía equivalente al 10% del mínimo a la orden del tribunal, consignación en la cuenta corriente del Juzgado o dinero efectivo. Para tener derecho a facilidades de pago consultar en oficinas del Banco Hipotecario de Fomento Nacional, Huérfanos 1234, Santiago. Mayores antecedentes consultar expediente "BHIF con Inostroza, Oscar", rol N° 4170-80. El Secretario. 13-14

REMATE 6 enero 1982, 11 horas. Ante Quinto Juzgado Civil, Santiago, rematará propiedad calle Apolo 2 N° 1793, Las Condes, inscrita fojas 15.936

N° 20.623, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1970. Mínimo \$ 416.323. Precio pagaráse contado dentro 5° día de efectuado remate. Interesados deberán acompañar boleto depósito bancario orden del Tribunal por equivalente 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio "AAP. Nacional con Hidalgo Patricia", requerimiento. Secretario. 11-12-14

REMATE: Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, tercer piso, se subastará propiedad ubicada en calle Papudo N° 53, Los Andes, audiencia 31 diciembre, 10 horas, Mínimo: \$ 1.148.263, pagadero de contado; garantía \$ 229.654 efectivo, boleto de garantía o depositado en cuenta tribunal. Demás bases y antecedentes rol 4446-81, ejecutivo, Urzúa con Ugarte y otra, Secretario. 13-14-15-16

REMATE Judicial. Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, audiencia 28 di-

cembre 1981, a las 16 hrs. se rematará inmueble ubicado en calle Carlos Dávila (Ex Dieciocho) N° 3636, Santiago, inscrito a nombre de Pedro Galán Vázquez a fs. 12.112 N° 14870 del Registro de Propiedades del año 1978 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo: \$ 725.863. Garantía \$ 72.586,30, dinero efectivo, vale vista o consignación en cta. cte. Tribunal. Condiciones de pago contado o 70% contado saldo dos cuotas iguales 90 y 180 días, expresadas en U.F. más un 2% mensual. Demás antecedentes Secretaría del Tribunal, autos, "Financiera Flandes S.A. con Galán Vázquez, Pedro rol 532-80. La Secretaría. 12-13-14-15

18 VEHICULOS COMPRAN Y VENDE

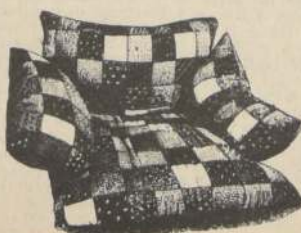
VENDO auto Pony particular Lopes de Ulla 3999 Mapocho 4.000

OFERTA camioneta reparato 774276

TAPICES FELPAS Y CHENILLES ESCOCES LISTADOS Y LISOS

IMPORTADOS Y NACIONALES

San Nicolás 996 - Parad. 11 Gran Avenida Fono: 514880 - Casilla 101 San Miguel - Stgo. 13



"LAUTARO-LAUTARITO Y CESAR"

OFRECE

-POLERAS PARA NIÑOS LINDAS
-DAMAS CABALLEROS
-ROPA INTERIOR EN GENERAL
-DAMAS CABALLEROS NIÑOS Y BEBÉS
-BUZO
-SHORTS
-SHORTS OLÍMPICOS
-POLERAS PARA PROPAGANDA

NO COMPRE PRECIOSOS COMPRA ARTICULOS NACIONALES EXIJA EN LAS MEJORES TIENDAS DEL PAÍS



MONTEVIDEO 555 (Continuación Patronato) FONO: 371178 SANTIAGO

"Copa Reina Isabel II"

"Pinganilla" mostró amplia superioridad

tuvo grandes alternativas, observándose en casi todo el trayecto las mismas ubicaciones iniciales. Sólo cuando se aproximaron al tramo de "entrecodos" hubo una variación de importancia. De ahí para adelante el interés de la carrera dejó de serlo.

Largaron con Pinganilla en la delantera, pero de inmediato apuró el

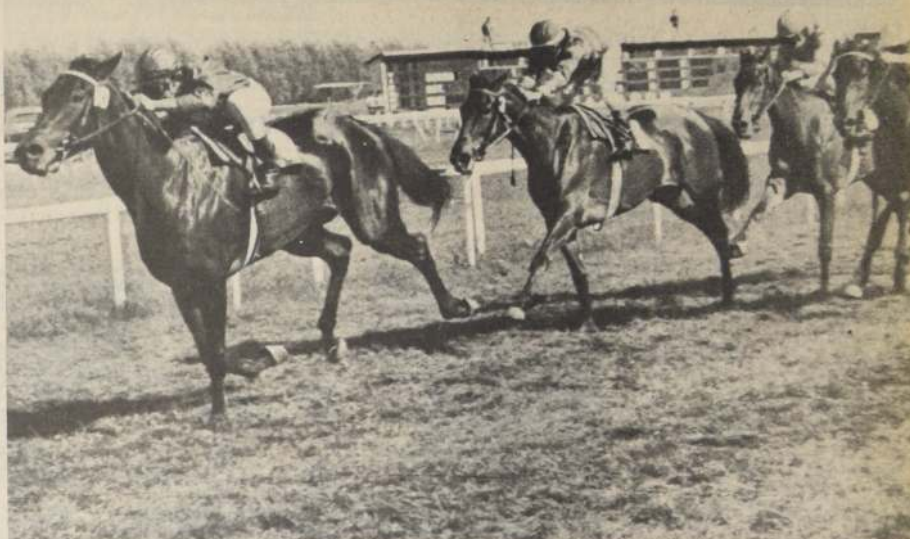
tranco Metapio desplazando a Pinganilla al segundo puesto. Tucumán cerraba la marcha. El orden antes indicado se mantuvo hasta el post de marcador de los 1.000 metros. Sitio, donde Pinganilla acertó apreciable diferencia igualando al puntero e ingresando al derecho en la vanguardia. De inmediato el nieto de Cencerro empezó a distanciarse de sus escasos rivales. En tanto, Tucumán que había actuado al fondo gran parte del trayecto, surgió por tercera línea, dejando el último puesto a Metapio, al promediar el tramo decisivo.

Mientras aquello ocurría "Pinganilla" con la victoria asegurada se dedicaba a dar término al recorrido reglamentario en cómodo y fácil accionar, cruzando la línea de sentencia con un claro de cuatro cuerpos sobre Tucumán, que precedió por un cuerpo a Metapio.

El vencedor consiguió el estimable registro de 2 minutos, 25 segundos y 3 quintos para los 2.400 metros. Con los siguientes parciales. Primeros 800 en 49.2/5, 400 en 25.3/5 y 200 en 13.



BERNARDO DIAZ fue el único jinete que logró doblona en Blanco Encalada, Patufet y Sigros, ambos bajo la tutela de Delfín Berio, fueron sus triunfales dirigidos. En la foto, con el hijo de Potencial II.



RECITADA (Rigel II-Monkie) logró la primera victoria de su campaña en condicional de 1.500 metros y derrotando a Espiganta, Falera y Alitrancia. Gustavo Barrera condujo a la pupila de Alvaro Breque V.

Argentina

"I'm Glad" ganó el Pellegrini con record

Especulante, que lo escoltó en el Gran Premio Nacional, ocupó la segunda posición y entre ambos quitaron el invicto a Campero que llegó tercero

BUENOS AIRES, Dic. (ANSA). — El gran premio internacional "Carlos Pellegrini", disputado en el Hipódromo de San Isidro, fue obtenido por "I'm Glad", con la monta de Jorge Valdivieso. El potrillo hizo una brillante carrera, esperada por los entendidos del turf dadas las condiciones y antecedentes del competidor, que se impuso recientemente en el Nacional argentino.

El hijo de Liloy y Glad obtuvo un tiempo record de dos minutos 22 segundos cuatro quintos para recorrer los 2.400 metros del circuito bonaerense, y le sacó de ventaja dos cuerpos al segundo "Especulante" también segundo en el Nacional tercero entró "Campero", favorito en este gran premio.

"I'm Glad" — que pagó 10.100 pesos — corrió en los primeros tramos de la carrera a la expectativa, ubicándose alternativamente en cuarto y quinto puesto.

"I'm Glad" ratificó sus condiciones de mejor potrillo, conocidas ya al adjudicarse el Nacional, disputado el mes pasado en el hipódromo argentino. En aquella oportunidad, al igual que en esta, el púlpito de Domingo Pascual venció a "Especulante" y ambos en este caso superaron a "Campe-

ro" que se perfiló como el favorito luego de sus cuatro últimos triunfos de este año, y que se presentó invicto. El ganador del Pellegrini — novena carrera de San Isidro — batió el record de la prueba que tuvo 22 campe-

tidores — el 9 "Intimo Bluff" y el 14 "Soy Verídico", no corrieron — entre los que se encontraban cuatro caballos extranjeros: El peruano "Fervor II" y los brasileños "Dimby", "New Attack" y "Revless".

Suspenden por un mes a C. Leighton

Por ser el causante de la rodada, que sufriera Wladimir López en la novena carrera conduciendo a Gicoll, el jinete Claudio Leighton fue suspendido por un mes de sus actividades profesionales por la Junta de Comisarios del Club Hípico de Santiago.

La caída de López se produjo a la altura de los 300 metros y resultó con TEC simple, hepatitis (sangre de narices) y contusión de la mano izquierda, quedando hospitalizado en la Clínica San Martín "a la espera de su plena recuperación y ver si es necesario

tomar las radiografías respectivas", señaló el enfermero Miguel Fuentes.

MARIMBULA AL DERBY

El desquite de Marimbula y Saint Mesme se producirá definitivamente en El Derby y no en el Gran Premio Fin de Año, según lo anunciaron conjuntamente Juan Cavieles y Carlos Hirmas, entrenador y propietario de la hija de Balconaje, reciente ganador de Las Oaks.

Resultados del Club Hípico

Carrera - 1.300 Metros. Índice: 24 al 16.	
CAFÉ 50, POR Kamen y Dotada, del Stud "Gutapercha"	
Jinete Juan Berrios	Bol Pag
2553 3,70	
1083 8,70	
622 15,20	
1703 5,50	
4076 2,30	
9 Banack 53 S. Vázquez	Corral
1333 7,10	
935 10,10	
1038 9,10	
1038 9,10	
1436 66,00	

Carrera - 1.000 Metros. CONDICIONAL. Potrillos y potrancas de 3 años y más no ganadores.	
ATAJADA 53, por Pufayo y Asyada, del Sr. Francisco Hernández M.	
Jinete Orlando López	Bol Pag
739 4,20	
851 3,70	
1995 1,60	
426 7,40	
257 12,20	
69 45,60	
13 242,00	
100 31,50	
47 67,00	

Carrera - 1.200 Metros. CONDICIONAL. Potrillos de 3 años no ganadores.	
PATUFET 56, por Potencial II y Lá Nene, del Stud "Paulino"	
Jinete Fernando Díaz	Bol Pag
1884 3,10	
1465 3,90	
678 8,50	
743 7,80	
42 137,40	
2968 1,90	
72 80,20	
50 115,40	
120 48,10	
176 32,80	
30 192,40	
17 339,50	

Carrera - 1.000 Metros. CONDICIONAL. Potrancas de 3 años no ganadoras.	
ILITUA 51, por Francisco e Illicura, del Sr. Juan Sánchez V.	
Jinete Pedro Vega	Bol Pag
1.729 5,60	

2º (9) Fanella 49 J. Caro	1.649 5,80
3º (5) Zabregb 50 M. Vargas	1.095 5,70
4º (16) Troyita 53 C. Leighton	4.234 2,30
5º (13) Kinehaza 53 A. Muñoz	133 72,50
6º (1) Alalva 53 F. Díaz	640 15,10
7º (2) Antigüalla 53 O. López	2.788 3,50
8º (3) Brincadora 53 R. Miranda	317 30,40
9º (10) Figurada 51 W. López	63 153,00
10º (14) Mareada 51 J. Turrieta	219 44,00
11º (7) Chincuin 51 N. Vargas	210 45,90
12º (4) Concentrada 53 J. Duarte	Corral Zagreb
13º (8) Queen Star 49 L. Menghini	Corral Chincuin
14º (11) Fulba 51 L. Corvalán	96 100,40
Total 13.773	

Canadá por 3 4 cpos. el 3º a 1 2 cpos. el 4º a 1 2 cpos. el 5º a 1 2 cpos. y el 6º a 1 cpo. Tpo. 0.58 3.5 Prep. Lindorfo Díaz. No corrieron (6) Culminada y (15) Natali. DIV. \$ 5,60. 1.70. 1.50. 2.70 Primera válida de la apuesta Triple N° 2, el (12) Illicita, con 1.729 vales. Valor nominal \$ 560. Criador Haras "Filibustero".

5ª Carrera 1.500 mts. Condicional Potrancas de 3 años no ganadoras.	
RECITADA 53 por Rigel II y Monkis del Stud "Robert's"	
Jinete Gustavo Barrera	Bol Pag
2.473 2,30	
3.045 1,90	
1.060 5,40	
960 6,00	
247 23,30	
131 43,90	
110 52,20	
167 34,40	
17 338,10	
Total 8.210	

Canadá por 1 1 2 cpos. el 3º a 3 4 cpos. el 4º a 3 4 cpos. el 5º a 1 3 4 cpos. y el 6º a 1 4 cpos. Tpo. 1.30 2.5 Prep. Alvaro Breque. No corrieron (4) Estaba y (11) Vittorina. DIV. \$ 2,30. 1.70. 1.30 Segunda válida de la apuesta Triple N° 2 el (10) Regitada, con 338 vales. Valor nominal \$ 1.557 Criador Haras "Santa Amelia".

6ª Carrera 2.000 mts. Índice 31 al 16	
REFORZADO 48 por Maracabo y Niña Viva del Stud "Cholito"	
Jinete Eduardo Suárez	Bol Pag
473 9,30	
3.485 1,30	
145 30,50	
110 40,30	
813 5,40	
632 7,00	
538 8,20	
117 37,80	
Total 6.313	

Canadá por 3 1 2 cpos. el 3º a 1 2 cpos. el 4º a 1 2 cpos. el 5º a 1 1 4 cpos. y el 6º a 1 2 cpos. Tpo. 2.01 3.5 Prep. Luis Serverino. No corrió (3) Manojó DIV. \$ 9,30. 1.50. 1.10 Tercera válida de la apuesta Triple N° 2 A 1º lugar (9) Reforzado con 37 vales. DIV. \$ 11,50 e u. A 2º lugar (8) Granit D'or con 211 vales DIV. \$ 510 e u. Criador Haras La Agulla.

Carrera "A": 2.400 Metros. - Clásico: Reina Isabel II.	
1º (1) PINGANILLA 61, por Balconaje y Pimpolla, del Stud "Liliana", Jinete Adolfo González	
2º (3) Tucumán 60 Sergio Vázquez	Bol Pag
3º (2) Metapio 60 Claudio Leighton	3205 5,10
1693 9,60	

3º (11) Cachiriche 52 G. Barrera	4537 3,60
4º (3) Partenia 56 E. Guzmán	2108 7,70
5º (12) Pachica 52 B. Miranda	603 27,10
6º (10) Topacio 53 P. Corón	2299 7,40
7º (8) Jalonero 53 C. Leighton	1105 14,80
8º (15) Palanquin 49 O. Jara	338 48,30
9º (7) Zemus 54 Jge. Caro	183 89,20
10º (17) Marquesina 57 R. González Descartada	
11º (14) Raid 50 F. Díaz	1237 13,20
12º (4) Karnak 54 L. Cornejo	Corral Partenia
13º (2) Giovaeta 56 J. Miño	1071 15,20
14º (5) Royal Secret 56 L. Muñoz	3095 5,3015 15º (6) Molteña 54 J. Berrios
1482 11,00	
458 35,60	
Total 23.324	

Canadá por 1 2 cpos. el 3º a 1 2 cpos. el 4º a 1 2 cpos. el 5º a 1 1 4 y el 6º a 1 2 cpos. Tpo. 1.18 Prep. Ernesto Inda. No corrieron: (9) Teleserie. DIV. \$ 5,10. \$ 2,30. \$ 2,10 y \$ 1,80. Primera válida de la apuesta "5 y 6", el (1) Venezolano, con 3.205 vales. Valor nominal \$ 510. Criador: Haras "Santa Isabel".

8ª Carrera - 1.000 Metros. - 1ª Serie.	
1º (4) PERSEO 56, por Tussock y Pinta Fina, del Stud "Jesica Isabel", Jinete Gustavo Lizama	
2º (1) El Cacique 59 C. Leighton	Bol Pag
3º (2) Receta 57 E. Silva	6872 1,60
4º (9) Golden Coin 50 L. Toro	1693 6,40
5º (6) Black Bird 54 E. Guzmán	581 18,80
6º (10) Toboso 50 C. Barrera	1916 5,70
7º (7) Trubilla 54 V. Barrera	407 26,80
8º (3) Don Moise 55 J. Verdugo	1413 7,70
9º (5) Tapan 54 A. González	1234 8,80
10º (11) Hula 48 P. Castillo	95 115,00
338 32,30	
429 25,50	
Total 15.604	

Canadá por 1 3 4 cpos. el 3º a 1 2 cpos. el 4º a 1 1 4; el 5º a 1 1 4; el 6º a 1 2 cpos. el 6º a 1 2 cpos. el 9º a 1 1 4; el 10º a 1 1 2; el 11º a 1. Tpo. 0.57 4.5 Prep. Jorge Inda. Corrieron todos Div. \$ 1,60; \$ 1,69 \$ 1,60 y \$ 2,50 Criador: Haras "Los Morros".

9ª Carrera 1.200 mts. Condicional Potrillos de 3 años no ganadores.	
1º (12) Sigros 56 por Niño Audas y Safety del Sr. Luis Vidal A., Jinete Fernando Díaz	
2º (6) Maniático 54 S. Soto	Bol Pag
3º (1) Best 56 C. Leighton	2.390 3,50
4º (13) Tropic 52 L. Manghini	318 26,30
5º (11) Secretaire 56 S. Vázquez	3.309 2,50
6º (4) Firmamento 56 L. Cornejo	109 76,80
7º (10) Rugendas 56 G. Barrera	1.777 4,70
8º (3) Felipe Andrés 56 V. Barrera	759 11,00
1.753 4,80	
77 108,80	

Canadá por 1 cpo. el 3º a 1 1 2 cpos. el 4º a 1 2 cpo. el 5º a 1 2 cpos. y el 6º a 1 2 cpos. Tpo. 1.11 2.5 Prep. Delfín Bernal. Corrieron todos. DIV. \$ 3,50. 1.60. 2.50 1.40 Segunda válida de la apuesta "5 y 6", el (12) Sifros con 588 vales. Valor nominal \$ 1.869 Valor del Rescate \$ 1.680 Criador Haras Figurón

10ª Carrera 1.300 mts. 1ª Serie	
1º (12) GAVINO 49 por Asalto II y Getsha del Stud "Los Inseparables", Jinete Roberto Pérez	
2º (11) Cantinflas 49 F. Díaz	Bol Pag
3º (13) Pirinco 49 P. Castillo	2.005 4,90
4º (3) Prometedor 56 L. Muñoz	1.658 5,90
5º (9) Pirque 50 E. Silva	2.176 4,50
6º (5) Royal Mayori 54 G. Lizama	1.483 6,60
7º (14) Chispado 48 J. Díaz	345 28,30
8º (4) Muecas de Acero 55 C. Galleguillos	279 35,00
9º (2) Far Out 57 S. Vázquez	2.075 4,70
10º (7) Tineo 51 L. Toro	586 16,70
11º (1) Royal Anny 59 L. Cornejo	1.250 7,80
12º (8) Mocito Mandón 51 J. Berrios	638 15,30
119 82,10	
1.162 8,40	

13º (10) Beniamino 49 N. Vargas	70 139,60
14º (6) Don Diego 52 L. Ramos	111 88,00
Total 13.957	

Canadá por 1 1 4 cpos. el 3º a 1 2 cpos. el 4º a 1 2 cpos. el 5º a 1 2 cpos. y el 6º a 1 2 cpos. Tpo. 1.16 1.5 Prep. Alvaro Breque. Corrieron todos. DIV. \$ 4,90. 1.60. 1.80. 1.70 Tercera válida de la apuesta "5 y 6" el (12) Favino con 106 vales. Valor nominal \$ 7.355. Valor del Rescate \$ 6.620 Criador Haras Santa Sara

11ª Carrera - 1.000 Metros. - Índice: 9 al 2.	
1º (1) FISTULA 56, por Furibundo y Cotizada, del Stud "Yazmin Andrea", Jinete Alberto Muñoz	
2º (9) Capitala 51 P. Castillo	Bol Pag
3º (2) Cumbala 54 C. Leighton	748 14,90
4º (10) Cocuyo 51 E. Suárez	1879 5,90
5º (6) Fosforo 51 S. Suárez	1721 6,50
6º (13) Fosforera 50 J. Romero	1423 7,90
7º (14) Nitouche 49 J. Díaz	1958 5,70
8º (8) Pilme 52 L. Toro	1573 7,10
9º (12) Dafne 51 Jge. Caro	518 18,20
10º (11) Corvina 51 A. Salas	1189 9,40
11º (3) Telephone Girl 54 E. Guzmán	441 25,40
12º (7) Metantes 52 L. H. Espinoza	621 18,00
147 76,10	
Total 15.983	

Canadá por 1 cpo. el 3º a 3 4; el 4º a 1 2 cpos. el 5º a 1 2 cpos. y el 6º a 1 2 cpos. Tpo. 0.58 3.5. Prep. Pedro Melej. No corrieron: (4) Conejo y (5) Silent Mouse. Div. \$ 14,90; \$ 3,70; \$ 2,40 y \$ 2,50. Cuarta válida de la apuesta "5 y 6", el (1) Fistula, con 4 vales. Valor nominal \$ 193.081. Valor del Rescate \$ 173.770.

12ª Carrera - 1.000 Metros. - Índice: 14 al 10.	
1º (8) STARKY 54, por Trébol Rojo y Congelación, del Sr. Ramón Arrue C. Jinete Emeterio Guzmán	
2º (9) Viperiana 54 N. Vargas	Bol Pag
3º (1) Guarachera 56 C. Galleguillos	3006 4,30
4º (6) Belchiana 54 S. Vázquez	1034 12,60
5º (3) Minoca 55 L. Muñoz	928 14,10
6º (12) Gran Fun 53 P. Vega	1099 11,90
7º (16) Casaca 52 S. Zúñiga	4219 3,10
8º (7) Rue Forest 54 J. Díaz	1540 8,50
9º (4) Rocatagliata 55 J. Díaz	402 32,50
10º (13) Harlan 53 J. Romero	785 16,60
11º (11) Cinebres 53 P. Muñoz	489 26,70
12º (10) Bobita 53 G. Lizama	87 150,20
13º (14) Merequetengue 53 Jge. Caro	902 14,50
14º (5) Soy El Rey 55 A. Muñoz	2601 5,00
15º (15) Caica 52 A. Salas	1308 10,00
144 90,80	
129 101,30	
Total 18.673	

Canadá por 1 2 cpos. el 3º a 1 1 2; el 4º a 1 2 cpos. el 5º a 1 1 4; y el 6º a 1. Tpo. 0.58 3.5. Prep. Daniel Contreras. No corrió: (2) Librada. Div. \$ 4,30; \$ 2,00; \$ 3,10 y \$ 3,10.

13ª Carrera - 1.000 Metros. Índice: 18 al 12.	
1º (12) OJO ARDIENTE 53, por Ojo de Lince y Las Brasas, del Stud "Jufrán", Jinete Claudio Leighton	
2º (7) Shangay 50 S. G. Barrera	Bol Pag
3º (9) Relativa 55 J. Díaz	3688 4,00
4º (1) Culatazo 56 V. Barrera	4610 3,20
5º (8) Kelafu 54 O. P. Castillo	1976 7,40
6º (16) Dejele Sola 50 P. Castillo	857 17,10
7º (11) Las Lomas 52 L. Ramos	2189 6,70
8º (5) Madhava 55 J. Romero	1421 10,30
9º (6) Secuestro 54 Jge. Caro	415 35,20
10º (14) Mensa 52 A. Muñoz	418 35,00
11º (13) Fuegoño 51 P. Vega	257 56,90
12º (4) Cosquilloso 55 G. Lizama	694 21,10
13º (10) Carti 52 A. Salas	1770 8,30
14º (2) Foscarito 52 S. Suárez	1946 7,50
15º (15) Realenga 52 E. Silva	112 130,60
545 26,80	
Total 20.898	

Canadá por 1 cpo. el 3º a 1 2 cpos. el 4º a 2; el 5º a 1 2 cpos. y el 6º a 1 2 cpos. Tpo. 0.58 4.5. Prep. Roberto Lorca. No corrió: (3) ARRIERO. Div. \$ 4,00; \$ 1,40; \$ 1,40 y \$ 1,60.

Recuento de noviembre

Alvaro Breque consiguió 11 triunfos

El entrenador de Jaenes (dos clásicos) se convirtió en la figura más relevante por su brillante trabajo el mes pasado, aumentando ventajas en la Estadística de Eficiencia de la cual es líder absoluto

Al 11 de octubre pasado era el líder en la Estadística de Eficiencia y ahora, después de computado su rendimiento en el mes de noviembre donde logró ONCE VICTORIAS, el entrenador ALVARO BREQUE VENEGAS reafirmó la condición de líder en dicha tabla.

En efecto, Alvaro Breque, heredero de una de las escuelas más ricas del turf nacional a través de su padre, don Augusto Breque Espinoza, contabiliza hasta el momento 55 puntos en la tabla general y se ubica en cuarto lugar detrás de Juan Cavieres, Oliverio Martínez y Jorge Inda Guzmán.

Es cierto, por otra parte, que este año no ha sido un período de grandes triunfos clásicos con productos de 3 años, pero ha habido otros que han sabido equilibrar la balanza en cuanto a otras pruebas. Es el caso de Jaenes, Luna Fria, Maipón, Magui y otros.

Pero esta vez, en el mes de noviembre recién pasado, Alvaro Breque, con las ganancias de JAENES (2 clásicos), Rodelillo (2 carreras), Varig (2 carreras), Rimada, Eleonora, Impresionada, Merodeo y Dakar, ha vuelto al primer plano de la noticia hípica y mantiene vigente su nombre como de los entrenadores de mayor eficiencia en nuestro medio.

JUAN CAVIERES

El ya "dueño" de las Estadísticas Generales, Juan Cavieres Acevedo, escoltó a Breque en este resumen del mes pasado. En efecto, venció con seis de sus pupilos en Blanco Encalada y uno en La Palma, totalizando 7 victorias. Los que le dieron tal satisfacción fueron Infanzón (clásico en el Chile), Segesta, Toquito (2 veces), Mi Gala, Juliano y Espadilla.

J. MELERO-O. MARTINEZ

En el tercer lugar de la tabla general de noviembre, empataron José Melero Bécarr y Oliverio Martínez. Ambos vencieron con 6 de sus efectivos.

Para Melero anotaron ESTACA (dos clásicos), Baladi, Parco (clásico), Master y Gran Ley; mientras que para el popular "Lelo" marcaron Arrebatado, Michelangelo (ambos en clásicos), Se Fue, Barco Pirata (2 veces) y Represa.

QUINTUPLE

Con cinco victorias cada uno se ubicaron Alonso Carreño (Bail-Bronzino-Secuestro-Frumenticia-Zemus), Carlos Miranda (Pessaro-Super Boy-Carna-Denker-Talonero), Alejandro Padovani (Recato-Comino-Arsenio y Calladita, 2 veces), Carlos Tapia (Como el Viento Casaca-Paseada-Mackay-Dejela-Sola) y Luis Eduardo Toledo (Pistilo-Fulgurante-Doblete-Muñequillo, 2 veces).

CON 4 GANADORES

Cinco fueron los preparadores que se anotaron con 4 ganancias en noviembre. Ellos fueron Enrique Fuentes (Snow Car-Fausto Shock-Milagros y Plenario), Oscar González (Diabolo-Manú, Chispeado-Palenciano), Hernán Miranda (Jerife-Descarada-Destello-Arcón), Carlos Urbina (Minutero-Montaraz y



ALVARO BREQUE VENEGAS, ganador absoluto de la Estadística de Preparadores en el mes de noviembre. Once victorias avalaron todo su profesionalismo. En la foto, entrega la indicación precisa a Fernando Díaz.



HERNÁN MIRANDA se adjudicó la estadística palmeña, en empate con Carlos Urbina. Cuatro triunfos logró el trainer de Domado.

Caucasian Girl, 2 veces), Luis Urbina (Riverside, 2 veces, Fiamanghila y Retratada) y Antonio Bullezu Mele (Houpli-Sencillo-Stephanie-Feeling).

TRIPLETS

Diecinueve fueron, por su parte, los preparadores que consiguieron tripleta con sus pupilos. Por orden alfabético son Rafael Bernal B. (Solyluz y Melipilla dos veces), Luis Bernal G. (Pan Am-Revelación-Publicano),

Juan Bernal G. (Saxofón y Line Man, 2 veces), Juan B. Castro (Flechadita-Platón-Exploradora), Julio Castro Ruiz (Mocito Fresco-La Caldini-Brocovia), Francisco Hernández (Fairfax-Frutería-Machikoe), Jorge Inda Guzmán (Capacete-Zwengers-Perseo), Teófilo Jacial (Rucio Feo-Santorale-Afortunado), Roberto Lorca (Rumano-Naspepe-Vivaracha), Aquiles Martínez (Belchania-Arriero-Rutina), Pedro Mele (Predicante-Esteli-Tabaco), Fernando Olave (Gran Señor y Potestad, 2 veces), Juan C. Pichara (Recóndita-Manojo-Bring Them All), Gustavo Pombo (Yapok-Ringo-Week End), Angel Quiroz (Parecelero-La Santita-Celer), Gabriel Reyes (Dominiquino y Destino, 2 veces, todas Especiales), Carlos Silva (tres veces con Relumbrante), Hermin Yáñez (Pikimo-Natania-Pre Natal) y Juan Zúñiga (Boyaca y Helicón, 2 veces).

DOBLONES

En cuanto a los ganadores de 2 carreras en noviembre, tenemos a Alfredo Bagú (Golden Fire-King Kong), Delfín Bernal (Temptation, 2 veces), Carlos Zúñiga (Nonito-Quebrantada), Antonio Abarca (Concierto-Bentley), Eleuterio Cortez (Guarachera-Relativa), Oscar Pablo Bagú (Cacacri-Entebbe), Pedro Melero (Demia-Saturado), Pedro Bagú (2 veces con Massera), Sergio Romero C. (Pelikuni-Santán), Antonio Bullezu Noar (Felino-New Port), Avelino Parra (Biónico-Vesánica), Manuel Segura (dos con Tuco), Raúl Vera (dos con Marco Polo), Pedro Molina (Maleado-Dico), Luis Santos

(Puquillay-Flintia), Geraldo Georgudis (Cuquín-Denker), Luis Álvarez (Cuore-Encarte), Alejandro Valdés (Zani-Pirincio), Orlando Manso (Respiración-Chamelo), Enrique Beuzenberg (Lucifer-San Miguel), Pedro Inda Copia (Foscarito-Culatazo) y Jorge Inda Meyer (Swengers-Camirero).

LA UNICA

Los que ganaron la carrera del mes están encabezados por Rolando Carvajal (Imitada), Sara Bécarr (Cantinerero), Juan Cálvez (Abdullah, Ricardo Chellev (Pataka), José Oyarce (Chica Viva), Cristián López (Agripa), Milton Rodríguez (Chablis, Juan Sánchez (Druso), Ernesto Inda Sánchez (Atlantus), Lindorfo Díaz (Taimada), Raúl Allen (Bastonazo), Alfonso Zamorano (Prolifero), Luis Severino (Reforzado), Herman Pizarro (Marat), Fernando Salas (Tejano), Orlando Mora (Relucido), Wilson Robles (Las Lomas), Eduardo Rodríguez (Amortiguado), Miguel Baeza G. (Cartillera), Fernando Jacial (Librada), Enrique Vidal (Carrascosa), Víctor Contreras (Hikarú), Oscar Silva S. (Harlán), Manuel Velarde B. (Licor de Uva), Romelio San Martín (Peldehue), Rafael Quiroz (Don Germán), Alejandro Martínez (Bogatún), Angel Donati (Viento Salvaje), David Álvarez (Quelindo), Juan Silva (Separación) y Manuel Sepúlveda (Endemoniada).

En total se disputaron 215 carreras de las cuales 93 fueron en el Club Hípico; 78 en el Hipódromo Chile; y 44 en el Sporting Club.

Estadística de noviembre

1°	ALVARO BREQUE	11	Juan C. Pichara
2°	JUAN CAVIERES	7	Gustavo Pombo
3°	OLIVERIO MARTINEZ	6	Angel Quiroz
	JOSE MELEO	6	Gabriel Reyes
5°	Alonso Carreño	5	Carlos Silva
	Carlos Miranda	5	Hermin Yáñez
	Alejandro Padovani	5	Juan Zúñiga
	Carlos Tapia	5	Antonio Abarca
	Luis Toledo	5	Luis Álvarez
10°	Enrique Fuentes	4	Alfredo Bagú
	Oscar González	4	Oscar P. Bagú
	Hernán Miranda	4	Pedro Bagú
	Carlos Urbina	4	Delfín Bernal G.
	Luis Urbina	4	Enrique Beuzenberg
	Antonio Bullezu M.	4	Antonio Bullezu Noar
16°	Rafael Bernal B.	3	Eleuterio Cortez
	Luis Bernal G.	3	Geraldo Georgudis
	Juan B. Castro	3	Pedro Inda Copia
	Julio Castro Ruiz	3	Jorge Inda Meyer
	Francisco Hernández	3	Orlando Manso
	Jorge Inda G.	3	Avelino Parra
	Teófilo Jacial	3	Sergio Romero
	Roberto Lorca	3	Luis Santos
	Aquiles Martínez	3	Manuel Segura V.
	Pedro Mele	3	Alejandro Valdés
	Fernando Olave	3	Raúl Vera
			Carlos Zúñiga

Ganadores por pistas

CLUB HIPICO		HIPODROMO CHILE	
1°	ALVARO BREQUE	11	Gabriel Reyes
2°	JUAN CAVIERES	6	Carlos Silva D.
	JOSE MELEO	6	Luis Bernal G.
4°	ANTONIO BULLEZU M.	4	Francisco Hernández
	CARLOS TAPIA	4	Luis Santos
6°	Alonso Carreño	3	Carlos Miranda
	Enrique Fuentes	3	
	Oscar González	3	
	Teófilo Jacial	3	
	Pedro Mele	3	
	Juan C. Pichara	3	
12°	Antonio Abarca	2	
	Pedro Bagú	2	
	Delfín Bernal	2	
	Eleuterio Cortez	2	
	Aquiles Martínez	2	
	Pedro Melero	2	
	Luis E. Toledo	2	
SPORTING CLUB		SPORTING CLUB	
1°	Alejandro Padovani	4	Gabriel Reyes
2°	Rafael Bernal B.	3	Carlos Silva D.
	Juan Bernal G.	3	Luis Bernal G.
	Oliverio Martínez	3	Francisco Hernández
	Fernando Olave	3	Luis Santos
	Gustavo Pombo	3	Carlos Miranda



MINUTERO, lo mejor de la tarde. Con Roberto Herrera postergó por 12 cuerpos al modesto Buen Genio. El hijo de Migratore es preparado por Carlos Urbina y pertenece al stud Felicidad.

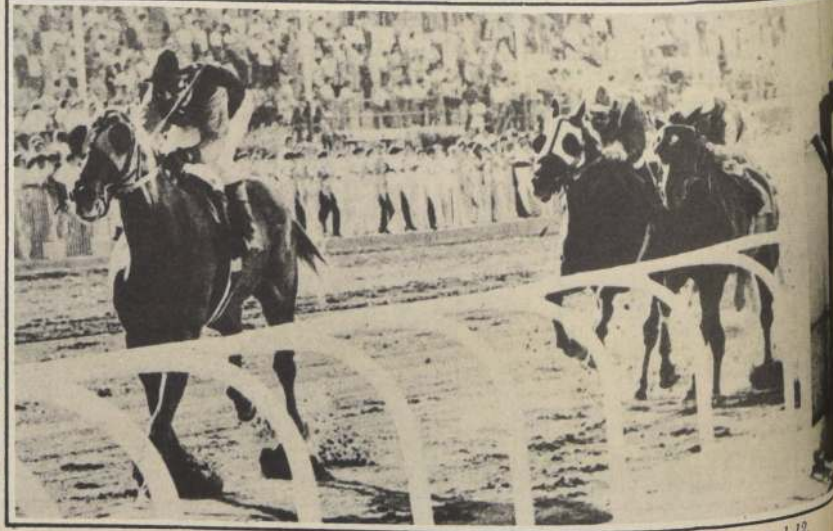
REJONEO (Rifle II-Maraaná) regresa al pesaje como ganador clásico en La Palma. Sergio Vera tuvo magnífico desempeño en la conducción del alazán que adiestra Fernando Olave.

GRAFICAS HIPICAS SABATINAS

POR EDUARDO SOTO A.



PRONUNCIAMIENTO, que de haber corrido sin formar corral con Arcón habría pagado más de 70 veces, derrota a su compañero de corral en la 8ª. carrera palmeña. Jorge Castillo condujo al pupilo de Hernán Miranda.



BRENTANO tuvo una feliz reaparecida en handicap de 1.200 metros que recorrió en 1.12. De paso fue un entonador dividiendo: \$ 11,80 a ganador. Lo condujo Pedro Cerón. Preparador: Aquiles Martínez.

Observadores internacionales temen guerra civil

GOBIERNO COMUNISTA POLACO ORDENA EL FUSILAMIENTO DE LOS HUELGUISTAS

- Aquellos obreros que desempeñen puestos claves según las autoridades de Polonia y que no acudan a sus labores serán ajusticiados
- Estaría detenido el líder de la organización sindical Solidaridad, Lech Walesa
- Estados Unidos califica la situación como "potencialmente peligrosa"

VARSOVIA, Dic. 13 (UPI). — El dirigente de la proscriba central sindical Solidaridad, Lech Walesa, fue al parecer detenido esta noche tras la declaración de la Ley Marcial, el cierre de las fronteras polacas y la suspensión de las libertades civiles.

Por otra parte, y como advertencia a la población laboral del país, el Primer Ministro, General Wojciech Jaruzelski, ordenó que aquellos empleados que no acudan a sus puestos de producción de importancia clave para las industrias nacionales, sean fusilados.

El gobierno comunista negó la detención de Walesa, que fue anunciada por la agencia noticiosa oficial de Alemania Oriental, ADN, desde Berlín Oriental. Debido al toque de queda y al bloqueo de comunicaciones la detención no pudo ser confirmada por fuentes independientes.

Soldados armados de fusiles con bayoneta calada patrullan las principales ciudades polacas. Tanques y transportes blindados de personal bloquean las principales intersecciones y registran los vehículos civiles.

El bloqueo de comunicaciones, entre otras la interrupción de las líneas telefónicas en el interior del país, sigue en vigencia desde anoche.

En Bruselas, el Secretario de Estado norteamericano Alexander Haig interrumpió su visita al Medio Oriente y se dirigió a Asia para regresar mañana a Washington a fin de celebrar consultas sobre la situación en Polonia.

Walesa se trasladó hoy de Gdansk a Varsovia antes de amanecer para hablar con el Ministro comunista de sindicatos Stanislaw Ciosek, el Viceprimer Mieczyslaw Rakowski y posiblemente con Jaruzelski, dijo el vocero gubernamental Jerzy Urban en una conferencia de prensa dada esta madrugada.

El toque de queda va desde las 10 de la noche a las seis de la mañana.

Walesa, indicó, "está siendo tratado

con el debido respeto. Es considerado como el director de Solidaridad y las actividades de Solidaridad solo fueron suspendidas temporalmente.

"Se encuentra en el área de Varsovia. No está bajo detención domiciliar, ni internado", aseguró Urban, y añadió que Walesa celebró conversaciones urgentes con funcionarios gubernamentales tras la

declaración de la Ley Marcial formulada por Jaruzelski.

ADN atribuyó su información sobre la detención de Walesa a declaraciones de Urban.

A la madrugada, Jaruzelski, ordenó que aquellos obreros que no acudan el lunes a las industrias claves del país, en desafío de la Ley Marcial sean ejecutados.

(Pasa a la Pág. 12A)

Multitudinaria oración por la paz

Miles de personas acudieron a la misa realizada a los pies del cerro Santa Lucía, bajo el lema "Todos decimos sí a la paz" entre Chile y Argentina.

El acto multitudinario de oración estuvo presidido por el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano; el Cardenal Raúl Silva Henríquez; el obispo presidente de la Conferencia Episcopal de Chile, Monseñor José Manuel Santos. Junto a ellos también estuvieron presentes el Arzobispo de San Felipe, Monseñor Francisco de Borja Valenzuela; de Concepción, Manuel Sánchez; de la Serena Francisco Frezno; de Puerto Montt, Eladio Vicuña, y Emilio Tagle. Arzobispo de Valparaíso.

La misa que contó además con la presencia de 30 obispos se inició a las 18 horas y la homilía estuvo a cargo del Cardenal Raúl Silva. Junto a él se encontraba una delegación eclesial de la República Argentina. En el altar se instaló una cruz de madera y las palabras "Sí a la Paz", ubicándose a los costados los integrantes de la jerarquía del país.

(Informaciones en Pág. 8B)

Cardenal argentino pide buscar solución pacífica al diferendo

General Osiris Villegas, ex Ministro del Interior, propone por su parte que el Congreso Nacional decida acerca de la controversia desconociendo la mediación papal.

BUENOS AIRES, Diciembre 13 (UPI). — El Cardenal Primado de la Argentina, monseñor Juan Carlos María Bugarín, exhortó a buscar "la solución pacífica del diferendo" con Chile entre límites en la zona austral.

En la "jornada" de oración por la paz, el purpurado dijo en una homilía que agradecía a Dios por permitir que el Papa Juan Pablo II sea mediador entre ambos países.

Destacó que "esta jornada de oración no tiene, no debe tener como objetivo el tomar partido por una o algunas posibles opciones de solución".

El Cardenal Aramburu señaló que la solución de la disputa limítrofe de-

be buscarse "en un marco de lógica reservada que permita mantener la serenidad necesaria dentro de un adecuado clima pacificante".

DESCONOCEN AL PAPA

Entre tanto, el general Osiris Villegas, ex Ministro del Interior y ex negociador del pleito fronterizo con Chile, reiteró su reclamo de que la solución del mismo quede reservada "en última instancia al Congreso de la nación".

Explicó que la intervención del Congreso, ahora en receso por dispo-

sición del Gobierno Militar, debe producirse "en virtud del artículo 67, inciso 14 y disposiciones concordantes" de la Constitución.

Villegas registró su reclamo ante un escribano público.

El militar retirado dijo que había "señalado respetuosamente estas circunstancias al actual mediador, Su Santidad el Papa Juan Pablo II, y a sus colaboradores, a las autoridades nacionales y en especial a la Cancillería".

El general Villegas se pronunció varias veces contra las supuestas bases de solución presentadas por el Papa.

Entre 500 y 10.000 pesos gastarán los chilenos en regalos de Navidad

"Los juguetes están baratos y novedosos; en cambio, la ropa masculina presenta altos precios y pocas novedades", afirman los encuestados

Entre 500 a 10 mil pesos tienen distintos los santiaguinos para gastar en regalos navideños este año, de acuerdo a una breve encuesta realizada en la calle Ahumada por LA NACIÓN, el sábado recién pasado. Todos los consultados manifestaron que entre los juguetes hay una gran diversidad de precios y calidad que "permi-

ten estar al alcance de cualquier bolsillo".

A pocos días de acercarse la Navidad, el público ya está volcándose a los centros comerciales a comprar los juguetes para los "peques" y "engañitos" para los compromisos entre compañeros de trabajo o familiares más lejanos.

La calle Ahumada, el sábado por la tarde, se vio bastante concurrida, pese al calor que no aminoraba las energías de damas ni varones, quienes vitrineaban y comparaban precios para finalmente decidirse por algo "práctico y barato".

REGALOS BARATOS

Carmen Soto, oficinista, 30 años, manifestó en relación a los precios que existe una gran diferencia entre una tienda y otra. Y agregó "eso sí que todo depende de la calidad por supuesto. En regalos para niños hay muchas novedades que no son caras y la mayoría son importados. Personalmente pienso que se debe comprar obsequios baratos y prácticos".

Patricia Pérez, secretaria, 22 años, expresó: "La ropa masculina está bastante cara y no hay una gran variedad. Los juguetes están baratos en relación a otros años, lo que permite que cualquier persona pueda regalar algo a los chicos de la casa". En cuanto al presupuesto disponible expresó que tiene alrededor de 5 mil pesos para juguetes a sobrinos y que a los adultos le obsequiará cosas más baratas, pero útiles.

María Martínez, profesora, 36 años, explicó que "existen regalos para todos los gustos y precios. Es cosa de buscar con paciencia y sobre todo comparar precios, porque existen di-

(Pasa a la Pág. 12A)



Casa para la niña símbolo de la Teletón

Al mediodía de ayer, el alcalde de La Florida, Walton Ojeda, hizo entrega oficial de las llaves de la nueva casa a la bisabuela de Anita María Cortés, la pobladora Ana Orellana, que actualmente vive en La Cisterna, quien emocionada agradeció este nuevo gesto de los chilenos. (Información en Pág. 8-B).



La centolla, crustáceo existente en grandes cantidades en los mares australes del país, es una de las especies más requeridas para la exportación.

Su incremento es de un 13,7 por ciento al año:

En un 220% ha crecido el sector pesquero nacional

En un 220 por ciento ha crecido en los últimos cinco años el sector pesquero nacional, pasando de 900 toneladas en 1975 a casi 3 millones en 1980. De acuerdo a un informe elaborado por la Facultad de Ciencias Agrarias, Veterinarias y Forestales de la Universidad de Chile, esta actividad podría llegar a tener una gran trascendencia en el concierto mundial, si se considera la superficie de nuestro mar territorial, la riqueza biológica de sus aguas, y la cercanía de puntos de desembarque.

A lo anterior se suman otra serie de condiciones naturales, que junto a una buena administración, constituirían las bases, para un sector, que a juicio de algunos expertos, sería en el futuro una de las principales fuentes de proteínas de alto valor biológico, para la creciente población mundial.

ANÁLISIS DEL SECTOR

Entre los años 1975 y 1980 se experimentó el crecimiento más dinámico de la actividad pesquera, dentro de todas las demás existentes en el país. El incremento fue de un 13,7 por ciento anual, lo que se compara, en forma muy favorable, con el crecimiento promedio anual del Producto Geográfico Bruto que para el mismo período fue de un 3,6 por ciento.

(Pasa a la Pág. 12A)

El número 02419 ganó la Lotería

El boleto número 02419, vendido en Santiago, resultó ganador del premio mayor de 25 millones de pesos del sorteo de la Lotería de Concepción, efectuado ayer.

El segundo premio, de 3 millones de pesos, fue para el número 34058 vendido en Temuco. Premios de 200 mil pesos recibieron los siguientes números: 37536, de Antofagasta; 04768, de Santiago; 40223, de Valparaíso; 03603 y 36514, de Santiago; 15669, de Temuco; 31401 de Valparaíso y 37209 y 22746 de Santiago. (Informaciones página 4-B)

61 damnificados por incendio en Conchalí

Oportuna acción de Bomberos de esa comuna impidió que el fuego se extendiera a otras manzanas de la población "Guanaco", evitando la repetición de la tragedia ocurrida la semana pasada en Pudahuel, donde murieron calcinados dos menores. (Informaciones página 8-B)

Papa pidió la eliminación de armas nucleares

El Papa Juan Pablo II pidió ayer que fueran eliminadas todas las armas nucleares, anunciando que enviaría delegaciones de científicos a las diferentes potencias para intentar detener la carrera armamentista. (Informaciones página 11-B)

Galtieri designa a colaboradores

Hoy se inician en Argentina las consultas destinadas a formar el nuevo gabinete. Fuentes de Gobierno adelantaron que el General Galtieri unificará la conducción económica, colocando 4 carteras en manos del Ministro del ramo. (Información página 11-B)



LA ELECCIÓN de regalos no es fácil. Sin embargo hay un mundo de posibilidades para todos. También, entre los diferentes establecimientos los precios para un mismo artículo tienen algunas variaciones.

Habla el Director

La Temporada Filarmónica 1982

- Homenaje a Strawinsky
- Inclusión de obras "difíciles" de Mahler
- Actuarán directores chilenos residentes en el exterior
- Trío "Beaux Arts", uno de los mejores del mundo, hará de solista en el concierto final

El director de orquesta chileno Juan Pablo Izquierdo se encuentra actualmente en Chile afinando los últimos detalles de la Temporada de Conciertos de la Orquesta Filarmónica 1982, ya que a partir del próximo año asumirá la dirección titular de dicha entidad. Antes de regresar a Europa y cumplir numerosas actividades artísticas junto a la Orquesta de Cámara de Israel hasta fines de febrero de 1982, Izquierdo formuló las siguientes declaraciones con respecto a la Temporada Filarmónica a efectuarse el próximo año: "Me siento muy satisfecho de saber que la Orquesta será aumentada considerablemente, por lo que nos permitirá abordar obras de repertorio que estaban fuera de nuestras posibilidades. A partir del próximo año se incluirán alrededor de veinte músicos más por lo que nuestra orquesta contará con más de cien integrantes aproximadamente. Con respecto a la Temporada Filarmónica 1982 quisiera señalar que la Corporación Cultural decidió iniciarla con un homenaje al primer centenario del nacimiento de uno de los más grandes compositores del siglo XX, Igor Strawinsky, que ya en vida fue considerado uno de los grandes compositores de la historia de la música. Todas las orquestas importantes del mundo se preparan para celebrar este gran aniversario. El programa del primer concierto que dirigirá incluye trozos de "Petroushka", "Sinfonía en tres movimientos", que representa la culminación del estilo neoclásico y terminaremos con una obra fundamental para la historia de la música que es "La Consagración de la Primavera". Para una programación de esta índole se ha establecido una pauta de ensayos más numerosa, considerando que las obras a ejecutarse son de extrema dificultad".

"El segundo concierto que dirigirá incluirá "Las cuatro últimas canciones" de Strauss y la "Cuarta Sinfonía" de Mahler y en este programa participará la famosa soprano Carol Neblett, artista dotada de un material vocal de primera línea, que le ha permitido, en pocos años, actuar junto a grandes figuras de la lírica mundial como Plácido Domingo, Alfredo Kraus, Sherill Milnes y Renata Scottó, entre otros. Carol Neblett ha sido ampliamente conocida como intérprete de Gustav Mahler a través de algunas grabaciones, y en particular, de la "Segunda Sinfonía", del mencionado compositor austriaco, junto a Marilyn Horne bajo la conducción de Claudio Abbado. A mi juicio, este segundo concierto es de inusitado interés ya que estas obras —no han sido habitualmente incorporadas en el repertorio de nuestro medio musical—".

DIRECTORES CHILENOS

"Después de estos dos conciertos de apertura, la Temporada de la Orquesta Filarmónica estará a cargo de directores nacionales de gran calidad como es el caso de Francisco Rettig, Max Valdés y Juan Felipe Orrego, que viene por primera vez a Chile a dirigir una orquesta sinfónica. La venida de estos directores es importante por varias razones: han tenido una excelente acogida de parte

del público y una magnífica relación con los músicos de la Filarmónica. Además su permanente intervención en las Temporadas de Conciertos en el Teatro Municipal permiten presentar una continuidad de músicos chilenos integrados al quehacer de la vida artística nacional. Quisiera destacar también la incorporación de Juan Felipe Orrego, que como señalé anteriormente, viene por primera vez a dirigir la Filarmónica, y que se ha labrado una prestigiosa carrera artística en el extranjero, tanto en el terreno de la dirección orquestal como en sus labores de producción escénica desempeñándose como asistente de Jorge Lavelli".

"Después de cumplir con compromisos internacionales como director invitado en varios países del extranjero, regresará a Chile en junio para dirigir los tres últimos conciertos de la temporada. Quisiera hacer especial mención en importantes solistas que participarán en dichos conciertos, como es el caso del destacado pianista norteamericano Byron Janis, que interpretará el concierto N° 3 de Prokofiev en el "Festival de Compositores Rusos". En el penúltimo concierto de la Temporada dedicado a la música de Beethoven contará con la participación del "Trío Beaux Arts", que sin duda es uno de los mejores del mundo. Con estos solistas interpretaremos el Triple Concierto de Beethoven".

"La Temporada de Conciertos de la Orquesta Filarmónica se clausurará rindiéndole un homenaje a Joseph Haydn al cumplirse el próximo año los doscientos cincuenta años de su nacimiento y la programación incluye una de sus más grandes producciones sinfónico-corales: "La Misa de Santa Cecilia".

GRANDES SOLISTAS

"Quisiera destacar además la inclusión de grandes solistas que intervendrán en la Temporada Filarmónica, como es el caso de Jean Philippe Collard, uno de los pianistas más importantes de Europa; Jaime Laredo, violinista boliviano de prestigio universal; Peter Oundjian, canadiense, ganador del Concurso Internacional de Violín en Viena (1980), y al actual vencedor de este certamen, menciono cello, Charles Curtis, quien interpretará el "Concierto para cello", de Schumann. Como en años anteriores, Roberto Bravo, pianista chileno sobradamente conocido por nuestro público. En esta ocasión tocará el "Concierto en Fa", de George Gershwin".

"Finalmente quisiera acotar que para mí, el hacerme cargo de la Orquesta Filarmónica significa la realización de un proyecto muy querido. Creo que siempre hemos tenido una muy buena relación y espero sinceramente que así continúe y que podamos entregar lo mejor de nosotros al público chileno".

Museo de Arte Precolombino abre mañana al público

El más moderno, mejor equipado y completo en su género precolombino, museo de América Latina, inaugurado oficialmente el jueves de la semana pasada, se abrirá mañana al público en su horario habitual de atención, en el antiguo edificio colonial del Tribunal de Aduanas, en la esquina de las calles Bandera y Compañía.

El Museo de Arte Precolombino, cuya realización ha sido posible gracias a un convenio entre la Fundación Larraín Echeñique y la Municipalidad de Santiago, dispone para su exhibición de más de mil piezas de entre 500 y 3.500 años de antigüedad y en las cuales se encuentran representadas todas las culturas del hemisferio previas a la llegada de los españoles a nuestro continente.

Fundamentalmente la colección reunida durante su vida por el arquitecto y diplomático Sergio Larraín conforma el principal atractivo, pero a ella se han sumado algunas piezas de gran interés en préstamo y, aun antes de abrir sus puertas, el nuevo Museo ya había recibido importantes donaciones.

Entre las piezas temporalmente facilitadas figuran algunas, de enorme valor por su antigüedad y por ser casi únicas, que facilitó la Smithsonian Institution de Washington, D.C., Estados Unidos.

Entre las donaciones destaca la de cincuenta piezas representativas de las culturas de las diferentes regiones de América del Norte, previas al descubrimiento del continente, que hizo —en memoria de su esposo el antropólogo Clifford Evans, recientemente fallecido— la antropóloga estadounidense Betty Meggers. La mayor parte de estas cincuenta piezas data de alrededor del año 900 d.C.

ARTE MULTIPLE

Su ancestro precolombino es prácticamente desconocido por el hombre americano. Sin embargo, en la medida en que nacen instituciones como el flamante Museo de Arte Precolombino de Santiago de Chile, éste va, poco a poco, informándose de que antes de la llegada de los europeos al continente florecían en sus dos hemisferios una serie de interesantes y aun raras culturas expresadas en piezas de metales preciosos o utilitarios, cerámica, textiles, esculturas en piedra, tallas en hueso y madera, etc.

Como el hombre europeo valoraba más el metal que la forma que los orfebres precolombinos habían logrado darle, en la época de la conquista española, una proporción importante de estas piezas —especialmente las correspondientes a la variada y hermosa orfebrería funeraria— fueron llevadas al Viejo Mundo para fundirlas y hacer lingotes de oro y plata.

Violar tumbas, en efecto, ha llegado con los años a ser una verdadera profesión en algunas regiones de cer-

tos países latinoamericanos en donde existe una cierta densidad arqueológica que, desgraciadamente, ha facilitado el saqueo.

Del arte múltiple que expresó las civilizaciones en que se traducían las numerosas culturas precolombinas de las Américas no es, pues, mucho lo que queda. De allí la importancia que han llegado a tener colecciones como las del arquitecto Larraín que, desde mañana, constituirán un privilegio cultural de Santiago de Chile.

HABITAT CONDIGNO

Una de las características del Museo es su tecnificación rigurosa, planificada para lograr que la exhibición de las piezas no las dañe ni acorte su período de conservación. Para ello el edificio ha sido dotado de un sistema acondicionador de aire muy sofisticado, que no solo mantiene una temperatura constante, sino que también logra una invariable "presurización" y grado de humedad estable al interior de las salas de exhibición.

Para exhibir las piezas se han fabricado pedestales, casi todos de bronce, que permitan admirar cada objeto desde todo ángulo, apreciando sus detalles. Para evitar la tentación de tocar las antiquísimas piezas, éstas se presentan bajo campanas de vidrio o en vitrinas especialmente diseñadas, según sea el caso.

De enorme paciencia y prolijísima especialización son las tareas restauradoras en que personal especiali-



La antropóloga norteamericana Betty Meggers junto a algunas de las cincuenta antiguas piezas que donó para incrementar las colecciones del nuevo Museo de Arte Precolombino de Santiago. Se trata de objetos representativos de culturas de regiones de América del Norte y que tienen no menos de 10 a 12 siglos de antigüedad.

zados han venido trabajando para preparar objetos, especialmente aquellos cuyo estado de conservación había mejorado, al ser exhibidos, se deteriorarían en pocos años, y a veces en algunos meses.

En resumen, el edificio de la Aduana, una de las construcciones más antiguas de la capital chilena, que preserva el arte más antiguo del Continente. Y cualquier santiaguino o visitante de nuestra ciudad podrá tener, desde mañana, el privilegio de disfrutarlo.

Guitarra flamenca

Obras de Federico García Lorca (Zorongo Gitano), Paco de Lucía, (Cueva del Gato), Marafiot Delgado (Mantilla de Feria) y propias: Isleno, La Vertiente, Palomado, Campo de Baeza y otras, constituyen el programa de guitarra flamenca que

Carlos Lederman ofrece mañana en el Instituto Cultural del Banco de Chile.

A público la entrada será de \$10 los estudiantes y funcionarios del Banco sólo cancelan \$25.

Canto y danzas de Chile con "Raíces del Copihual"

"Homenaje al Canto y Danzas de nuestro Chile" es el título de la presentación que el grupo "Raíces del Copihual" realizará hoy, a las 19.30, en el Instituto Cultural del Banco del Estado, ubicado en Alameda 123.

Solistas destacados y el grupo musical del Conjunto Interpretarán canciones como Despierta querida dueña, Triste amorosa y cautiva, El

sombrero verde, Canción de la senecia, La leñadora, que lejanía mi bien, Se me ha escapado un nido, La naranja, A la Entrada del tal.

Entre las danzas, se bailará: Diabolo, Estando mi pecho en la Sajuria de pañuelos, la Mazurca, etc., y por supuesto la CUECA, la Larga, larga marinero, El Diabolo, las dos de la mañana, etc.

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Santos Juan de la Cruz, Nicasio, Pompeyo y Fortunato. Santa Eutropia
MAÑANA: Santos Valeriano, Maximino, Faustino y Adón. Santa Cristina

LINEAS AEREAS

VUELOS NACIONALES

LAN CHILE: 08.00 a Iquique y Arica. 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas (Merino).
LADECO: 08.00 a Concepción. 08.10 a Antofagasta e Iquique. 08.40 a Puerto Montt y Punta Arenas. 08.50 a Temuco, Valdivia y Osorno. 11.30 a Concepción y Punta Arenas. 14.35 a Puerto Montt y Balmaceda. 15.15 a Iquique y Arica. 15.55 a Antofagasta y Calama. 18.45 a Concepción. (Merino).
AERONOR: 09.00 a La Serena y Copiapó. 23.55 a Antofagasta, Arica e Iquique. 00.30 a Antofagasta. (Cerrillos).
TAXPA: 08.00 a La Serena, Valdivia y Copiapó. (Cerrillos).
AEROCUAYA: 09.00 a La Serena. 16.00 a La Serena. (Cerrillos).
FLOAT: 18.00 a Temuco. (Cerrillos).
ICARO: 19.00 a Chillán y Los Angeles. (Tobalaba).

LLEGADAS:

LAN CHILE: 17.50 de Arica e Iquique. 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. (Merino).
LADECO: 10.05 de Concepción. 13.50 de Osorno, Valdivia y Temuco. 14.15 de Iquique y Antofagasta. 17.35 de Punta Arenas y Concepción. 20.15 de Punta Arenas y Puerto Montt. 20.50 de Concepción. 21.10 de Balmaceda y Puerto Montt. 21.30 de Calama y Antofagasta. 21.55 de Iquique y Arica. (Merino).
AERONOR: 13.00 de Antofagasta. 13.35 de Arica e Iquique. 21.15 de Copiapó y La Serena. (Cerrillos).
FLOAT: 10.30 de Temuco. (Cerrillos).
AEROCUAYA: 12.10 de La Serena. 19.10 de La Serena. (Cerrillos).
TAXPA: 20.00 de Copiapó, Valdivia y La Serena. (Cerrillos).
ICARO: 18.50 de Chillán y Los Angeles. (Tobalaba).

VUELOS INTERNACIONALES

BRANIFF: Vuelo 901 a las 13.30 a Buenos Aires. Vuelo 974 a las 22.00 a Lima y Miami. Vuelo 926 a las 00.30 a Los Angeles y San Francisco.
LAN CHILE: Vuelo 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. Vuelo 170 a las 11.30 a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt. Vuelo 127 a las 13.30 a Montevideo. Vuelo 146 a las 21.30 a Lima, Miami y N. York.
AVIANCA: Vuelo 086 a las 09.05 a La Paz, Lima y Bogotá.
AEROPERU: Vuelo 605 a las 14.45 a Buenos Aires. Vuelo 602 a las 21.45 a Lima, Miami y México.
LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 16.15 a Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.
VARIG: Vuelo 923 a las 15.00 a Sao Paulo, Río de Janeiro, Lisboa, Madrid, Zurich, Oporto y París.
AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 227 a las 17.25 a Buenos Aires.
VIASA: Vuelo a las 20.30 a Buenos Aires y Caracas.

LLEGADAS

BRANIFF: Vuelo 901 a las 11.45 de N. York y Miami. Vuelo 925 a las 12.40 de San Francisco y Los Angeles. Vuelo 979 a las 17.00 de Nueva York, Washington, Miami, Panamá, Quito y Lima. Vuelo 926 a las 23.32 de Buenos Aires.
LAN CHILE: Vuelo 946 a las 09.50 de Caracas y Buenos Aires.
LAN CHILE: Vuelo 155 a las 11.50 de Miami, Panamá y Lima. Vuelo 126 a las 20.00 de Montevideo y Buenos Aires. Vuelo 134 a las 19.00 de Pepete e Isla de Pascua. Vuelo 119 a las 17.50 de La Paz, Arica e Iquique.
LUFTHANSA: Vuelo 502 a las 14.40 de Frankfurt, Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires.
AEROPERU: Vuelos 603 a las 14.00 de Miami y Lima. Vuelo 602 a las 20.55 de Buenos Aires.
VARIG: Vuelo 922 a las 13.40 de Roma, Lisboa, París, Oporto, Belem, Río de Janeiro y Sao Paulo.
ECUATORIANA: Vuelo 071 a las 14.30 de México, Miami, Quito y Guayaquil.
AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 226 a las 16.45 de Buenos Aires.

TRENES

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Vier.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDA DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Ord.	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Talca	A. Ord.	Diario
15.15	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	Dgo. a Vier.
18.30	Puerto Montt	T. Rapido	Diario
18.45	Curicó	A. Ord.	Diario
19.30	Talca	A. Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A. Ord.	Diario
21.00	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
22.00	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
23.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
9.10	Curicó	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rapido	Diario
10.35	Curicó	A. Ord.	Dgo. y Fest.
10.35	Talca	A. Expreso	Días Trabajo
12.15	Chillán	A. Salón	Lun. a Sab.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
16.40	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dgo. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario

SERVICIOS ESPECIALES:

Servicio Auto-Tren a Concepción, Temuco y Valdivia. Los lunes, miércoles y viernes con regreso martes, jueves y domingo. Hacia y desde Osorno, todos los días.
Trenes especiales en festividades patrias y religiosas.

Informaciones y ventas de pasajes Libertador Bernardo O'Higgins 853 Local 21 Fono: 391818 y 39746 Metro Escuela Militar Sur Local 3 Fono: 2282683 Estación Central Fono: 92157 Estación Mapocho Fono: 60923 Auto-Tren Fono: 31814 Equipaje Fono: 91526.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1546.- Llegan los dos primeros sacerdotes que hubo en Santiago.
1829.- Batalla de Ochagavía. Las tropas de Lastra vencen a las Fuerzas de Prieto.
1855.- El Presidente Manuel Montt promulga el Código Civil, obra de Andrés Bello, que entró en vigencia el 1.º de enero de 1857.
1890.- Se funda en Santiago la Sociedad de las Conferencias de San Vicente de Paul, entidad cuya misión es hacer obras de caridad en favor de los necesitados.
1902.- En la Quinta Normal se inaugura la primera gran exposición de material escolar, que cambió los rumbos de la instrucción pública en el país.
1915.- Nace en La Serena José Toribio Merino Castro, actual integrante de la Junta de Gobierno.
1927.- Emilia de Wordeman es designada Alcaldesa de Rancagua, la primera mujer que ocupó tal cargo en Chile.
1927.- Se inaugura en Valparaíso el Hospital Naval "Almirante Nef", el primer y mayor centro hospitalario de la Armada Nacional.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1774.- Se coloca la primera piedra del nuevo anfiteatro de la Escuela de Cirugía de París.
1877.- Servia se alía a Rusia en la guerra que ésta sostiene contra Turquía.
1911.- El explorador noruego Roald Amundsen se convierte en el primer hombre que llega al Polo Sur. La meseta de hielos eternos en que están asentados la bautizó con el nombre de Haakon II, en homenaje al Rey de Noruega.
1918.- En el Metropolitan de Nueva York, se estrena el tríptico de óperas de Puccini: "Il Tabarro", "Sor Angelica" y "Gianni Schicchi". No tuvieron éxito.
1918.- Muere asesinado el Presidente de Portugal, Sidónio Paes.
1927.- Gran Bretaña reconoce al Irak independiente.
1933.- En la guerra del Chaco, los paraguayos toman el fuerte de Saavedra, uno de los más importantes de Bolivia.
1937.- Japón implanta un Gobierno títere en Pekín.
1933.- La Unión Soviética es expulsada de la Liga de las Naciones.
1967.- El Rey Constantino de Grecia se exilia en Roma, al tiempo que el Gobierno militar de Atenas consolida su posición.

PENSAMIENTO

"Muchos habrían podido llegar a la sabiduría, si no se hubieran creído ya suficientemente sabios" — Juan Luis Vives, humanista y filósofo español (1492-1540).

EMERGENCIAS

POSTAS	ÁREA NORTE
Posta Central	393451
Ambulancias	394871
La Cisterna	222422
Nuñoa	222422
Providencia	499004
Las Condes	225726
Quinta Normal	222422
San Miguel	222422
San Bernardo	591534
ÁREA ORIENTE	BOMBEROS 132
Hospital Salvador	225644
Hospital Calvo	581122
Mackenna	41011
Instituto del Torax	495091
Hospital Pedro Aguirre Cerda	2271251
Área Metropolitana	581122
La Cisterna	82211
Investigaciones	723025
Radiopatrulla	64764

FARMACIAS

SEMANA DEL 12 AL 18 DE DICIEMBRE

PRIMER SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL SE MARIA CARO — VICUNA MACKENNA LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "B": ARICA, Fernández Concha 946. SANTOS, Agustina. ANDRADE FRANKLIN, Franklin 899. ARRIARAN, Francisco 1204. BOGOTA, Sierra Bella 1698. CONDE, San Diego 12. MARTINO, Portugal 698. PINTO, San Diego 1325. USA, Rancagua 0167.
SEGUNDO SECTOR: AVDA. NORTE-SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL — DAHUEL, GRUPO "A" LA ESTRELLA, San 8735. GRUPO "B": MATUCANA 830. VALDIVIA, tedral 1990. ROXANA, San Pablo 2899. SIMON, VAR, San Pablo 4745. FENIX, José Joaquín Pérez 4490. CARRESCAL 4494.
TERCER SECTOR: LIBERTADOR O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISMA RIQUELME — CAMINO A MELIPILLA — COMUNA MAIPU. GRUPO "A" DROPELMAN, zeta 4413. GRUPO "B": MEBAL, Monte Palmar Maipú. DUCAL, Blanco Encalada 2151. CHACABAL, Matucana 53-A. ENO, Libertador Bdo. O'Higgins. O'HIGGINS, Ramón Fierre 2847. PUDAHUEL, Nbertador Bdo. O'Higgins 6042.
CUARTO SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO GRUPO "B" REUNIDAS Providencia de HIRONDELE, Providencia 1637. CORDILLERA, Militares 6900. CONCORDIA, Manuel Barrón de UNIVERSO, Apoquindo 5879. LYON Ricardo Lora, TABANCURA, Vitacura 7588. ORIENTE, Apoquindo 8025. MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050.
QUINTO SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL, CRISTÓBAL — VILLA LA REINA, Nueva Larraín 9047. LOS MOS, José P. Alessandri 2576. BOLIVAR Simón Bolívar 7349. RAMON CRUZ, Diagonal Los Presidentes de PENALOLEN, Río Claro 1451. BRUX EL Aguila 3572. FARR, José P. Alessandri 6. RADIAL, Río Montt 2562. LOS ALEMENDROS, Diagonal Los 4508. LARRAIN, Avda. Larraín 6877. BRASILIA, José Pedro Alessandri 4727.
SEXTO SECTOR: VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL DE CIRCUNVALACION COMUNAS: LA FLORIDA — LA GRANJA — KEN MIGUEL — LA CISTERNA. GRUPO "A": KEN MIGUEL 6593. EL BOSQUE, José Miguel Carrera 478. GRUPO "B": OCHAGAVIA, Monja Allerer 478. FRONTERA, Los Copihues 418. CLAUDIO ARRAU, Claudio Arrau 799. San Bernardo. SAN LUIS, Benito AUSTRAL N° 2, José Miguel Carrera 9501. BOCA calde Valdivinos 2399. SAN JUAN BAUTISTA, 303. LEON PRADO, León Prado 849.
SEPTIMO SECTOR: SANTA MARIA — COMUNA RENCA — CONCHALI — QUILICURA. GRUPO "A": LISTER, Vivaceta 4802. GRUPO "B": SAN LAURA, Santa Laura 1435. MOLINA, Domingo María 3733. PROGRESO, Pedro Fontova 4099. LOS TO, Loreto 33. MAIPO, Recoleta 2211.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155. AS, Huérfanos 898. CEPICION, San Diego 1126. FARRU PORTAL, Bulnes 495. AHUMADA VICUNA MACKENNA, Mackenna, 788. ABC N° 2, Independencia 1178. SIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUZUKI, Miguel Carrera, 3052. COVENTRY, Irrazabal LOS PORTALES, Monsenor Edwards 1170. ALTO, Tomás Moro 1901.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director Subrogante

Sebastiano Bertolone G.

Elaborado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

Frustración Deportiva

La categoría derrota sufrida por el pugilista nacional, cuatro veces aspirante al título mundial, Martín Vargas, a manos del ex campeón de México José Gallegos, ha impactado duramente en medio de la afición pugilística en particular y del público deportivo en general.

En efecto, muchas fueron las ilusiones forjadas por el hinch nacional en torno a la figura de Vargas. El deporte chileno, escaso en nombres de relieve, se aferra siempre —acaso con exagerado optimismo— a cualquier valor que se asome, aunque no más sea leve, por sobre el promedio general. Y ese ha sido el caso del boxeador osimino.

Su estruendosa caída, enturbiada además por circunstancias extra deportivas de público conocimiento, echó por tierra el trabajo de su séquito deportivo y las ya disminuidas esperanzas de una afición cansada de quimeras e ilusiones vacías.

No obstante, justo resulta señalar que la reacción hiriente y agresiva del público asistente a la reunión boxeril que comentamos, no puede ser justificada, ni aun a la luz de la grave irresponsabilidad cometida por el pugilista sureño. El hecho no sólo resulta muy poco estimulante para el propio Vargas, sino que constituye objetivamente un episodio bochornoso que habla muy mal de quienes lo protagonizaron.

El caso de Martín Vargas muestra, dramáticamente, cómo el problema del deportista chileno muchas veces no está en su aptitud específica para una determinada especialidad física, sino en la carencia de una determinación del carácter, capaz de llevarlo —por sobre cualquier obstáculo razonable— a perseverar con invariable seriedad y constancia tras la meta propuesta. Ejemplos de aquella ausencia abundan en los anales de nuestra vida deportiva. El que hoy nos ocupa no es el primero y quizás tampoco será el último.

El deporte constituye una verdadera escuela para la vida, en la que sólo aprueban los que unen a la condición atlética indispensable, la posesión de una madurez emocional que es signo visible de un equilibrio psicológico más hondo. En tal sentido, nunca será posible alcanzar éxitos duraderos si éstos no se cimentan primero en ese fondo estable e iluminador de una personalidad estructurada en torno a conductas adaptativas e inteligentes, lejos de los vaivenes del instinto y los afanes concupiscentes.

La aplastante derrota del otrora aspirante a la corona mundial abre un severo signo de interrogación respecto de su futuro. También en la decisión que tome al respecto, se verá reflejada su capacidad de maduración o su impermeabilidad al duro aprendizaje de la vida.

Quiénes lo acompañaron con fidelidad en sus años de gloria deportiva son los primeros en desear que Martín Vargas no caiga en el viejo error de tantos otros pugiles, tanto nacionales como extranjeros, empeñándose en vencer a un enemigo mucho más poderoso que cualquier rival: el deterioro físico producto de una reiterada indisciplina.

Costa del Adriático

(De LA NACION del 14 de diciembre de 1950)

Yugoslavia había roto con el común y diversificaba su economía para defenderse del "boycot" de los países. El gobierno de Belgrado tenía gran importancia al turismo, para atraer occidentales, según rezaba una información del cable que se reproducía en la portada de la edición. Llegaría Yugoslavia a ser uno de los países más visitados del "mundo socialista".

La costa de Yugoslavia es realmente atractiva y en la publicidad turística de Europa la han denominado con la "nueva Costa Azul".

El corazón de esta costa es la ciudad de Split, lugar que empezó a ser famoso siglos atrás el emperador Diocleciano, del cual aún se conserva su maravilloso palacio.

El recinto amurallado de Split fue un lugar seguro, para los yugoslavos frente a las invasiones, por lo que el interior del palacio se fueron levantando casas, tiendas y estrechas callejuelas, hasta llegar hoy a lo que es el Split actual.

Esta bellísima ciudad del Adriático es un ejemplo vivo de la alegría mediterránea. Su encanto reside concretamente en su originalidad. Hay que irse a andar por sus callejuelas y mirar el palacio de Diocleciano, la ciudad medieval, los mercados... Un

lugar inolvidable es el monte Marjan, orgullo de la ciudad. Es un parque de vegetación subtropical. Desde la cima se descubre una vista única: la Riviera de Kastela y Trogir, la fortaleza de Klis, que se alza en una abertura de la montaña. Y al sur, un archipiélago, que destaca en medio del Adriático.

Muy cerca de Split, siguiendo el acueducto de Diocleciano, que alimenta todavía de agua a la ciudad, está la antigua Salona. Se trata de un inmenso campo de excavaciones de la época romana.

Y siguiendo por la costa hacia la ciudad de Trogir, nos encontraremos con las cascadas tumultuosas del río Krka. En menos de cien kilómetros descubriremos ciudades medievales junto a playas paradisíacas desiertas. En fin, algo realmente inolvidable. La misma ciudad de Trogir, que según la leyenda fue construida por los argonautas, es todo un remanso de serenidad, al borde del mar azul esmeralda. Su catedral románica está rodeada de conventos y palacios góticos y barrocos.

Y para los amantes de la buena mesa es lugar obligado las cercanías del castillo de Klis. En cuatro restaurantes que hay a ambos lados de la carretera, junto a la fortaleza, se sirve el mejor "cordero a la brocha" de todo el país.

Tendencias Económicas

Los precios al consumidor de los países industriales continuaron aumentando a un ritmo algo más rápido durante el período de 12 meses que terminó en agosto, según el número de noviembre de Estadísticas Financieras Internacionales (EFI), publicación mensual del Fondo. Como consecuencia de la aceleración de la tasa de aumento de los precios al consumidor en 8 de los 15 países industriales sobre los cuales se dispone de datos, los precios al consumidor aumentaron en el 10 por ciento en este grupo de países durante el año que terminó en agosto, frente a una cifra revisada del 9,9 por ciento durante el año que terminó en julio.

La tasa de aumento de los precios al consumidor se aceleró en Bélgica (9 por ciento, frente a 7,9 por ciento en el período de 12 meses que terminó en julio), España (14,5 por ciento, frente a 14,4 por ciento), Estados Unidos (10,9 por ciento, frente a 10,7 por ciento), Francia (13,6 por ciento, frente a 13,3 por ciento), la República Federal de Alemania (6 por ciento, frente a 5,8 por ciento), Suecia (13,6 por ciento, frente a 13,4 por ciento) y Suiza (7,5 por ciento, frente a 6,5 por ciento). Los países en que el aumento de los precios al consumidor se desaceleró durante el período de 12 meses que terminó en agosto fueron Austria (6,3 por ciento, frente a 6,5 por ciento en los 12 meses que terminaron en julio), Canadá (12,6 por ciento, frente a 13 por ciento), Finlandia (11,5 por ciento, frente a 12,6 por ciento), Japón (4,1 por ciento, frente a 4,3 por ciento), Noruega (13,5 por ciento, frente a 14,2 por ciento), y los Países Bajos (6,4 por ciento frente a 6,6 por ciento).

De los 15 países sobre los cuales se dispone de datos, sólo en Dinamarca —cuyos precios al consumidor aumentaron a una tasa de 11,6 por ciento— la inflación no aumentó en absoluto en el año que terminó en agosto con respecto al año que terminó en julio.

Los datos de que se dispone sobre siete países industriales indican que en los 12 meses que terminaron en septiembre los precios aumentaron a un ritmo más rápido en Austria (cuya tasa se aceleró a 7 por ciento después de haber bajado en agosto), Bélgica (8,4 por ciento) y la República Federal de Alemania (6,6 por ciento); los aumentos de precios se desaceleraron en Canadá (12,5 por ciento), Finlandia (11,4 por ciento) y Suecia (cuya tasa bajó pronunciadamente a 11,3 por ciento, después de haber aumentado en agosto).

Según los datos, en Suiza la tasa de aumento de los precios al consumidor permaneció estable, en el 7,5 por ciento, durante los 12 meses que terminaron en septiembre.

Secretaría
de la ONU



Máquinas Parlantes

Por Eduardo RAMÍREZ

Diversas máquinas parlantes han aparecido en rápida sucesión con sintetizadores de voz y dotadas de circuitos integrados de gran escala (LSIs). Entre las que han sido puestas en el mercado o fabricadas experimentalmente sólo en esta primavera figuran una calculadora electrónica parlante, un reloj que anuncia la hora, un medidor de altura que dice al que lo usa la altura que tiene, una máquina expendedora automática que dice, por ejemplo, "aquí está su cambio", un ascensor que anuncia cada piso y lo que se encuentra en exhibición en el mismo, una máquina facial que dice al usuario cómo manejarla, y un lector de ejercicios para hacer prácticas con el abáco.

Ya se encuentran en el mercado las calculadoras parlantes de escritorio. Su vocabulario es de unas 60 palabras, tales como cifras, términos de cálculo como "más" y "veces", y términos de magnitud como "mil" y "millón". El vocabulario oral será incrementado a alrededor de 200 palabras en el futuro. La calculadora parlante permite al usuario confirmar auditivamente los asientos. Además, luego de suministrar los datos, el usuario puede confirmar el cálculo oprimiendo la tecla de reproducción. Las calculadoras pueden hablar no solo en japonés sino también en inglés, alemán, francés y español para los que hablan dichos idiomas.

Los relojes que anuncian la hora han sido fabricados experimental-

mente y serán puestos en el mercado en esta primavera bajo nombres tales como "Reloj con Voz" y "Reloj Secretaria". Estos anuncian la hora con una voz sintetizada y/o con una melodía según se lo prefiera. La voz puede ser masculina o femenina. De este modo, es posible hacer que un reloj despertador anuncie la hora predeterminada primero con una suave voz femenina, luego con una voz femenina más alta, y luego si el usuario todavía permanece en la cama, que grite con una voz masculina levántate!

Las máquinas expendedoras automáticas parlantes, todavía en etapa experimental, dicen expresiones tales como "por favor, deposite más monedas" y "aquí está su cambio". Los ascensores anuncian "arriba" y "segundo piso". Ya hay en venta máquinas facsimiles que dicen el usuario como usarlas, y un lector de ejercicios para practicar con el abáco que lee en voz alta alrededor de 20 ejercicios que comprenden cálculos de hasta unos 20 dígitos a una velocidad ajustable a la habilidad del usuario.

Antiguamente, tales máquinas parlantes requerían por lo menos tres LSIs, uno para la síntesis de la voz, otro para el control electrónico, y un tercero para la memoria. Recientemente, sin embargo, se han creado LSIs que incorporan las tres funciones en un solo "chip". También ha sido aumentada la capacidad de mensaje. El nuevo "chip" permite que las máquinas hablen por un lapso de 13 a 22 segundos. Con un dispositivo externo

de memoria, la capacidad de mensaje puede ser aumentada en 250 veces.

La tecnología de sintetización de la voz para hacer hablar a las máquinas promete mayores progresos en el futuro. En los Estados Unidos ya hizo su aparición un traductor electrónico parlante... de bolsillo. Aparatos similares se encuentran, también, en venta en el Japón. Si la tecnología se aplica a las alarmas de incendio y de robo, los usuarios, por ejemplo, pueden ser informados directamente por una voz sintética de que ha estallado fuego en la cocina o de que el primer piso se encuentra todavía sin cerrar. Mecanismos de esta naturaleza para uso hogareño serán puestos a la venta probablemente en un futuro cercano.

Las advertencias orales son también aplicables a los automóviles. El Instituto de Investigación de Productos Industriales del Departamento de Ciencia Industrial y Tecnología está desarrollando un sensor de adormecimiento que percibe las ondas cerebrales. Si el conductor comienza a dormirse, el aparato lo detecta a través del esquema de las ondas cerebrales y lo despierta llamándolo por su nombre. Tal sistema de advertencia podría también ser aplicado al exceso de velocidad, al consumo de combustible y a la recarga de batería. Las advertencias orales son mucho más efectivas que los medidores. De este modo, las máquinas parlantes tienden a desempeñar un papel mucho más importante en el futuro.

Proyección de Sombras

Por Heinz VERFURTH

fueron una exclusiva de Prusia: ¿se han parado a pensar de lo que hablan todos aquellos que alaban sin cesar las virtudes prusianas?

Las "virtudes" tuvieron en Prusia una fisonomía doble, blanca y negra, como casi todo en este Estado. Por ejemplo, el cumplimiento del deber: gracias a ello, los funcionarios prusianos dieron considerables impulsos al Estado. Pero esto se convirtió posteriormente en una "religión del deber" (Haffner). El cumplimiento del deber frente al Estado fue lo que impulsó a la mayoría de los funcionarios a apoyar de tal manera a un régimen criminal.

O tolerancia: los reyes prusianos toleraban diversos credos cristianos e incluso autorizaron a los hugonotes franceses y a los protestantes de Salzburgo se aposentasen en sus territorios. Pero esta tolerancia dejaba de practicarse con otras minorías, como los judíos, polacos, gitanos, homosexuales, librepensadores y republicanos fueron destruidos, encerrados en fortalezas, desposeídos de sus cargos. Por no mencionar la persecución de los socialistas ordenada por Bismarck.

La tolerancia de Prusia tenía sus límites donde no podía ayudar funcionalmente al Estado. Que la libertad del individuo está limitada solamente por la libertad del prójimo y aquí también está limitado el derecho del Estado, este concepto de tolerancia que se basa en el prusiano Kant no consiguió imponerse.

De manera semejante puede aducirse sobre otras virtudes: la obediencia se convirtió en obediencia de cordero, el orden en pedantería, la disciplina en fastidio, el ahorro en avaricia, el rendimiento en gigantomanía. En las virtudes de Prusia andaba siempre su perversión. Christian Graf von Krockow, un prusiano de pura sangre, ha hablado por ello de la "tragedia prusiana de las virtudes secundarias". Cada vez se concentraban más solamente en una mayor gloria y brillo del Estado. Fueron, en mayor proporción cuanto más tiempo pasó, desacopladas de un razonable sistema de valores.

En la República no se ha superado ni mucho menos esta histórica tradición. Se sigue concediendo al Estado un extraordinario rango preferencial. El Estado autoritario no ha desaparecido por completo. Sigue siendo muy pronunciada la inclinación alemana a colocar las instituciones por encima del individuo. No fue casual el comentario del ex Presidente federal Gustav Heinemann de que el individuo no debería amar al Estado, sino a su esposa. A pesar de ello sigue circulando la tesis de Hegel de que el Estado encarna la razón.

Se perciben por doquier las huellas de Prusia. El endiosamiento del Estado de antaño ha sido relevado por el "endiosamiento de la Constitución", dice el politólogo de Stuttgart Martin Greiffenhagen. El servicio público, que según las Leyes Fundamentales ha de regularse ateniéndose a las directivas tradicionales —estas son prusianas— ocupa un lugar destacado en este Estado. El Tribunal Constitucional suple cada vez con mayor frecuencia las decisiones del Parlamento, con lo que ha adoptado la función de un casi monarca. En lugar de la directiva autocrática de la antigua nobleza, por ejemplo, se ha impuesto en la actualidad el predominio de los omniscientes expertos. También en una tecnocracia semejante sigue pulso el principio del deber y la disciplina.

Muchos alemanes siguen estando convencidos de que existe una separación entre Estado y democracia—una fatalidad, como lo demuestra precisamente el ejemplo prusiano. Las Leyes Fundamentales han generado sus propias virtudes, democráticas, republicanas. Con ello trataba consistentemente de establecer contacto con las democracias occidentales, lo que jamás pudo conseguir Prusia.

Prusia no puede servir en la actualidad de modelo. Esto no quiere decir que haya que cortar los nexos históricos. La conciencia del propio pasado es extraordinariamente importante precisamente en una "patria tan difícil", como dijo Heinemann. Pero Prusia no puede suministrar recetas salvadoras para la actual actuación política.

Educación

En la década de 1940-1950, antes de que el mundo empezara a comprender el casi insuperable desafío de elevar a las sociedades atrapadas en la pobreza, la Declaración de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas establecía con cierto empaque: "Todos tienen derecho a la educación. La educación será gratuita, por lo menos en lo que concierne a su base elemental y fundamental". Esto era en 1948, cuando los padres fundadores de la India, al redactar la primera Constitución de 1951, garantizaban con relativa prudencia el derecho a la educación de cada ciudadano, a condición de que esa educación se viera sometida a los límites impuestos por las posibilidades económicas del Estado. Puede decirse que estuvieron atinados: 64% de los indios adultos eran todavía analfabetos en el último recuento, contra 72% en 1960.

La India, en este sentido, se encuentra en mala postura en comparación con otros países de Asia del Pacífico, algunos de los cuales han reducido el analfabetismo de los adultos mucho más de prisa. Indonesia, por ejemplo, pasó del 61 al 38 por ciento en el mismo período.

Este reconocimiento proviene de tres líneas de razonamiento que difieren entre sí. En la India se trata de dar a la población pobre (que al mismo tiempo es la que recibe menos educación), la capacidad de participar activamente en el desarrollo, en vez de permanecer como simples espectadores pasivos.

La India aborda el problema desde un objetivo implícitamente político: el de hacer que los pobres —en especial los de las zonas rurales— lleguen a tomar conciencia de sus propios derechos. Aunque independientemente de esta perspectiva, la educación de los adultos puede llevar a los más pobres a interrogarse sobre las posibilidades de la justicia social. Este último problema se pone de manifiesto en un sesudo estudio de una organización de voluntarios. Por cierto que la mejor educación de los adultos es aquella que consiste en promover su participación en el desarrollo. Es muy probable que cuanto mejor sea esa educación en el plano de la participación en el desarrollo, tanto más abundantes serán las reivindicaciones para una mayor equidad.

Desde el punto de vista de los planificadores del desarrollo y de la educación, ese aspecto de la cuestión debería constituir un resultado altamente deseable, dado que aceleraría el progreso en todos los sectores sociales.

El segundo modo de abordar la educación de los adultos insiste en el desarrollo "total del individuo". Se acentúan en estos casos los objetivos culturales o la integración nacional, como en Pakistán y en Malasia. Los eventuales aportes al desarrollo económico o a la equidad no son desdichados por este programa, pero son considerados como de menor importancia dentro del esquema general.

Hay por fin un tercer enfoque que se pone en evidencia en la región de Asia del Pacífico, en esos países en vías de desarrollo donde la alfabetización se encuentra ya generalizada y en los cuales el crecimiento económico está mejor asegurado que en el Asia septentrional de más bajos ingresos.

Potencial

Los juegos electrónicos tanto los que pueden ser utilizados en casa como en los bares, en muchos casos sustituyendo a otros ya tradicionales, tienen un notable potencial militar y podrán ser usados para adiestrar tropas con gastos mucho menores que en la actualidad.

Además, por otra razones, entre ellas el hecho de recordar al soldado los juegos que prefiere cuando está libre, los juegos mencionados son más populares que los adiestramientos efectivos: se trata, entonces, de colocar en los cuarteles una cantidad de juegos electrónicos suficiente para todos los soldados y, luego, se podrían reducir los ejercicios de fuego con los gastos que implican.

Esta es la conclusión a que llegó el comando de la 24ª División Mecanizada de los Estados Unidos con asiento en Fort Stewart, Georgia.

De todas formas, de acuerdo con la mencionada conclusión no habría que revelar enseguida al soldado que el juego tiene la función de adiestrarlo, o sea que es parte de su trabajo y de su deber.

El capitán Gary Bishop, portavoz de la 24ª División, hace notar que en un adiestramiento se disparan también proyectiles de artillería que cuestan cien dólares cada uno y están llegando armas más sofisticadas que cuestan miles de dólares. Todo ese gasto se hace "como si no costase nada".

The Army Training Board, la oficina de Ejército que preside el adiestramiento, está investigando con Atari (una de las más importantes firmas que fabrican juegos electrónicos para casas, bares y locales) para la realización de juegos que simulen en forma realista los controles de las armas existentes.

Por otra parte, hay que señalar que los Estados Unidos están más adelantados que la URSS en el desarrollo de los juegos electrónicos y pueden aprovechar su superioridad tanto en la economía de mercado como en la sociedad de consumo.

La simulación electrónica, más económica y menos peligrosa que los ejercicios comunes, podría inspirar a los escritores de ciencia ficción, si no a los generales, su lógica conclusión: "simular electrónicamente la Tercera Guerra Mundial evitando así su masacre y destrucción".

Ayer viajó embajador Zegers a Brasilia

Hoy se inicia reunión mixta chileno-brasileña

Hoy se inicia en Brasilia la reunión de la Comisión Mixta Chileno-Brasileña, en la que se abordarán las relaciones bilaterales a todo nivel, especialmente en los planos político-diplomático, económico-comercial y cultural.

La reunión, que se prolongará hasta el miércoles, es presidida en lo que respecta al sector chileno, por el Director General de la Cancillería, embajador Fernando Zegers, quien viajó ayer vía Ladeco a Brasil. En ella estarán presentes entre otros, el Subdirector de Relaciones Económicas del Ministerio de Relaciones Exteriores, Patricio López Huici y el embajador de Chile en Brasil, Javier Illanes.

Zegers, quien fue embajador en Brasil durante casi tres años (fines de 1978 hasta mediados del presente), destacó la importancia del encuentro agregando que en éste se analizarán las relaciones político-diplomáticas que, actualmente, son inmejorables.

También expresó que al término de ella se espera el anuncio de importantes visitas, entre ellas la del Ministro de Relaciones Exteriores de ese país, y que ya estuvo en Chile, Ramiro Saravia Guerreiro.



El Director General de Política Exterior de la Cancillería, Embajador Fernando Zegers, viajó ayer a Brasilia presidiendo la delegación chilena a la reunión mixta chileno-brasileña.

Universidad de Chile hermoseará a Iquique

A mediados del próximo año comenzarán los trabajos de restauración del Teatro Municipal de Iquique en virtud del convenio pactado entre la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile y la Corporación edilicia del puerto nortino.

El coliseo fue declarado Monumento Nacional y los proyectos son hacer de él un centro cultural en cuya sala principal se efectuarán funciones de teatro, cine-arte, ballet y otros espectáculos de categoría.

En la actualidad funciona en su edificio un cine de tercera clase y la concesión termina a fines de marzo del próximo año. A los pocos días después se comenzarán los trabajos de remodelación a cargo de los profesores Ignacio Salinas y Oscar Ortega junto a los alumnos de la Oficina Profesional del quinto año de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile.

El edificio fue construido en su totalidad de pino oregón y de acuerdo al nuevo proyecto se mantendrá igual su

estructura original, siempre y cuando al comenzar los trabajos no se encuentre demasiado deteriorado.

OTROS PROYECTOS

Por otra parte, la Facultad de Arquitectura está efectuando los últimos detalles del proyecto de remodelación de la calle Baquedano, en la ciudad de Iquique, que ha sido declarada zona

típica al igual que la Plaza Prat, mediante Decreto del Ministerio de Educación.

La calle Baquedano consta de 8 cuadras y sus casas son las tradicionales de la zona nortina lo que le da un gran valor en su conjunto. Asimismo, el proyecto contempla una serie de normas para futuras construcciones en el sector y no romper con su armonía y patrimonio cultural.



Un amplio panel situado en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile, presenta los proyectos que se llevarán a cabo el próximo año en la ciudad de Iquique.

Decano Jorge Selume

Una formación integral ofrece Facultad de Economía de la U.

La Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile aumentará el próximo año sus salas de clases, la Biblioteca y los recintos deportivos para lograr una formación integral de los alumnos. Anunció el decano, Jorge Selume Zaror, durante la ceremonia de graduación de 80 alumnos en la especialidad de administrador público, contador auditor e ingeniero comercial.

El acto se efectuó en el Salón de Honor de esa casa de estudios y contó con la presencia del Rector, brigadier general Alejandro Medina Lois; el

Prorector, Héctor Humeres Nogueira y los directores generales académico, Marino Pizarro; administrativo, Villie Hayes; y económico, Patricio Arriagada, entre otras autoridades.

En parte de su discurso, el decano Selume destacó la formación de los profesionales, quienes a través de sus investigaciones serias y objetivas "aportan soluciones a problemas puntuales que afectan al país".

Durante el acto se hizo entrega de galvanos a los alumnos más destacados, entre ellos, Jaime Luongo, Camilo Morales, Carlos Pulido y Jorge Tagle Oyazún.

El número 02419 ganó la Lotería

CONCEPCION. — El boleto N° 02419, cero, dos, cuatro, uno, nueve, vendido en Santiago, fue el ganador del premio mayor de 25 millones de pesos en el sorteo de la Lotería de Concepción de ayer.

El segundo premio mayor de 3 millones de pesos favoreció al boleto 34058 vendido en Temuco.

Con 200 mil pesos fueron premiados los siguientes números: 04768 de Santiago; 05324 de Santiago; 15669 de Temuco; 36514 de Santiago; 37209 de Santiago; 47536 de Antofagasta; 40223 de Valparaíso; 03603 de Santiago; 31401 de Valparaíso; 22746 de Santiago.

Además fueron sorteados 20 automóviles Daihatsu Cuore cuyos números y vigésimos ganadores son los siguientes:

BOLETO	VIG.	CIUDAD
10561	5	Valdivia
25245	6	Valparaíso
33048	19	Santiago
17043	12	Santiago
17648	2	Santiago
18957	12	Chillán
33907	13	Concepción
02429	4	Santiago
34533	1	Valparaíso
20173	19	Santiago
10060	18	Santiago
21272	18	Santiago
03455	19	Curicó
24385	1	Concepción
06973	11	Santiago
22858	16	Santiago
08425	2	Valparaíso
23890	20	Santiago
02079	12	Santiago
02309	2	Santiago



En la Sala O'Higgins de la Escuela Militar se efectuó la ceremonia de graduación de 637 alumnos que finalizaron sus estudios de Enseñanza Media en el Instituto Nacional. El acto fue presidido por el rector, Luis Andrés Molina Palacios, y contó con la asistencia de autoridades del Ministerio de Educación, de la Escuela Militar, padres y apoderados. En su discurso, el rector del Instituto Nacional instó a los alumnos egresados a continuar en la senda del estudio y perfeccionamiento en pro del beneficio personal y de la Patria. Posteriormente se hizo entrega de premios y diplomas a los alumnos más distinguidos. En la foto, el Mayor Gastón Riquelme Vergara, en representación del Director de la Escuela Militar, hace entrega del premio "Fundación Angel Faivovich" al alumno más destacado en deporte, Rolando Casanueva.

Vencen las inscripciones para doctorado en ciencias básicas

Hasta mañana estarán abiertas las inscripciones para postular a Programas de Postgrado en Doctorado y Magister 1982 de la Facultad de Ciencias Básicas y Farmacéuticas de la Universidad de Chile. Los interesados pueden cumplir este trámite en Avda. Las Palmeras 3425, de 9 a 12 horas.

Las Áreas del Programa de Biología son: Biología Celular y del Desarrollo; Genética; Fisiología y Ciencias Naturales y Ecología.

Las Áreas del Programa de Bioquímica son: Biología Molecular; Enzimología; Estructura y Función de Proteínas; Metabolismo Intermedio; Neuroquímica y Regulación Bioquímica.

El Programa de Ciencias Básicas y Farmacéuticas incluye para los efectos de estos Programas las Áreas de Química Farmacéutica y Farmacocinética. El de Física está estructurado en las Áreas de Física de Altas Energías, Física Nuclear; Física del Plasma; Física del Sólido; Relatividad y Fundamentos de la Física.

Por su parte el programa de Matemáticas comprende Teoría de Grupos; Representaciones; Teoría Algebraica de Formas Cuadráticas; Geometría Finita y de Grupo de Colineaciones; Análisis Armónico y Sistemas Dinámicos.

Química, a su vez, está estructurado en áreas de Físico-Química, Síntesis y Bioquímica Inorgánica; Físico-Química; Síntesis y Análisis Orgánica; Química Cuántica y Espectroscopia y Química de Productos Naturales.

Breves universitarias

JORNADAS DE MATEMÁTICA APLICADA

En forma oficial se inauguró ayer, a las 18.30 horas, en el salón de conferencias del Hotel Sheraton San Cristóbal las Primeras Jornadas Latinoamericanas de Matemática Aplicada. El discurso inicial estuvo a cargo del presidente del Comité Organizador, doctor Patricio Basso y posteriormente, a su vez, el uso de la palabra le correspondió al director del Departamento de Matemáticas y Ciencias de la Computación, doctor Florencio Utreras, quien destacó la importancia de la reunión y ofreció la bienvenida a todos los participantes. Pese a estos actos, el Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, profesor Claudio Anguita, dictó una conferencia sobre "La investigación científica y la universidad", ampliamente lebrada y escuchada con mucha atención por los concurrentes. Las conferencias se llevarán a cabo hasta el 16 de este mes en el mismo local de inauguración, además los invitados dictarán 6 cursos breves en los que se revisará el estado actual de la Matemática Aplicada y de sus campos de aplicación en sus respectivas especialidades.

PREMIO ICREP 81

Este jueves los socios del Instituto Chileno de Relaciones Públicas (ICREP), celebrarán una reunión almuerzo en la cual entregarán el premio al Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez, en reconocimiento a la valiosa labor realizada en el desarrollo cultural del país.

JORNADAS DE INVESTIGACIONES

A las 9.30 horas de hoy, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el rector de esa Casa de Estudios Jorge O'Ryan inaugurará las Jornadas de Avance en Investigaciones organizadas por la Facultad de Estudios Generales. Las sesiones se realizarán hasta mañana y participarán doce investigadores de los Departamentos de Filosofía, Idiomas, Pedagogía, Historia y Geografía.

TEMPORADA AL AIRE LIBRE

Entre el 1° y el 24 de enero próximo se realizará la Temporada al Aire Libre, que anualmente organiza la Corporación de Extensión Artística de la Universidad Católica en el Parque Bustamante. Cada noche habrá distintos espectáculos de ballet, teatro, música y pantomima. También contará con varios locales de ventas de libros de ediciones antiguas y modernas. La entrada general será de 70 pesos.

FORO SOBRE ZONAS ÁRIDAS

El jueves próximo, a las 11.00 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se inaugurará el foro "Análisis y Perspectivas de las Zonas Áridas y Semiáridas". El encuentro contará con la participación de especialistas del INIA, CORFO, SERPLAC y docentes del Departamento de Química de la Facultad de Ciencias de la USACH.

Se abre al público Museo de Arte Precolombino

Mañana será abierto al público el Museo Chileno de Arte Precolombino, único en su género en toda América y que reúne más de un millar de obras, cuya elaboración se remonta hasta los cinco mil años.

El público que llegue a visitar esta muestra podrá conocer todo el arte —a través de los distintos objetos presentados— que desarrollaron los americanos antes de la llegada de los conquistadores españoles. Podrá conocer la historia de sus pueblos, la percepción de la naturaleza volcada en sus piedras, madera, hueso o metal; la cerámica y los textiles que usaron en su vida diaria.

Se trata de una visión integral a través de la cual se podrá comparar y ahondar hacia los orígenes comunes. Porque, uno de los aspectos que lo hacen ser único en nuestro continente es, precisamente, el hecho de mostrar

el arte que se concibió entre los 300 y 900 años antes de Cristo, sin las técnicas que actualmente empleamos nuestros países.

La muestra está ubicada en el edificio de la esquina de las calles España y Bandera, que cobija a la Aduana y posteriormente a los denominados Telares Viejos.

La restauración y alhajamiento del edificio significó a la Municipalidad de Santiago una inversión de 30 millones de pesos.

La colección, que fue donada por la Fundación Familia Larraín a la Municipalidad de Santiago, incluye 70 piezas precolombinas, entre ellas, cerámicas, textiles, metales, joyas y otros objetos de gran valor. Entre ellas, una máscara de oro que perteneció al jefe Cliford Evans, por su valor histórico y artístico, se presta en préstamo.

HAMDORF MAQUINARIAS MAQUINARIA MADERERA

OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA

- HOJAS DE SIERRA HUINCHA UDDEHOLM Y RAMADA HASTA 12" DE ANCHO
- CUCHILLOS PARA CEPILLADORAS Y REGRUESADORAS
- FRESAS REGULABLES
- SIERRAS CIRCULARES CON DIENTE WIDIA Y CORRIENTE
- LIJAS PARA LIJADORAS MANUALES Y DE BANDA
- SIERRAS CIRCULARES PORTÁTILES FESTO
- LIJADORAS MANUALES FESTO
- MEZCLADORAS DE COLA FESTO
- CEPILLOS PARA DESTACAR LA VETA DE LA MADERA FESTO
- RECALCADORES E IGUALADORES LAMGER
- MOTOSIERRAS

A PRECIOS DE LIQUIDACION
ADEMAS OFRECEMOS TODA CLASE DE
MAQUINARIA MADERERA Y METAL-
MECANICA

MAYORES INFORMACIONES:
J. HAMDORF
Erasmus Escala 2535
San Eugenio 878
Fonos: 90200/316 Santiago

ADORNE Y EMBELLEZCA SU HOGAR



CORTINAS A SU MEDIDA

(EN POLIESTER Y ALGODON)

- NO SE PLANCHAN
- NO SE QUEMAN CON EL SOL
- NO SE DESHILACHAN
- REPELEN EL HUMO DEL CIGARRILLO
- DESDE \$ 390 (IVA INCL) EL METRO CONFECCIONADO
- ENTREGA EN 48 HORAS
- SOLICITE UNA DECORADORA SIN CARGO AL FONDO: 2223445

FABRICADO POR:
TEJEDURIA
HNOS. MAHALUF
LTD.A.
AV. PORTUGAL 415

81

JUGUETINA

Feria Del JUGUETE y Del REGALO NAVIDEÑO

112 Stands con la mayor cantidad y variedad de juguetes y regalos venidos de todo el mundo

1° al 24° de diciembre



RECINTO DE EXPOSICIONES

Lunes a Viernes
15 a 22 Horas
Sábados y Domingos
10 a 22 Horas



En el nuevo recinto de Exposiciones
"Las Rejas de la Alameda"
ubicado a pocos pasos de la salida
del Metro "En Estación Las Rejas"
AV. LIB. B. O'HIGGINS
5455



CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS EN FRIJO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO;
PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES
CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

Listos traspasos de territorios comunales

para incrementar el nivel de vida de la población, mediante una administración más eficiente de los alcaldes.



Agricultores deberán ceñirse estrictamente al sistema de calendarización para efectuar quemas, de lo contrario sufrirán drásticas sanciones de acuerdo al Decreto 278.

Este verano

Con suficientes recursos cuenta CONAF para combatir incendios

□ Agricultores deberán cumplir con reglamentos, de lo contrario serán sancionados con penas de presidio menor

La Corporación Nacional Forestal, CONAF, no renovará ni adquirirá más recursos para combatir este verano los incendios, por considerar que con los disponibles, es suficiente para enfrentar las dificultades de este tipo. Actualmente posee más de dos mil brigadistas forestales, 26 aviones de patrullaje, siete helicópteros, dos aviones Canso y 26 Torres de Observación, distribuidos entre la Cuarta y Décimo Segunda Región, más los efectivos de la Policía Forestal de Carabineros.

QUEMAS CONTROLADAS

El jefe del Departamento del Fuego, Hugo Knochaert, informó a través de un comunicado de prensa que la modalidad de ordenar las quemas o roces mediante el fuego, a través de una calendarización por comunas, disminuyó en un 30% las causales de incendio el año pasado.

Con la cooperación de los agricultores, se espera disminuir aún más este porcentaje en 1982.

El sistema de calendarización evita a los agricultores a andar efectuando trámites en diversas oficinas, pues teniendo en su poder este calendario, sabe el día que puede quemar y, lo único que debe hacer es avisar a CONAF o a Carabineros.

En ambas partes se les entregará un comprobante de aviso y un Manual Técnico con las instrucciones para hacer una quema controlada. Esto permite, a su vez, a la Corporación Nacional Forestal saber cuántas quemas se realizarán en cada comuna y destinar el personal necesario en los lugares conflictivos, para evitar daños por escape del fuego.

FISCALIZACIÓN

La Policía Forestal, junto a funcionarios de CONAF, fiscalizarán el cumplimiento de los reglamentos. En los casos de incumplimiento, los responsables serán denunciados.

SANCIONES

Quien efectúe una quema, sin dar el aviso correspondiente aunque lo haga en los días fijados para su comuna, será sancionado pues el empleo del fuego contraviniendo el Decreto 278 del 26 de Septiembre de 1980, aunque no haya derivado en incendio, constituye un delito establecido en la Ley de Bosques.

De acuerdo a dicho cuerpo de ley, comete delito cualquier persona que use el fuego para la destrucción de vegetación, y que no lo haga como quema controlada, es decir, si no cumple con avisar a los organismos pertinentes y las normas técnicas establecidas.

La pena asignada a este delito es castigada con la pena de presidio menor en cualquiera de sus grados y van desde 61 días a cinco años. En el caso de multas estas ascienden entre 10 y 60 sueldos vitales mensuales.

Seminario internacional sobre las universidades particulares

FUNDAMENTO

El seminario anual que realiza la Corporación de Promoción Universitaria —CPU— se efectuará entre el 18 y 20 de enero próximo, con el tema central "Universidades Privadas: Antecedentes y Experiencias Latinoamericanas".

Su desarrollo tendrá lugar en la sede de la CEPAL en Santiago y su temario contempla tres aspectos fundamentales que son: "Problemas y Perspectivas de la Educación en América Latina y el Papel de las Universidades Privadas", "Análisis Global de Modelos y Sistemas de Universidades Privadas en el Área" y "Examen de casos de Universidades Privadas en el Continente".

En el análisis se conocerán antecedentes de Universidades privadas de Argentina, Brasil, Venezuela, Perú, Bolivia, Colombia, México y Estados Unidos.

Al encuentro asistirá más de un centenar de especialistas de diferentes países para culminar con un papel sobre "Las entidades privadas y la Corporación Académica en América Latina", que contará con la participación de expertos como Gabriel Valdés, Felipe Herrera, Luciano Tomasini, Francisco Delich, Fernando Chaparro y Jaime Lavados.

CURSOS ESPECIALES

Un curso de perfeccionamiento académico en dos etapas ofrecerá a partir del 4 de enero la Universidad de Santiago, a profesores de Física de la Enseñanza Media. En este programa que se iniciará (4 al 15 de enero) con 80 horas de actividades sistemáticas, se cerrará con la aplicación del Plan T.L. en la Enseñanza Media durante el año escolar 1982 y su correspondiente evaluación.

Este curso experimental de Tecnología Educativa, "Uso de Texto y Laboratorio Didáctico en Física de la Enseñanza Media: Plan T.L.", está orientado, especialmente, a los docentes del Área Metropolitana y cuenta con el patrocinio de la Facultad de Ciencia de la USACH.

Breves laborales

SOLICITAN DEVOLUCION DE TIERRAS

La Confederación Provincias Agrarias Unidas manifestó su discrepancia por la demora en el saneamiento de las tierras expropiadas entre los años 63 a 73.

La organización explicó que desde la fecha del pronunciamiento militar se ha restituido a sus dueños 4 millones 21 mil 218 hectáreas, lo que implica que sólo se ha transferido el 58 por ciento de la tierra.

Esta Confederación campesina solicitó al Presidente de la República que el problema se solucione a través del Ministerio de Agricultura vía administrativa.

PROBLEMAS EN RUBRO ELECTROMOTRIZ

Salvador Castro, presidente de la Confederación de Trabajadores Electro-Metalúrgicos y Automotrices, señaló que un 50 por ciento del personal ha sido despedido en empresas del rubro, desde enero hasta la fecha.

Explicó que la situación es difícil en el sector industrial "por lo que si no se tiende a adoptar algunas medidas de protección a la industria nacional ésta desaparecerá en un plazo no superior a los dos años".

Manifestó que otro problema que los afecta es la ley 18.018, mediante la cual los empleadores no pagan el mes de aviso de despido.

REVISION DE DEUDA DE IRT

Sergio Vergara, presidente del Sindicato Número Uno de la Industria de Radio y Televisión IRT, expresó que habían solicitado al Gobierno la revisión de la empresa considerando que fue comprada en 6 millones de dólares y antes de 20 meses presentaba una deuda de cerca de 50 millones. "Lo que se contradice, dijo Vergara, con la plena producción y positivas ventas registradas hasta el momento de la quiebra".

QUIEBRA DE FANALOZA

El Síndico de Quiebras de Concepción, Alfredo Ramírez, procedió a la incautación de los bienes de la planta de Penco de la Fábrica Nacional de Loza, FANALOZA, luego que el tribunal penquista acogiera la solicitud planteada por el Banco del Estado ante la deuda de la empresa.

La quiebra se adoptó antes de que la empresa tomara la decisión de despedir a los 678 trabajadores de la planta que había paralizado su producción semanas antes. Señalaron que la fuerte competencia de productos chinos y brasileños obligaba a adoptar dicha situación.

CONTROLADORES FIJARON UNIDAD DE CRITERIOS

El jefe superior de la Contraloría General de la República, Osvaldo Iturriaga, convocó a una reunión plenaria durante los días 9, 10 y 11 del presente mes a fin de fijar unidad de criterios en diversas materias de dicho servicio.

Al seminario asistieron los contralores regionales y altos ejecutivos del organismo fiscalizador en la IV reunión de trabajo de los jefes destacados a través del país.

Con motivo de su cumpleaños

Presidente saludó al Almirante Merino

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, envió un cordial saludo al Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, quien hoy celebra su cumpleaños.

El Primer Mandatario, junto con enviarle las más cálidas congratulaciones, le desea un continuado éxito en sus funciones, que constituyen una generosa entrega al servicio de la nación.

Textualmente la nota señala:

"Mi querido amigo:

En esta fecha tan personal y de especial significación como es el día de su cumpleaños, me es verdaderamente grato hacerle llegar a nombre del Gobierno que presido, de mi esposa y mío en particular, las más cálidas congratulaciones.

Al formular votos por vuestra ventura personal, en unión con su apreciada familia, le deseo un continuado buen éxito en sus delicadas funciones, que indudablemente constituyen una generosa entrega al servicio de los supremos intereses de la nación y una contribución para hacer realidad nuestras aspiraciones y meta común de brindar progreso y bienestar a todos los chilenos.

Es ésta la mejor y más propicia

oportunidad para renovar, junto a un abrazo de felicitaciones, el testimonio de mi amistad y sincero aprecio".

También envió un saludo al Almirante Merino, el General Director de Carabineros e integrante de la Junta de Gobierno César Mendoza Durán.

La nota señala textualmente:

"Con sumo agrado me dirijo a Ud. para hacerle llegar el cordial y fraterno saludo de Carabineros de Chile y mío en particular, con motivo de ser hoy el día de su cumpleaños.

En esta fecha de grata significación para Ud., no sólo por el íntimo regocijo de cumplir un año más de vida, sino por el recuerdo de una larga y laboriosa jornada de servicio a la Patria y a la Armada de Chile, buscando para ella un futuro de grandeza cimentado en el esfuerzo de sus hombres para ubicarla en el sitio de honor que hoy ostenta, Carabineros de Chile, por mi intermedio, adhiera a esta celebración.

Valiéndome de esta feliz ocasión, quiero desear al Sr. Almirante Merino toda clase de éxitos y felicitaciones junto a su distinguidísima esposa y seres queridos, a la vez que expreso mis mejores deseos de prosperidad.

Con los sentimientos de mi cordial estimación, aprecio y amistad, lo saluda muy atentamente".

CEMA inició confección de uniformes escolares

El taller central y los 20 talleres laborales de CEMA Chile ya se encuentran trabajando en la confección de la línea escolar, que año a año es vendida al público en precios convenientes y a las socias con un descuento especial, lo que constituye una favorable alternativa de compra para la comunidad en general.

La cantidad de artículos producidos se incrementará para 1982 en aproximadamente un 40 por ciento, como consecuencia de la creciente demanda por la calidad de la vestimenta escolar que se confecciona.

La línea escolar se comenzó a producir en CEMA Chile en 1979, con la

confección de 18 mil 580 prendas. Al año siguiente se hicieron 27 mil 798 y en 1981 la cifra alcanzó a 29 mil 705 unidades, lo que implica un aumento de 59,90 por ciento.

Asimismo, en el presente año se contempló la producción de otras prendas por un total de dos mil 480 unidades, las que fueron confeccionadas por las propias socias de los Centros de Madres que conforman CEMA Chile.

El taller central y los talleres laborales de la institución desarrollan, también, su actividad productiva en las líneas industrial y hospitalaria, rubros en los que se confeccionan alrededor de 25 mil prendas al año.

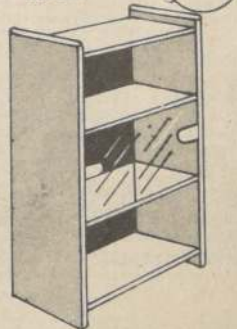


CEMA-Chile ya comenzó a confeccionar los uniformes escolares para la próxima temporada estudiantil del año '82, utilizando sistemas que le permitan ofrecerlos a los padres a muy bajos costos.

Post Formados

LAMINADOS MARCELINO TORRES FIGUEROA

MODULARES REPISAS



En laminado decorativo (tipo Formalta) Tachón y Duropal Post Formados (cantos curvos)

Cubiertas-puertas para muebles de cocina y Escritorios

Atención Arquitectos e Industriales

MANIFESTACIONES CASAMIENTOS BANQUETES COCKTAILS

CREDITOS HASTA 36 MESES ALFREDO BERGER N.

GARCIA REYES 15 Altura 2.500 de Alameda FONO 97489

AV. LO ESPEJO 0941 LA CISTERNA FONO 592204

E&M MUEBLES DE OFICINA ENTREGA INMEDIATA

- Mesas Directorio
- Sillones y Sillas de Conferencia
- Bibliotecas
- Gabereros
- Kardex
- Mesas de Centro y Laterales
- Banquetas Diferentes Modelos
- Escritorios Diferentes Medidas
- Cajas de Fondo Diferentes Modelos

Horario lunes a sábado de 9 a 21 hrs. SAN PABLO 2045 EJERCITO 27 FONO 64366 65488

PARE Este signo indica peligro para usted. Círculo... y pare. Cuidado. Evite los accidentes.

NOTICIERO ECONOMICO

Se regulariza situación de Conservera Copihue S.A.

A partir de hoy lunes se regulariza la situación de la Conservera Copihue S.A., al restablecerse la cotización de sus acciones por resolución del Directorio de la Bolsa de Comercio de Santiago. Los representantes de la mencionada entidad, informó el organismo bursátil, han aceptado la interpretación planteada en el sentido de que las sociedades tienen que avisar a la Bolsa, con cinco días hábiles de anticipación, la fecha que determine el derecho de sus accionistas a una suscripción de acciones pagadas.

Por otra parte, se mantiene la suspensión de cotizaciones a las ocho entidades financieras intervenidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, a petición de este mismo organismo. En la misma situación se encuentra la Compañía de Seguros Lloyd de Chile S.A., cuyas cotizaciones están suspendidas por 30 días a contar de la fecha, a petición de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Este mismo organismo solicitó la prórroga de la suspensión de las cotizaciones y colocación de efectos de comercio a la Empresa Nacional de Semillas S.A.C. y a la Compañía Frutera Sud Americana S.A.

Calidad de la fruta

Una mesa redonda destinada a analizar e intercambiar información sobre certificación de calidad y normalización de la fruta chilena de exportación se efectuará a partir de hoy a las 10.30 horas, en el Centro de Congresos de la Sociedad

Nacional de Agricultura, FISA.

Tomarán parte en el encuentro más de 150 productores, exportadores y profesionales del rubro, contando con la organización de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Nuestro país, en los últimos años, ha logrado un aumento destacado en la producción de frutas, pero sus sistemas de control de calidad no se han desarrollado de acuerdo a las exigencias del mercado internacional.

Legislación minera

El primer planteamiento oficial sobre la nueva Legislación Minera hará el ex Ministro de Minería, José Piñera Echeñique, durante el transcurso de un encuentro organizado por la Firma Consultora Crecem.

La exposición tendrá lugar mañana de 8.30 a 10 horas en el Salón L'Etoile del Hotel Sheraton San Cristóbal. También tomarán parte en el evento los asesores del Ministerio de Minería, Arturo Mari Vicuña, y Rodrigo Alamos Montero, quienes se referirán a los temas: "Los Derechos en la Perspectiva Constitucional y la Ley Orgánica" y "Proyecto de Código de Minería - Líneas Centrales", respectivamente. Rafael Aldunate Valdés, secretario ejecutivo del Comité de Inversiones Extranjeras se referirá al tema Inversiones Mineras y Perspectiva Económica. El encuentro finalizará con un panel en el que intervendrán todos los participantes, además de Manuel Feliú Justino, presidente de la Sociedad Nacional de Minería; Manuel Vargas, vicepresidente de Anaconda y Rodrigo Alamos Montero, asesor del Ministro de Minería.



José Piñera E., ex Ministro de Minería.

VISA conviene reservas especiales

A partir del 1º de febrero próximo, los hoteles Sheraton y Holiday Inn contarán con un servicio VISA de reservaciones que permitirá a los usuarios de dichas tarjetas gozar de su reservación hotelera en las condiciones más óptimas, incluso para los arribos tardes. Esto es un logro al ser las cadenas de hoteles Sheraton y Holiday Inn las primeras en aceptar participar en el nuevo sistema VISA de reservaciones. En estos días se está procediendo a la firma de los contratos con los bancos afiliados a VISA que operan con dichas cadenas.

Al hacerse este anuncio hace pocas horas en Miami, Chris T. Browne, vicepresidente senior de marketing de Hoteles Holiday Inn, expresó que "este nuevo servicio es otro paso para facilitar que los viajeros tengan su reservación segura a la hora que lleguen". Holiday Inn cuenta con más de 1.750 hoteles en 58 países e inauguran uno cada cinco días. "Nos da gusto ser las primeras cadenas de hoteles que han aceptado participar en los servicios de reservaciones VISA", manifestó, por su parte, Donald Summers, vicepresidente y tesorero asociado de la Corporación Sheraton.

Informativo bursátil semanal

(Semana del 7 al 11 de diciembre de 1981)

(BASE 30 DIC DE 1980 = 100) INDICE HOY INDICE ANTERIOR VARIACION (%)

RUBROS:

BANCAIRAS Y FINANCIERAS	87.37	83.94	+1.87
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	141.78	141.03	+0.53
MINERAS	107.64	107.44	+0.00
INDUSTRIALES	61.59	62.25	-1.06
SERVICIOS VARIOS	74.16	73.31	+1.16

SUE RUBRO INDUSTRIALES:

ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	85.52	84.16	+1.40
CONSTRUCCION	83.26	84.07	-0.81
PRODUCTOS DIVERSOS	51.17	51.25	-0.12
METALMECANICAS	35.81	36.67	-0.86
RESERVA	37.28	37.81	-0.53
PRODUCTOS QUIMICOS	35.71	35.71	+0.00
TEXTILES Y VESTUARIO	83.77	83.77	+0.00

SUE RUBRO SERVICIOS VARIOS:

COMERCIALES Y DISTRIBUIDORES	71.15	68.09	+4.49
INVERSIONES E INMOBILIARIAS	117.40	119.08	-1.68
NAVIGACION Y NAVIERAS	51.84	51.87	-0.03
SERVICIO PUBLICO	55.74	55.78	-0.04
SEGUROS	130.16	129.37	+0.61

I G P A

	75.05	75.37	-0.38
--	-------	-------	-------

I P S A

	60.94	61.75	-0.81
--	-------	-------	-------

INSTRUMENTOS TRANSADOS

	VALOR EN PESOS	PARTICIPACION (%)
ORO AMONADO	11,962,070.00	1.92
INSTRUMENTOS RENTA FIJA	131,642,089.00	21.56
ACCIONES	105,183,297.00	17.07
BROKERS (EN RUEDA)	372,260,832.00	59.85
TOTAL GENERAL	622,048,787.00	100.00

No es tan pesimista futuro de los países en desarrollo

GINEBRA Dié. 11 (ANSA). — La situación de los Países en Fase de Desarrollo (PFD) según la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico) es el tema de un reciente estudio de esta organización el cual, en contraste con los juicios catastróficos de muchas otras entidades internacionales y de muchos ambientes políticos, llega a conclusiones equilibradas y no enteramente pesimistas.

Indudablemente esta situación afirma el documento: no es satisfactoria, especialmente si es considerada en su conjunto, pero no es tan dramática como se tiende a hacer creer, por que la acrecentada consistencia de las deudas exteriores de estos países y el incremento del servicio de las mismas son en gran parte de carácter exclusivamente monetario; porque la relación entre el gravamen del servicio y el cobrado por las exportaciones ha cambiado solo poco en los últimos años, y porque finalmente la situación no es uniforme, y junto a algunos casos verdaderamente críticos — a los cuales debería hacerse frente singularmente con medidas específicas — en la mayoría de los casos la situación puede estimarse aceptable.

LAS EXPORTACIONES

Algunos importantes elementos

— recalca a este respecto el estudio de la OCDE — han favorecido no pocos de los países de los cuales se trata: las exportaciones de petróleo, también en el caso de los países no adheridos a la OPEC (Organización Países Exportadores de Crudo). Las remesas de los trabajadores emigrados; los éxitos logrados en el ámbito de las exportaciones de productos manufacturados. No puede por ende hablarse de un problema general del endeudamiento de los PFD que exija una solución única.

Se puede, además observar que la mayor parte del endeudamiento y de su servicio concierne a los países de la OPEC y a los de reciente industrialización (como, por ejemplo, Brasil, México, — que es también un fuerte exportador de petróleo — España, Corea del Sur, Yugoslavia y Argentina). En base a las estimaciones provisionales para 1981 los primeros, o sea los países de la OPEC, contribuyen por el 17.9 por ciento a la deuda exterior global de los PFD, y por el 25 por ciento al servicio que ésta exige.

ENDEUDAMIENTO Y DESARROLLO

Los segundos, o sea los países de reciente industrialización, contribuyen por el cuarenta y el cuarenta y nueve por ciento respectivamente. Puede por lo tanto llegarse a las conclusiones

que existe una cierta correlación entre nivel del desarrollo y endeudamiento, aunque justamente para algunos países arriba mencionados la relación entre el gravamen del servicio de la deuda exterior y lo cobrado por las exportaciones ha aumentado notablemente en los últimos años, con una tendencia que no parece próxima a detenerse. Bajo este aspecto son casos particularmente graves los de Brasil, México, Sudán, Perú y Chile. En cambio, para otros países como India, Egipto y Pakistán la situación desde este punto de vista ha mejorado mucho respecto a los primeros años del pasado decenio.

Sin deuda, a causa del general incremento de las tasas de interés en el último decenio, los pagos por intereses y amortizaciones de uno a más de diez, y la carga de los intereses sobre estos pagos ha pasado del treinta al cuarenta por ciento. Justamente el creciente gravamen de los intereses y el general estancamiento de la economía mundial, destinado a tener repercusiones también sobre los PFD, inducen a los autores del estudio a un juicio preocupado por el futuro.

UN TELEFONO POR SIETE HABITANTES — representante general de la Compañía de Telefonos de Chile, Sergio Moller, informó ayer en conferencia de prensa que la meta de la CTC es instalar en el país un teléfono por cada siete habitantes, al mismo tiempo se ha completado la red de Distancia Recta, que permite comunicarse directamente entre las regiones del país en forma expedita.

Acciones transadas en la Bolsa

(Semana comprendida entre el 7 y el 11 de diciembre)

PAPEL	SEMANA UNIDADES	MONTO (\$)	ACUMULADO MES UNIDADES	MONTO (\$)	P.B. (%)	MAYOR	P.R.E.C.I.O.S. MENOR	MEDIO	CIERRE
INSTRUMENTOS MONETARIOS									
COSPE-100E	143	1,458,635	143	1,458,635	75	10,340.00	10,120.00	10,200.24	10,139.00 N
ORO 20	8	19,200	72	157,500	50	2,400.00	2,400.00	2,400.00	2,400.00 TPN
ORO 20-E	11	23,543	111	231,963	50	2,145.00	2,093.00	2,140.27	2,140.27
ORO 50-E	25	132,750	52	276,500	100	5,400.00	5,100.00	5,310.00	5,400.00 TPN
ORO 100	13	67,396	141	722,214	75	5,266.00	5,138.00	5,184.31	5,184.31
ORO 100-E	926	9,583,330	1,886	19,557,290	100	10,700.00	10,200.00	10,348.09	10,300.00 TPN
ORO 100-E	66	587,216	561	5,629,018	50	10,276.00	10,276.00	10,276.00	10,276.00
TOT MONETARIOS		11,962,070		28,033,200					

INSTRUMENTOS RENTA FIJA

BHIF-M0981	3,000	2,701,958	3,000	2,701,958	25	73.55	73.55	73.55	73.55 TPN00
BHIF-M1181	1,000	916,670	1,000	916,670	25	73.75	73.75	73.75	73.75 TPN
BHIF-P1080	870	776,346	870	776,346	25	75.10	75.00	75.00	75.00 TPN
BHIF-P0881	1,070	970,099	1,070	970,099	25	73.90	73.90	73.90	73.90 TPN
BHIF-W0781	10,000	8,064,509	10,000	8,064,509	25	65.76	65.76	65.76	65.76 TPN
BHIF-W0881	10,000	7,965,650	10,000	7,965,650	25	65.27	65.27	65.27	65.27 TPN
BHC-J 0781	1,000	854,364	1,000	854,364	25	70.43	70.43	70.43	70.43 TPN
BHC-K 1181	1,700	1,518,477	1,700	1,518,477	25	72.79	72.79	72.79	72.79 TPN
BOM-A 1081	1,690	1,515,603	1,690	1,515,603	25	71.83	71.83	71.83	71.83 TPN
BUF-B 0480	100	111,969	100	111,969	25	89.00	89.00	89.00	89.00 TPN
BUF-K 0881	2,500	2,251,832	2,500	2,251,832	25	72.42	72.42	72.42	72.42 TPN
BUXF08180	400	337,520	400	337,520	25	68.00	68.00	68.00	68.00 TPN
BUXF08081	5,870	5,135,954	5,870	5,135,954	25	70.04	70.04	70.04	70.04 TPN00
BUXF08081	47,700	43,678,176	57,700	52,966,048	50	73.79	73.63	73.72	73.63 TPN00
BOSW800981	1,850	1,523,501	2,350	1,928,337	25	67.38	67.38	67.38	67.38 TPN
BOSW801081	920	776,235	3,570	2,986,466	25	67.56	67.56	67.56	67.56 TPN
BOSI801081	2,500	2,230,797	3,820	3,355,749	25	71.45	71.45	71.45	71.45 TPN
BOSI801181	2,700	2,380,800	4,100	3,601,000	25	71.35	70.99	71.06	71.06 TPN
CNV-G 0180	710	644,091	710	644,091	25	79.43	79.43	79.43	79.43 TPN
CNV-G 0280	1,690	1,518,413	1,690	1,518,413	25	79.05	79.05	79.05	79.05 TPN
CNV-G 0881	1,180	1,122,956	2,030	1,928,866	25	77.44	77.44	77.44	77.44 TPN
CNV-G 0981	700	655,645	700	655,645	25	76.80	76.80	76.80	76.80 TPN
BCT-D09081	1,500	1,535,897	1,500	1,535,897	25	86.55	86.55	86.55	86.55 TPN
BCT-D01081	530	576,166	530	576,166	25	86.92	86.92	86.92	86.92 TPN
BCT-D01081	580	586,707	1,290	1,303,082	25	80.88	80.88	80.88	80.88 TPN
BCT-K09081	1,370	1,179,197	2,370	2,029,374	25	70.78	70.78	70.78	70.78 TPN
BCT-K09081	9,910	8,951,333	12,870	11,618,267	50	74.23	74.18	74.23	74.23 TPN
BCT-K09081	3,690	3,446,802	6,720	6,260,844	50	74.69	74.50	74.69	74.69 TPN
BCT-K09181	800	738,540	800	738,540	25	74.30	74.30	74.30	74.30 TPN
BCT-N01081	2,930	2,606,321	2,930	2,606,321	25	71.08	71.08	71.08	71.08 TPN
EST-B 0280	400	400,206	1,600	1,600,097	25	87.00	87.00	87.00	87.00 TPN
EST-B 0881	3,840	4,219,905	5,120	5,603,797	25	88.90	88.90	88.90	88.90 TPN
EST-B 0981	920	995,781	2,330	2,508,394	50	86.07	86.07	86.07	86.07 TPN
EST-B 1181	530	507,810	530	507,810	25	78.05	78.05	78.05	78.05 TPN
EST-D 0981	1,240	1,160,765	1,240	1,160,765	50	79.00	79.00	79.00	79.00 TPN
EST-D 1081	1,860	1,769,016	2,920	2,759,910	25	77.00	77.00	77.00	77.00 TPN00
CONA000981	1,730	1,526,820	1,730	1,526,820	25	72.45	72.45	72.45	72.45 TPN00
STG-G 0881	2,220	2,103,500	2,220	2,103,500	25	77.16	77.16	77.16	77.16 TPN
STG-G 0981	430	410,230	430	410,230	25	78.20	78.20	78.20	78.20 TPN
STG-G 1081	1,890	1,859,748	12,120	11,864,525	25	78.59	78.59	78.59	78.59 TPN
STG-G 0581	1,660	1,445,242	1,660	1,445,242	25	72.00	72.00	72.00	72.00 TPN00
STG-P 0881	1,010	840,732	4,140	3,438,719	25	67.71	67.71	67.71	67.71 TPN
SUD-A 0881	620	542,357	1,640	1,436,596	25	71.41	71.41	71.41	71.41 TPN
SUD-A 0981	730	677,485	1,730	1,543,727	25	71.36	71.36	71.36	71.36 TPN00
SUD-C 0779	240	84,383	240	84,383	25	98.85	98.85	98.85	98.85 TPN00
SUD-C 1179	120	54,499	120	54,499	25	98.03	98.03	98.03	98.03 TPN00
SUD-C 0180	120	67,748	120	67,748	25	97.92	97.92	97.92	97.92 TPN00
SUD-F 0580	120	132,102	120	132,102	25	98.82	98.82	98.82	98.82 TPN00
SUD-F 0880	850	956,354	850	956,354	25	98.78	98.78	98.78	98.78 TPN00
SUD-F 1080	400	465,308	400	465,308	25	98.78	98.78	98.78	98.78 TPN00
SUD-I 0781	620	654,485	620	654,485	25	84.89	84.89	84.89	84.89 TPN
SUD-I 0981	1,320	1,366,015	1,320	1,366,015	50	85.10	85.10	85.10	85.10 TPN
SUD-I 1081	750	803,136	750	803,136	25	85.15	85.15	85.15	85.15 TPN
TOT RENTA FIJA		131,642,089		183,201,415					

ACCIONES

MELON	14,500	23,200	33,000	131,050	25	1.60	1.60	1.60	1.60 N
PRINCESA	50,000	45,000	300,000	50,000	25	1.90	1.90	1.90	1.90 T
MADERAS	11,319	16,679	50,805	76,317	75	1.50	1.50	1.50	1.50 N
MASISA	13,000	13,000	99,300	99,300	25	1.00	1.00	1.00	1.00 N
PIZARRERO	69,017	691,700	183,055	1,948,811	75	11.50	10.00	10.02	10.00 T
VOLCAN *	9,630	119,060	18,630	229,560	50	12.50	12.00	12.16	12.50 N
CIC	618,000	309,000	618,000	309,000	25	1.50	1.50	1.50	1.50 T
ELEMETAL *	650	13,000	17,150	425,500	25	20.00	20.00	20.00	20.00 N
ELECTROMAT	20,909	627,270	20,909	627,270	25	30.00	30.00	30.00	30.00 N
CTI	358,528	471,186	661,934	558,919	100	1.10	1.30	1.51	1.40 N
INDUGAS	539,200	593,120	648,115	709,593	75	1.10	1.10	1.10	1.10 N
MADeco	5,300	138,364	19,173	519,138	50	27.00	26.00	26.11	26.00 T
CAP-A	20,000	100,000	112,685	563,425	25	5.00	5.00	5.00	5.00 N
BANCARIAS, FINANCIERAS Y BOLSA DE VALORES									
AUSTRAL	27,322	191,254	27,322	191,254	25	7.00	7.00	7.00	7.00 T
CONCEPCION	1,000	5,000	8,000	47,000	25	5.00	5.00	5.00	6.00 N
CHILE	798,035	13,387,730	1,167,767	19,986,206	100	17.50	16.50	16.78	16.90 T
TRABAJO	23,732	368,560	23,732	368,560	75	18.00	14.00	15.53	15.00 T
EDWARDS	20,897	219,495	59,416	596,315	75	11.00	10.00	10.50	10.50 T
BHC	239,498	2,501,171	258,498	2,701,171	100	10.50	10.40	10.44	10.40 T
FINANCO	144,700	2,545,990	233,378	387,875	25	1.70	1.70	1.70	1.70 N
SIEMEL *	13,750	68,750	213,500	1,057,078	25	5.00	5.00	5.00	5.00 N
VAPORES	488,313	5,059,284	553,250	6,792,766	100	10.50	10.30	10.36	10.30 T
CAJAREASE	4,000	2,185,000	4,000	2,185,000	75	573.00	540.00	546.25	560.00 T
ELECTRICO	331,577	2,817,774	421,301	3,580,428	100	8.50	8.30	8.50	8.50 T
GAS STGO	39,171	213,936	54,007	294,952	100	5.60	5.30	5.46	5.50 N
TELEFONOS	107,285	2,145,700	260,008	3,065,025	100	20.00		20.00	20.00 T

Comportamiento de la inflación durante 1981

La inflación implica que no se puede ser superior a un dígito... La variación de 0,2% registró el índice de Precios al Consumidor durante noviembre, acumulando una inflación para los primeros meses de este año de sólo el 9,0%... La variación de los precios de los rubros fue la siguiente: Alimentos, 0,4%; Vivienda, 0,2%; Vestimenta, 0,4%; y Varios, 0,4%.

TASAS PROMEDIOS

En parte, las tasas de colocación de los depósitos del mes, también se ubicaron en el promedio de los primeros meses de 1981, registrándose un 1,35% en bancos y 3,91% en financieras.

Unidad de Fomento

Valor de ayer: \$ 1.230,66
Valor de hoy: \$ 1.230,74
Valor de mañana: \$ 1.230,82

Indicadores básicos

	1° Dic. 79	1° Abr. 80	1° Ago. 81
	31 Mar. 80	30 Sep. 80	aun vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Salario Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Salario del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	5.185,71
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	1.300,00
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	Derogado
Unidad Tributaria Diciembre			4.447,39
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Diciembre al 10 de Enero)			2.160,00

GALLUP CHILE S.A.

Junta General Extraordinaria de Accionistas. Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, que se celebrará el día 17 de diciembre de 1981, a las 12 horas, en calle Carmen Silva N° 2449, en el Directorio, para proponer la reforma de los Estatutos Sociales que tendrán por objeto:

El Presidente Santiago, Diciembre de 1981



A partir del año 1977, la evolución del volumen de pino insigne exportado por Chile comenzó a superar el total mundial en un 1%.

Actualmente es el rubro de mayor crecimiento

Chile aporta con el 1,5% de pino insigne que se necesita en el mundo

Uno de los rubros de mayor crecimiento dentro del conjunto de exportaciones forestales ha sido el de la madera aserrada de pino insigne, de tal forma que al presente, Chile se encuentra en el grupo de los principales exportadores de coníferas participando con el 1,5% del total de las transacciones mundiales del producto citado.

TENDENCIA

El cuadro muestra la evolución del volumen exportado de madera aserrada entre los años 1971-1980. Se han agregado los años 1960, 1964 y 1968, para tener una visión de prácticamente todo el período de ventas de este producto al exterior.

Hasta 1974, aún cuando se aprecia una tendencia positiva, se registran fuertes variaciones anuales que reflejan un cierto grado de inestabilidad, ya sea proveniente de la producción interna o de factores que afectaban a los escasos mercados de la madera aserrada chilena.

Desde 1975, el volumen de exportación ha crecido sostenidamente a casi un 40% anual, pasando de un promedio de 45.000 m3 en la década del 60 a 1.200.000 m3 en 1980.

Opinan profesionales del turismo

Viajar al exterior: una posible alternativa para las vacaciones

Al acercarse el descanso anual, los nervios de la familia chilena comienzan a alterarse. Las vacaciones han sido sinónimos tradicionales de emoción, sol, ritmo, relax, lectura, aire, playa, entre otros valores comúnmente buscados.

Sin embargo, lo normal es que a esta altura del año, una gran masa de chilenos no sabe dónde ir a veranear. Se agrega ahora el novedoso ingrediente de unas vacaciones en el extranjero. El mundo se ha hecho barato y cercano por la estabilidad de nuestra moneda y las ofertas de viajes organizados se multiplican con inusitada rapidez, buscando calar en la idiosincrasia nacional, históricamente renuente al viaje organizado y más amigo del viaje en transporte propio y en alojamiento arrendado.

Pensando en todo ello, la publicación Turismo Actual, quiso conocer la opinión de seis profesionales del turismo y la aviación, consultando:

VOLUMEN DE MADERA ASERRADA DE PINO INSIGNE EXPORTADA POR CHILE Y TOTAL MUNDIAL EN EL PERÍODO 1971 - 1980		
AÑO	CHILE MILES M ³	TODO EL MUNDO MILES M ³
1960*	1,7	—
1964*	46,1	—
1968*	30,7	47.527
1971	115,1	51.669
1972	44,0	57.094
1973	49,0	60.913
1974	112,8	51.823
1975	229,0	43.251
1976	380,1	56.282
1977	648,7	61.776
1978	772,8	65.810
1979	1.038,9	68.909
1980	1.257,8	70.000**

Fuente: Instituto Forestal

* Años de referencia para el decenio 1960-1970
** Estimado.

Dentro del cuadro citado, se ha agregado el volumen del total de transacciones, la cual registra fuertes variaciones, pasando dentro del decenio en estudio, de 42 millones de m3 en 1975 a 69 millones en el año 1979.

Por otra parte, la evolución del volumen exportado por Chile, muestra

que solo a partir del año 1977 recién supera el 1% del total mundial, subiendo a 1,2% en 1978 y a 1,5% en 1979. Estimaciones para el año 1980 sitúan este porcentaje en casi el 1,8%.

¿Dónde viajarán los chilenos en esta temporada? Sus respuestas fueron así:

Guillermo Araya, Gerente de Ventas Iberia. Creo que a Brasil y España, por los precios y las condiciones de crédito que hace fácil vacacionar. Esto considerando los viajeros individuales, ya que el grupo familiar se dirigirá más a lugares dentro del país.

Creo que se mantendrán los destinos tradicionales, ya que es un hecho que la recesión ha afectado a los flujos de viajeros. Esto significa, a mi juicio, que aquellos que han viajado lo seguirán haciendo normalmente. La baja radica en que no se ha producido la incorporación esperada de segmentos nuevos de demanda.

Hugo Araya, Gerente General de AIRTUR. Tengo la impresión de que Miami y Río de Janeiro seguirán en punta como destinos externos para los chilenos esta temporada. En su segundo nivel pienso que Argentina, Paraguay y Uruguay captarán un flujo interesante. Por otra parte, me atrevo a vaticinar una baja para Europa, en especial en aquel segmento compuesto por viajes de estudiantes.

Max Clementi, Gerente General, Viajes VAL. Hace un par de semanas lancé una ofensiva publicitaria en "El Mercurio", promocionando diferentes destinos, desde los más frecuentes como Miami, Brasil y Europa hasta algunos bastante sofisticados como el Caribe francés. Debo señalar que estos programas son económicos en comparación con años anteriores, lo cual unido al hecho que el dólar en Chile es barato, permitan presumir una demanda masiva... Sin embargo, la respuesta es muy tímida. Tengo conciencia, por otra parte, que los

chilenos siempre deciden sus vacaciones a última hora, pero aún así, en años anteriores ya los agentes de viajes podíamos vaticinar con cierta precisión el número de viajeros y los lugares de vacaciones elegidos.

Asimismo, destinos internos tradicionales como la costa central tampoco se presentan promisorios. El nivel de arriendos de casas de balnearios es este año mucho menor que los anteriores.

En consecuencia, creo que la gran masa de chilenos aún no decide qué hacer. Sin embargo, conociendo nuestra mentalidad, es muy probable que a finales de diciembre o principios de enero todos quienes hoy se encuentran dudando sobre viajar o no hacerlo, o dónde viajar, se precipitarán a solicitar espacios, reservas, cupos hoteleros, excursiones y ya será más difícil o más costoso satisfacerlos. Por eso, como Agente de Viajes sugiero a todos los que van a vacacionar, que fijen su destino ahora mismo, lo cual les ahorrará tiempo y dinero.

Victorino Guzmán, Gerente de Ventas BRANIFF International. Pienso que Argentina se perfila como un destino interesantísimo. Hace algunas semanas fuimos a Buenos Aires con un grupo de Agentes de Viajes y la verdad es que resulta muy atractivo viajar allá. Por otra parte, Brasil continúa con gran demanda aún cuando creo que la oferta que acaba de aparecer, promocionando Miami a 649 dólares round-trip puede significar una merma para Brasil, sin perjuicio que Miami va a ser el lugar de demanda masiva para los chilenos.



El hall central del Aeropuerto Internacional Comodoro Arturo Merino Benítez comienza a recibir turistas de diferentes nacionalidades. También se inicia el flujo de visitantes nacionales hacia diferentes partes del mundo.

PANORAMA ECONOMICO MUNDIAL

Prevén fuerte recuperación para la economía británica

LONDRES, Diciembre (ANSA).— La recuperación económica en Gran Bretaña ya está en marcha y podría acelerar rápidamente hacia 1983. Lo prevén los Institutos de Investigación Económica de Cambridge y de Londres.

Según el primero, el crecimiento será del 1,3 por ciento en 1982 y del 4 por ciento en el siguiente, mientras para el segundo la expansión en 1983 será del 3 por ciento.

Para ambos, sin embargo, la inflación no logrará descender por debajo del 11 por ciento, ni la desocupación por debajo de los 3 millones de unidades.

Los consumos continuarán resintiéndose por los altos niveles reales de las tasas de interés y la disminución de las ganancias al igual que las inversiones, que no comenzarán a recuperarse hasta 1983.

Acercar de la política presupuestaria, el Instituto de Londres afirmó que el sistema de recursos a los préstamos públicos no está fuera de control y el Instituto de Cambridge sostiene que todo intento de reducir los préstamos llevará a la economía a una recesión, la peor desde los años treinta.

Disminuyen inversiones extranjeras

RIO DE JANEIRO, Dic. (ANSA).— El Ministro de Industria y Comercio de Brasil, Camilo Penna, afirmó que "las inversiones extranjeras en Brasil deberán llegar este año a los 1.200 millones de dólares presentando una disminución de casi un 30 por ciento respecto de las inversiones del año pasado, que llegaron a 1.700 millones de dólares".

El Gobierno, según Penna, "buscará frenar la reducción de las inversiones directas extranjeras, pues el Brasil tiene que aumentar su ahorro interno e intentará incentivar dichas inversiones para permitir que lleguen a 2.500 o 3 millones de dólares", dijo el Ministro.

Es un país en construcción que necesita de un alto volumen de inversiones, entre los 40 mil y los 60 mil millones de dólares anuales, para crear la producción necesaria para el consumo de su población, que aumenta con tasas muy altas de crecimiento. Por eso finalizó Penna— el Brasil tiene prisa por desarrollarse y debe buscar inversiones externas".

Camilo Penna concluyó que "Brasil"

Segundo productor latinoamericano

CIUDAD DE MEXICO, Diciembre (ANSA).— México ocupó en la década pasada el segundo lugar entre los productores de acero en América Latina con un total de 52.1 millones de toneladas, sólo superado por Brasil que registró 87 millones de toneladas.

De acuerdo con datos del Ministerio de Programación y Presupuesto, en el plano mundial México ocupa el vigésimo primer lugar entre los productores de dicho metal básico para la industria.

En la década 1970-79, la producción global de acero en América Latina ascendió a 186,3 millones de toneladas y que representaron un crecimiento anual del 8,4 por ciento, lo cual significó que Brasil aportó 87 millones de toneladas, México 52,1 millones de toneladas, Argentina 23,8 millones de toneladas y Venezuela 10,3 millones de toneladas.

Los cuatro países contribuyeron con por lo menos el 93 por ciento del volumen del acero producido en América Latina, en el período mencionado.

Planta azucarera a Bangladesh

DACCA, Dic. (ANSA).— Pakistán proveerá una planta procesadora de caña de azúcar para la producción de ese producto a Bangladesh, de acuerdo con un convenio suscripto por ambos países aquí, según lo informó la agencia IINA.

La planta, a un costo de 24,4 millones de dólares será instalada en Natore, en el distrito noroeste de Rajshahi, y será puesta en producción en diciembre de 1984.

La maquinaria está prevista instalarla a principios de 1983. Cuando la planta trabaje plenamente, producirá 15.500 toneladas de azúcar anuales, según IINA.

Malas previsiones para el 82

JOHANNESBURGO, Dic. (ANSA).— En 1982, el producto bruto interno de Sudáfrica crecerá en un 2,2 por ciento en términos reales tras el 4,1 por ciento de este año, de acuerdo con las previsiones de la oficina Stellenbosch para la investigación económica y del Banco Volkskas en una publicación conjunta, "Perspectivas para 1982".

Dicha publicación, considerada una de las más autorizadas en la materia, prevé que la importación aumentará en un 8,5 por ciento en términos reales y que la exportación aumentará en un 2,2 por ciento.

Los gastos internos brutos disminuirán en un 0,8 por ciento, contra el "7 por ciento de 1981. En consecuencia, "el nivel de vida empeorará".

Aumentará un 17 por ciento próximo año

BRUSELAS, Dic. (ANSA).— Acogiéndose en la práctica la decisión ya anunciada por los industriales del acero, la comisión de CEE propuso un aumento de los precios en un 17 por ciento aproximadamente para el acero común para 1982. Ese aumento, que corresponde en

su conjunto a 57 Unidades de Cuenta (ECU), debe ser gradual: un primer aumento de 41 ECU, equivale al 12,5 por ciento, debería entrar en vigor el 1 de enero y sería seguido de dos posteriores retoques que en su conjunto sumarán 16 Unidades de Cuenta.

Para el futuro, la comisión aconsejó a los productores sobre la necesidad de que los nuevos aumentos de los costos sean reabsorbidos a través de medidas de racionalización de la producción y de cierre de viejas plantas.

Desaceleró crecimiento en el III trimestre

OTTAWA, Dic. (ANSA).— El producto nacional bruto canadiense en el tercer trimestre desaceleró su crecimiento a un 4 por ciento anual, depurado de los factores estacionales, contra un 5,6 por ciento anual registrado en el segundo trimestre. Lo informó la oficina de estadísticas.

Originalmente, el aumento del segundo trimestre había sido indicado en el 5,2 por ciento.

En el tercer trimestre de 1980, el PNB canadiense había registrado una tasa de crecimiento anual del 0,8 por ciento.

Aumentarán exportaciones soviéticas

HAMBURGO, Dic. (ANSA).— La Unión Soviética incrementará las exportaciones de gas natural a 140 mil millones de metros cúbicos para 1985 de los 100 mil millones de 1979. Lo prevé el Instituto de Investigación Económica de Hamburgo, especializado en el estudio del comercio mundial de materias primas.

Las exportaciones de petróleo, en cambio, bajarán de 146 a 70-90 millones de toneladas. Y para el carbón se prevé directamente dificultades de provisión interna en el quinquenio 1981-85.

La exportación soviética de energía dependerá en gran medida de la marcha de la economía nacional en el período considerado, que no debería superar el 3,7 por ciento anual (3,7 por ciento en el lustro precedente con una previsión del 4,7 por ciento).

Francia bloqueó importaciones

PARIS, Dic. (ANSA).— Francia decidió limitar la entrada de los relojes a cuarzo provenientes de Hong Kong para proteger la producción nacional y la balanza comercial.

La medida publicada en el boletín oficial, da cuenta que hasta diciembre del próximo año no podrán ser importados más de 5,5 millones de relojes de la colonia británica.

El año pasado, el volumen de las importaciones había sido de 6,5 millones de piezas.

Mañana asume nuevo Prefecto de Investigaciones de Viña del Mar

□ Quien tendrá ahora la responsabilidad de capturar a los "sicópatas" es Omar Acuña Leal, que en la actualidad se desempeña como jefe de la policía civil en Limache

VIÑA DEL MAR. — El actual comisario de Investigaciones de Limache, Omar Acuña Leal, asumirá al mediodía de mañana la dirección de la Comisaría de Investigaciones de Viña del Mar, en reemplazo del prefecto Oscar Ruz Araya, quien se acogió a retiro.

El comisario Omar Acuña se ha desempeñado en Limache durante 5 años, tiene 25 de servicios y anteriormente en Investigaciones de Villarri-

ca, Brigada Móvil de Santiago y la Quinta Comisaría Judicial de esa capital.

A él le corresponderá asumir la gran responsabilidad de las pesquisas que se centran en la captura del sicópata asesino, autor de 10 homicidios en esta ciudad.

En Limache, por su parte, según informó investigaciones asumirá la comisaría en forma interina el actual subcomisario Julio Zenteno.



El Director General de Investigaciones, Brigadier General (R) Fernando Paredes Pizarro, dispuso que el Comisario Omar Acuña Leal asuma mañana la jefatura de la policía civil en Viña del Mar.

Incendio forestal afectó a tres fundos madereros

□ Un centenar de hectáreas de bosques y pastizales fueron destruidas por las llamas, que sólo fueron controladas en la mañana de ayer

QUIRIHUE (Especial para LA NACION). — Un centenar de hectáreas de bosques de pino insignie y gran cantidad de madera elaborada fueron destruidas en las últimas horas por un incendio forestal que afectó a tres predios de la zona.

El siniestro estalló al mediodía del sábado en el sector poniente del fundo "San Ramón", propiedad de la sucesión "Tronco", situado 10 kilómetros al suroeste de la localidad de Portezuelo y se propagó rápidamente arrasando cincuenta y cinco hectáreas de bosque de pino insignie de quince años de edad.

Debido al fuerte viento reinante en la zona, las llamas se propagaron al fundo "La Posada" y al predio "Los Pinos", pertenecientes a Miguel del Prado Leford, destruyendo otras cuarenta y cinco hectáreas de bosques y pastizales, además de tres mil quinientas pulgadas de madera elaborada, que estaban apiladas en un llano, esperando ser embarcadas para su comercialización.

La situación sólo pudo ser controlada en las primeras horas de ayer, tras una intensa labor desplegada por patrulleros de la Corporación Nacional Forestal, CONAF, y por personal de la Policía Forestal de Carabineros.

Funcionarios de la policía uniformada dijeron que a raíz de este incendio no ocurrieron desgracias personales y que los daños no habían sido evaluados por los propietarios de los tres predios madereros afectados.

A punto de caer el terrorista que huyó del enfrentamiento

Un alto jefe policial calificó de "muy bien encaminadas" las numerosas pesquisas que se realizan para capturar al terrorista que logró huir del enfrentamiento ocurrido en la tarde del viernes último en la calle Rivadavia, en la comuna de La Granja.

El vocero señaló a LA NACION que los efectivos de Carabineros, Investigaciones y de la Central Nacional de Informaciones, CNI, están trabajando en conjunto y coordinadamente en todas las diligencias para atrapar al antisocial, que de acuerdo a todos los antecedentes reunidos hasta el momento, sería uno de los extremos delincuentes que participó en el asesinato de tres detectives, hecho perpetrado en la mañana del 18 de noviembre recién pasado en la Avenida Eliodoro Yáñez.

Se señaló que el extremista, que está plenamente identificado, logró eludir el cerco policial alrededor de las 14.55 horas del viernes, veinte minutos después de iniciado el espectacular tiroteo, que se prolongó durante cincuenta minutos.

El delincuente subversivo escapó a través de los techos de casas vecinas hacia la Avenida Parroquia, situada en la altura del paradero 18 de la Avenida Santa Rosa, cuando todavía el sector estaba rodeado sólo por funcionarios de seguridad que fueron recibidos a balazos cuando intentaron allanar la residencia de calle Rivadavia 6676, que servía como "casa de seguridad", para los dos subversivos muertos en el tiroteo, los que pertenecían al aparato de combate de la fuerza central del proscribió Movimiento de Izquierda Revolucionario, MIR.

Los informes en poder de seguridad y de la policía dicen que el terrorista que huyó y que arrojó dos bombas de alto poder en la esquina de las calles Parroquia y Rivadavia sin que éstas hicieran explosión, fue alcanzado en una pierna por proyectiles lanzados por los agentes policiales.



Treinta obispos oraron por paz entre Chile y Argentina

□ Miles de personas se reunieron en el cerro Santa Lucía para rezar por el éxito de la mediación papal

Un acto de oración sin precedentes fue la misa realizada para orar por el éxito de la mediación del Papa Juan Pablo II en el diferendo austral entre Chile y Argentina.

La ceremonia religiosa se realizó en un altar ubicado en la confluencia de las calles Merced, Santa Lucía, Victoria Subercaseaux y José Miguel de la Barra.

El acto, tal como se había programado, si inició a las 18 horas a cargo del Cardenal Raúl Silva Henríquez. Estuvo presidido por el Nuncio Apostólico Monseñor Angelo Sodano; el Obispo presidente de la Conferencia Episcopal de Chile, Monseñor José Manuel Santos y treinta obispos de todo el país, salvo los de Osorno, Illapel y Arica que estuvieron ausentes por enfermedad.

También se hicieron presentes en la concelebración, los arzobispos de: San Felipe, Francisco de Borja Valenzuela; de Concepción, Manuel Sánchez; de La Serena, Francisco Frezno; de Puerto Montt, Eladio Vicuña y Emilio Tagle de Valparaíso, además de 50 sacerdotes de diversas parroquias y 15 diáconos.

MILES DE PERSONAS

Las delegaciones de diversas zonas



Marta Devia, dueña de casa.



Sor Lucía, religiosa de la congregación Pía Disciplina.



Carola Celedón, estudiante de Psicología.

Sesenta y un damnificados dejó incendio en Conchalí

□ Oportuna acción del Cuerpo de Bomberos de esa comuna impidió repetición de tragedia ocurrida la semana pasada en Pudahuel, donde murieron calcinados menores

Sesenta y una personas resultaron damnificadas en la tarde de ayer, a consecuencia de un violento incendio que arrasó once viviendas de material ligero en la población "Guanaco", en la comuna de Conchalí.

De acuerdo a antecedentes proporcionados por la Comandancia del Cuerpo de Bomberos de Conchalí, el siniestro estalló a las 12.55 horas en la vivienda signada con el número 3643 de calle Guanaco Central, a raíz de la inflamación de una plancha de fonolita, por descuido de sus moradores.

Las llamas, luego de destruir en su totalidad la casa mencionada, se extendieron en pocos minutos a los diez inmuebles colindantes, todos de material ligero, los que fueron arrasados rápidamente debido al calentamiento de los mismos, debido a la calidad de los materiales y a la alta temperatura imperante en la tarde de ayer en la capital.

Voluntarios de seis compañías del Cuerpo de Bomberos de Conchalí iniciaron de inmediato el combate contra el fuego, logrando controlar la situación a las 14.35 horas, tras una intensa labor, que tuvo como principal dificultad la falta de presión de agua en los grifos

contra incendios, por lo que el vital líquido debió ser trasladado al sitio del siniestro por el carro cisterna de ese cuerpo bomberil, para abastecer a los carros bomberil.

Tres voluntarios de la Tercera Compañía, uno de la Segunda, otro de la Primera y un sexto de la Cuarta Compañía, sufrieron principios de asfixia y contusiones por lo que fueron llevados a la Posta Tres de la Asistencia Pública, donde luego de ser atendidos se les dio alta, siendo enviados a sus domicilios.

Los damnificados, treinta adultos y treinta y uno niños, perdieron casi la totalidad de sus pertenencias quedando hasta el cierre de esta edición cobijados por las casas de vecinos, donde fueron encausados por funcionarios de la Municipalidad respectiva, con el objeto de proporcionarles nuevos enseres.

La oportuna acción del Cuerpo de Bomberos de Conchalí impidió que el incendio se propagara a las tantas casas de la población, evitando así una tragedia como la ocurrida la semana recién pasada en la población "Santa Corina N° 1", de la comuna de Pudahuel, donde el fuego destruyó 35 viviendas, dejando a la deriva menores carbonizados y ciento doce damnificados.

Municipalidad de La Florida donó casa a niña símbolo de la Teletón

□ Las llaves fueron recibidas por su abuelita en reunión ofrecida por los organizadores

Una casa recién terminada, ubicada en la comuna de La Florida, fue entregada a la abuelita de la niña Ana Orellana —símbolo de la Teletón— Ana María Cortés por el alcalde de esta municipalidad, Walton Ojeda Vargas, en una ceremonia realizada en el restaurante "No me Olvides" de Las Condes.

La reunión, que contó con la mayoría de los artistas internacionales que participaron en la Cuarta Teletón, tuvo por objeto, además, entregar galvanos de recuerdo a dichos artistas, de manos de los animadores principales —Mario Kreutzberger y Antonio Vodanovic— y de otros artistas chilenos.

La casa habitación donada a Anita María está ubicada en la calle Los

Alerces de la comuna de La Florida, y fue construida por la empresa Diego Portales con un costo aproximado de 850 mil pesos, y tiene tres dormitorios, living comedor, cocina y baño, más un antejardín y patio.

En medio de un emotivo silencio, el alcalde Ojeda Vargas entregó las llaves señalando que "siendo ésta una obra de tanto amor y sacrificio, la comuna no podía estar ausente; más aún, los mismos vecinos fueron quienes tuvieron la idea de comprar la residencia a la empresa constructora, y esto viene a confirmar que la solidaridad de los chilenos no tiene límites, más aún si se trata de una niña impedida como es Anita María".

Por su parte, la abuelita de la niña solamente atinó a murmurar entre

sollozos algunas frases de agradecimiento a la autoridad edilicia, agregando que esto era un merecido esfuerzo por la abnegación con que había dedicado a su nieta, y la solidaridad de La Florida así lo demostró.

La reunión, almorzo, fue presidida por Mario Kreutzberger, a cargo de haber finalizado la Cuarta Teletón, dejó establecido que, a pesar del cansancio y el agobio de tantas largas jornadas, no era un título para que reinara un clima de alegría y legítima tranquilidad.

Posteriormente los comensales eligieron a la nueva casa de Anita María Cortés para acompañar a la abuelita en el umbral de su nuevo hogar en la comuna de La Florida.

Autobús arrolló y dio muerte a dos peatones

VIÑA DEL MAR (Especial para LA NACION). — Dos transeúntes dejaron de existir en la madrugada de ayer mientras eran atendidos en la Asistencia Pública de esta ciudad, debido a las graves lesiones sufridas minutos antes al ser arrollados por un autobús particular en el Paradero 12 de "Las Achupallas".

Una de las víctimas fue identificada como Osvaldo Rivera Córdova, de 30 años de edad, en tanto que la otra permanecía como "NN" al despacho de esta información, ya que no portaba ningún tipo de documentación.

El deceso de ambos se produjo a las 2.30 horas, tras una hora de agonía, desde que fueron atropellados por el bus de la flota "Vershae", que guiaba Francisco Moraga Toro, quien fue detenido por Carabineros y puesto a disposición del Magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de la Ciudad Jardín.

El informe policial señala que el accidente ocurrió a las 01.30 horas, frente al Paradero 12 de "Las Achupallas", cuando ambos peatones caminaban descuidadamente por el centro de la calzada, siendo embestidos por el vehículo de locomoción colectiva, cuyo conductor no se pudo percatar de su presencia, ya que instantes antes fue encandilado por otro vehículo no identificado que venía en sentido contrario.

Los restos de los dos transeúntes fueron enviados al mediodía de ayer al Departamento de Medicina Legal de esta ciudad, donde se intentará identificar al que aún no ha sido individualizado.

Camionero sin licencia de conducir chocó a automóvil

□ Con heridas de carácter grave quedaron los cinco ocupantes del pequeño vehículo, que fue triturado por el camión, que además circulaba sin la respectiva placa patente

CONCEPCION (Especial para LA NACION). — Cinco personas resultaron gravemente heridas ayer a consecuencia de la colisión producida en el camino que une a esta ciudad con Coronel entre un station wagon y un camión sin patente, cuyo conductor guiaba sin la respectiva licencia.

El accidente ocurrió cuando el pesado vehículo de carga, guiado a exceso de velocidad y sin licencia por Oscar Loyola Aguilera, de 30 años de edad, sobrepasó el eje central de la calzada, impactando frontalmente al station wagon que gobernaba el estudiante de 19 años, Antonio Riquelme Ferrari.

A causa del choque resultaron con lesiones graves el chofer del automóvil y sus acompañantes Rodrigo Riquelme Ferrari, de 15 años; Leonardo Shermann Belmar, de 7 años; Alex Godoy Valverde, de 16 años, y Ricardo Riquelme Ferrari, de 5 años de edad.

Todos los lesionados permanecían hasta el cierre de esta edición internados en el Servicio de Urgencia del Hospital Regional, con sede en esta ciudad, bajo observación, ya que presentan fracturas múltiples y contusiones craneanas.

Carabineros, que detuvo al chofer responsable de la colisión, dijo que éste conducía el camión sin patente, además que no tiene licencia, por lo que fue puesto a disposición de la justicia del crimen con esos dos agravantes.

SINTESIS POLICIAL

CONTINUAN GRAVES REOS INTOXICADOS

SANTIAGO. — Se mantiene el estado de gravedad de los cuatro reos internados en la Posta Central de esta capital, después de sufrir graves intoxicaciones alimentarias en la Cárcel Pública.

Un portavoz del centro asistencial describió poco antes del mediodía de ayer como de "mucha gravedad" el estado de los hermanos Elizardo y Ricardo Aguilera Morales, ambos procesados por la justicia militar y los reos por delitos comunes Héctor Pacheco Díaz y Enrique Garrido Ceballos.

Otros tres reos, víctimas de la misma intoxicación, se encuentran internados en diversos establecimientos hospitalarios de la capital en recuperación.

FUERA DE PELIGRO MENORES QUE SUFRIERON AMPUTACION DE BRAZOS

SANTIAGO. — En el Hospital Roberto del Río, se dijo anoche que estaban fuera de peligro dos menores que perdieron su brazo izquierdo, por la acción de una máquina segadora.

El accidente se registró alrededor de las 15.00 horas del sábado en una parcela del sector "El Salto", cuando una máquina segadora cortó el brazo izquierdo a los menores Ismael Flores Zúñiga de 13 años y Marcelo Muñoz Herrera de 12.

Los estudiantes fueron objeto de una delicada intervención quirúrgica a cargo de los doctores Pedro Uribe y Luis Fuentes, reimplantándoles el brazo, operación que había tenido buen éxito, según se informó en el hospital.

Un vocero del mismo centro dijo que ambos niños de escasos recursos están fuera de peligro, pero "será un proceso largo la recuperación del movimiento de los brazos reimplantados".



El voluntario de la Décima Segunda Compañía de Bomberos, identificado como Víctor Villarroel Muñoz, resultó con principio de asfixia en el siniestro que consumió totalmente un inmueble de la calle Ejército 462, de propiedad del Ministerio de Bienes Nacionales. El incendio comenzó a las 19.30 horas de ayer, concurrendo hasta el lugar la 12ª Compañía.

de Chile.
1 de Diciembre de 1981

Espejo del Almirante Simpson fue entregada al Club Naval porteño

VALPARAISO.— La familia del almirante Manuel Simpson, héroe nacional, entregó al Club Naval de Valparaíso, la réplica en bronce de la espada que usó el almirante Simpson en la batalla de Coronel.

El legado histórico fue recibido por el vicepresidente del Club Naval, contralmirante Miguel Lizana. Hicieron entrega el almirante Simpson y su esposa, la señora María Simpson. En la ceremonia se encontraron además el contralmirante Carlos Costa y el capitán de navío Luis Lara. La espada de Simpson pasará a formar parte del museo histórico de la Armada de Chile.

Ya navega el Skorpis II

PUERTO MONTT.— Una gran cantidad de público se reunió en el puerto de Chiloé, en las inmediaciones de los astilleros de la empresa Constantino Kochifas, para dar la bienvenida al Skorpis II, el nuevo buque de turismo de la empresa.

El buque, de 68 metros de eslora, fue botado por personal calificado y equipado con todos los servicios necesarios para el cómodo viaje de los turistas.

El sistema de desplazamiento lateral, en una rampa en que el buque debe deslizarse más o menos en una pendiente que finalmente le permitirá flotar en aguas profundas.

Las maniobras de deslizamiento del buque se iniciaron el viernes y se completaron por algunos inconvenientes de tipo mecánico. Sin embargo, en la tarde todos los problemas fueron superados y la nave quedó lista para salir a la mar en la tarde.



Huguette Porzio, nombrada directora del Tránsito y Relaciones Públicas de la Municipalidad de Valparaíso.

Huguette Porzio asume dirección del Tránsito y Relaciones Públicas de la Ciudad Jardín

VALPARAISO.— Huguette Porzio, nombrada directora del Tránsito y Relaciones Públicas de la Municipalidad de Valparaíso, asumió el cargo de directora del Tránsito y Relaciones Públicas de la Ciudad Jardín.

La Quiniela se desempeñaba como directora de Turismo, pero de la Asesoría a las reestructuraciones que se dio origen a la Corporación de Turismo, esta misma Dirección fue absorbida por la Corporación de Turismo y deberá de ser reestructurada en un nuevo director en un futuro.

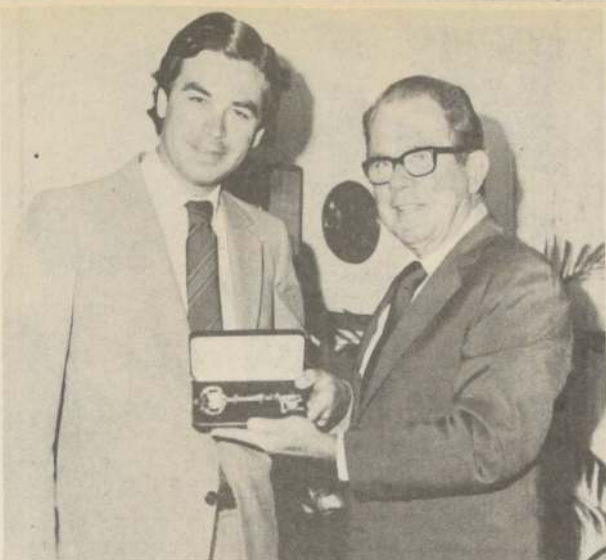
Huguette Porzio se desempeñará en la Dirección del Tránsito y Relaciones Públicas, pero se estima que quedará a cargo de la Dirección del Tránsito y Relaciones Públicas de la Municipalidad de Valparaíso.

La actual directora del Tránsito, María Eugenia Ramírez, de profesión contable, pasará a desempeñarse en la Contraloría Municipal de la que dependerá si se reestructura la reestructuración municipal.

Farmacias portueñas

EN VALPARAISO
Av. Argentina 799. Fono 501.000.
Independencia 1896. Fono 501.000.
Pasaje Quillota 20.
Cochrane 99. Fono 58375.
Av. Pedro Montt 1999. Fono 501.000.

EN VIÑA DEL MAR
Ruppelmann: Valparaíso 560.
Etchevers: 297. Fono 501.000.
Valparaíso 984. Fono 501.000.
PARIS 2: Valparaíso 539.



VIÑA DEL MAR.— Amplia repercusión en la prensa de Miami tuvo el reciente viaje del Alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo Pisano. En la fotografía, enviada por el Departamento de Turismo de Miami Metropolitano, la autoridad viñamarina recibe las llaves de la ciudad de manos del Alcalde del Condado de Dade, Stephen Clark, en simbólico gesto de bienvenida. El alcalde Clark fue a su vez invitado por su colega chileno y es posible que viaje en el mes de marzo a la Ciudad Jardín.

Comenzó saneamiento del Estero de Quilpué

QUILPUÉ.— A toda marcha se realizan los trabajos de saneamiento del estero de Quilpué, en una campaña para limpiar el lecho y su entorno inmediato, por tratarse del principal foco de vectores sanitarios, que afectan con especial intensidad en esta época del año a la comuna.

Así lo dio a conocer el alcalde, Guido Olguín Ossandón, en reciente visita de inspección por las áreas del citado estero.

La operación se hará con productos químicos, para lo cual se procederá a canalizar las aguas con apoyo de maquinarias pesadas, definiendo claramente el cauce de escurrimiento y conformando taludes que eliminen la posibilidad de estancamientos.

DESINFECTAR 50 MIL METROS CUADROS

Paralelamente al operativo técnico, que estará en manos del director del área municipal, Jorge Lauria, se iniciará la acción de desinfección en un sector aproximado a los mil metros cuadrados.

La aplicación de pesticidas, que poseen un efecto regional de 90 días, se efectuará una vez cada tres meses, siendo el primero de ellos en el presente mes.

Conjuntamente, se aprovechará la acción coordinada para detectar los puntos más importantes de descarga de aguas servidas e inspecciones periódicas.



La vista aérea muestra un recodo del Estero de Quilpué, que atraviesa la ciudad y crea problemas sanitarios por la contaminación de las aguas servidas.

83 años cumplió Pitrufrquén

TEMUCO.— Su octogésimo tercer aniversario cumplió ayer la ciudad de Pitrufrquén, que se levanta a orillas del camino longitudinal y del Río Cautín.

Los actos organizados por la Municipalidad, que dirige el alcalde Jorge Muñoz Díaz, contemplaron una ceremonia cívico-militar en la Plaza de los Héroes, con asistencia de autoridades regionales y provinciales encabezadas por el intendente, coronel Carlos Schalchli Villalobos y entidades sociales y deportivas.

castrodonoso

Alpacas Inglesas \$999 mt

Palm Beach Marzotto 100% lana \$799 mt

Alpacas Super 80 Marzotto \$1.399 mt

12 colores

castrodonoso

Moneda 950 — Fono 718769 — 710324

Bucarest 25 — Bandera 627 — Fono 85312

(Aire acondicionado)

El MINVU entregará 626 casas básicas en Región de La Araucanía

SANTIAGO.— 626 viviendas de tipo básico entregará el Ministerio de Vivienda y Urbanismo en la IX Región de La Araucanía en el curso del presente mes, proceso que se inició ayer en la localidad de Teodoro Schmidt, en la provincia de Cautín.

En esta forma se atenderá a igual número de familias de recursos limitados, las que tendrán acceso a la casa propia, que dispone de los elementos básicos y el terreno necesario para su ampliación.

LA ENTREGA

En un acto que contó con la asistencia de autoridades regionales, comunales y del sector habitacional, se procedió a inaugurar en la localidad de Teodoro Schmidt 10 casas básicas, construidas predominantemente de madera, de un piso, pareadas y de acuerdo a las condiciones de la zona.

La superficie de cada vivienda alcanza a 28,47 m², con un valor unita-

rio de 6.100 cuotas de ahorro, es decir 313.906 pesos a la fecha. Las obras fueron ejecutadas por la empresa constructora Marcelo Fourcades en el plazo de seis meses y su financiamiento fue contemplado por el Consejo Social de Ministros.

Dentro de este programa de inauguración de 626 viviendas básicas destinadas a terminar con la extrema pobreza habitacional, se encuentran además las siguientes: Angol, 80, y Victoria, 50, que serán inauguradas el día 18. Temuco 346 que serán entregadas a los pobladores el 21. Pitrufrquén 50 viviendas básicas cuya inauguración se fijó para el 23 con asistencia de autoridades regionales y locales. Villarrica 50 para ser inauguradas el 28 de diciembre. Collipulli y Ercilla 40 viviendas básicas las que serán entregadas a los pobladores el 30 de diciembre.

**POLITICA SOCIAL
DEL GOBIERNO**
TEMUCO.— "Una política bien

definida del gobierno es erradicar la extrema pobreza; lo social es lo más importante que tiene nuestro gobierno y eso se puede palpar metro a metro a lo largo y ancho del país", dijo el Intendente Schalchli, en la visita que realizó a Teodoro Schmidt, para hacer entrega del agua potable y un conjunto habitacional de 10 viviendas básicas.

Reiteró el coronel Schalchli Villalobos, que el gobierno del Presidente Pinochet asigna el 58 por ciento, mucho más de la mitad del presupuesto de la nación, a obras sociales. Hizo un llamado a los habitantes de la comuna de Teodoro Schmidt, "a fin de que dejen de lado antiguos rencores, y se unan en una meta común, cual es luchar por el progreso y el bienestar comunitario y apoyar al alcalde, Oscar Vázquez Vega, que es un hombre bien inspirado y que representa muy bien a la comunidad de Teodoro Schmidt".

Reñaca tendrá una nueva puerta de entrada

Se termina la pavimentación de tramo de cuatro pistas en Avenida La Playa, que se complementará con un puente sobre el estero

VIÑA DEL MAR.— En su etapa de terminación se encuentran los trabajos de pavimentación de la nueva avenida de Reñaca, denominada La Playa. La obra, que la Municipalidad de Viña del Mar entregó por mandato a SERVIU, consiste en la pavimentación de 450 metros lineales, en un tramo para tránsito de vehículos de cuatro pistas. Esta ampliación será complementada con un puente sobre el estero de Reñaca, como una manera de evitar la vuelta por el interior del sector. De este modo, el camino costero se prolongará sin interrupciones hasta Concón.

Los trabajos se encuentran en su etapa final, significando a la Municipalidad la incorporación de tres mil metros cuadrados más de playa, totalmente consolidados con la construcción de esta nueva arteria de circulación, con ventajas para el descongestionamiento del tránsito y los bañistas en general.

En estas obras se ha realizado una inversión de 16 millones de pesos. La empresa contratista procederá a la entrega de los trabajos en el curso del presente mes.

Esta nueva "puerta de entrada a Reñaca" se extiende desde el estero del mismo nombre y hasta la confluencia con el camino costero, además de las obras de pavimentación se realizaron trabajos de colocación de adoquines para el paseo costero peatonal; posteriormente se instalarán jardinerías y prados en el sector, así como gradas de acceso hacia la playa.

Se postergó inauguración del Hospital Van Buren

VALPARAISO.— Para la primera semana de febrero se postergó la inauguración del nuevo edificio del Hospital Carlos Van Buren de Valparaíso, previsto, inicialmente, para el martes próximo en este puerto.

Así lo señaló el Secretario Regional Ministerial de Salud, doctor Jorge Aguirre Juliá, quien dijo que se autorizó a la empresa constructora "FILAS", encargada de la obra, para concluir totalmente el nuevo edificio, y una vez terminado, proceder al traslado de los servicios que allí funcionarán.

En el nuevo inmueble quedarán ubicados en el primer piso la Asistencia Pública, el Banco de Sangre, y el Servicio de Orientación Médica y Estadística. En el segundo, funcionarán la dirección del establecimiento, jefaturas y oficinas administrativas.

En el tercer, quedará el pensionado; en el cuarto, urología; en el quinto, sexto y séptimo pisos, funcionará el Servicio de Medicina, con todos sus departamentos y secciones.

PARA BOUTIQUES

VESTIDOS
Norteamericanos

SOLERAS
- BUZOS
- DE FIESTA
- BLAZER
- DE LAME
- VESTIDOS
- DE COCTEL

Además
Vestidos
de Novia
Norteamericanos

Ventas Por Mayor
FABRICA
TEATINOS 446
Fono 84876

Ventas Detalle:
BOUTIQUE CLUB 96
HUERFANOS 1023

PROVIDENCIA: 2251 EDIFICIO
LAS TERRAZAS LOCAL 41

En el curso de esta semana se resolverá el llamado a propuestas públicas para la construcción del puente sobre

el estero, lo que permitirá el uso integral de la nueva avenida La Playa de Reñaca.

En Villa Alemana

Con 84 stands y 18 luminarias funciona la Feria del Juguete

VILLA ALEMANA.— Se inició en esta comuna el funcionamiento de la Feria del Juguete del Comité de Ayuda a la Comunidad y cuyos ingresos por derecho de instalación, equivalente a mil pesos cada stand, irán en directo beneficio de los menores que son atendidos en los comedores abiertos de la comuna.

El recinto ferial se encuentra ubicado en un sitio particular en la avenida Valparaíso con Williamson, el que ha sido especialmente habilitado por la Municipalidad, primero compactando el terreno y luego instalando en postes 18 luminarias de sodio de 150 Watt cada una, además de guirnaldas con ampolletas multicolores que le dan una característica festiva al sector.

Según el alcalde Raúl Bustamante Bertoglio, "se pretende con esta feria, evitar en las fiestas de Navidad el comercio clandestino en el sector céntrico de Villa Alemana. A los comerciantes esporádicos se les han entregado todas las facilidades para que puedan instalarse en un lugar adecuado, por lo que si algunos insisten en permanecer en el sector central serán sancionados y puestos a disposición del juzgado de policía local".

La feria, con capacidad para 84 stands, permanecerá abierta al público hasta la medianoche del 24 de diciembre.

Se inicia el reparto de juguetes a los niños en las poblaciones

VALPARAISO.— En las distintas comunas de la Quinta Región se ha programado la entrega de juguetes a los niños tanto a través de las juntas vecinales como en las escuelas municipales, públicas y particulares, con motivo de la próxima Navidad.

Los treinta mil juguetes que el Comité de Navidad de Viña del Mar adquirió para distribuirlos en los hijos de familias de modestos recursos, serán entregados a los 300 dirigentes de las Juntas de Vecinos de la comuna, en un acto masivo, que se efectuará en el Jardín de Salto del Regimiento "Coraceros", el próximo sábado 19, a las 10 horas. Este será el acto central de la programación de Navidad en la comuna.

El enorme volumen que representan los treinta mil juguetes empaquetados en bolsas plásticas, requirió de un espacio abierto para su distribución.

Un total de tres mil trescientos veintiséis juguetes entregará la Municipalidad de Villa Alemana en la próxima Navidad.

Los menores favorecidos por esta donación, que se efectuará luego de un estudio del Departamento Comunal Social, son de situación irregular y han sido elegidos a través de una encuesta realizada por las unidades vecinales de cada sector.

La entrega de estos juguetes se realizará a partir de hoy.

¡ATENCIÓN COMERCIANTE!

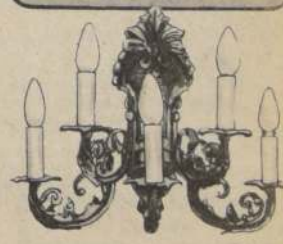
FABRICA MYRIAM
OFRECE PRECIOS SIN COMPETENCIA

BLUSAS SEDA PONGEE M/L 42/50 \$ 240	ENAGUA LARGA NYLON \$ 120
POLERAS HOMBRE MANGA CORTA CON BOLSILLO \$ 162	JUEGO DE SABANAS 1 1/2 Y 2 PLAZAS \$ 398
CAMISONES DE DORMIR NYLON FINO \$ 198	CONJUNTO BATA Y CAMISON TREVIRA ESTAMPADA \$ 578

VENTA MINIMA
5 DOCENAS
PANTY EXTRA FINA
\$ 360.- DOC.

Precios contados
y con IVA incluido
Gran variedad de blusas
falda vestidos ropa interior
y muchos artículos mas
Además tallas especiales
SALON DE VENTAS
POR MAYOR Y MENOR
PATRONATO 441

NOTA: SOLO CON LA PRESENTACION
DE ESTE AVISO SE OTORGARAN
LOS PRECIOS DE OFERTA



Prensa uruguaya critica situación política

Incomunicación entre Gobierno y el pueblo en Buenos Aires

MONTEVIDEO, 13 Dic. (ANSA).— El cambio de Gobierno operado el viernes en Argentina motivó hoy una reflexión de tono crítico por parte del influente diario "El Día" de Montevideo, que puso énfasis en lo que calificó de total incomunicación entre gobernantes y gobernados en ese país.

"Argentina ha de cerrar el año 1983 con por lo menos dos records: uno el que crea la situación económica y, otro, el número de presidentes", dijo el matutino uruguayo en un artículo de su página editorial, titulado "Ante el relevo argentino", al referirse a la sustitución del teniente general Roberto Viola por el militar de su mismo rango Leopoldo Galtieri.

"Cinco militares se turnaron para

ocupar el sillón de la Casa Rosada (sede del Gobierno en Buenos Aires). Teniente General Jorge Videla, Teniente General Viola, General Horacio Liendo, Vicealmirante Carlos Lacoste y en los próximos días el actual Comandante del Ejército, Teniente General Galtieri", señaló "El Día".

Agregó que "esto sea dicho sin desconocer que en todo momento el poder nunca dejó de recaer en la Junta Militar", que tomó el poder en 1976.

Tras reseñar "el largo proceso de cinco décadas iniciado en 1930 con el golpe de Uriburu, mediante el cual los militares irrumpen en la escena política argentina", El Día opinó que "mientras la institución militar experimenta distintas formas de diri-

mir sus pleitos internos, la invocación para legitimar la toma del poder se desvirtúa por completo".

"En tanto persista esta situación de total incomunicación entre gobernantes y gobernados los militares seguirán enfrascados con los relevos en la cumbre del poder y el resto de la ciudadanía desistirá de todo interés por el acontecer político y, aún más grave, para toda sociedad organizada, de sus responsabilidades cívicas", enfatizó el matutino.

"El Día" concluyó su comentario, primero que promueve en la prensa uruguaya el relevo presidencial, con la afirmación de que "no en vano Argentina, tierra de promisión, hoy ha quedado relegada a un cuarto lugar en el concierto latinoamericano".



En la fotografía, tomada en una ceremonia militar realizada en octubre pasado en Buenos Aires, se observa al destituido Presidente Roberto Viola estrechando la mano del General Leopoldo Galtieri, quien asumirá la Jefatura de Estado el martes 22 del presente. En esta ocasión, Viola no imaginaba que saldría de la Presidencia.

Descartan posibilidad de una bomba

Como "mero accidente" califican explosión en avión nicaraguense

CIUDAD DE MEXICO, Dic. 13 (DPA).— Siguen sin aclararse las causas de la explosión ocurrida ayer en un avión comercial nicaraguense en el aeropuerto Benito Juárez de Ciudad de México.

En una conferencia de prensa celebrada en el aeropuerto, el Embajador nicaraguense en México, Aldo Díaz Lacayo, dijo que una comisión mexicana que está investigando el caso, considera que la explosión fue un accidente. "Yo no digo que fuera un accidente. Los técnicos afirman que podía haber sido un accidente", recaló el diplomático.

Además el diplomático desmintió una afirmación hecha por una azafata en el sentido de que últimamente se habían recibido amenazas de bomba. La azafata, el piloto y dos miembros del personal de tierra resultaron ligeramente heridos a raíz de la explosión.

En los primeros informes se dijo que la explosión en el Boeing 727 de "Aerónica" había sido causada por una bomba y que sólo gracias a un retraso del avión se evitó una catástrofe. En el avión se disponían a viajar 107 personas.

El embajador nicaraguense informó que el Presidente mexicano, José López Portillo, puso a disposición de "Aerónica" un avión de manera de poder cumplir sus vuelos. "Aerónica" fue fundada hace tres meses, es propiedad del Estado nicaraguense, luego de que "Lanica" fuera a la quiebra por las deudas contraídas por sus antiguos dueños, la familia Somoza. "Lanica" fue confiscada tras el triunfo de la revolución sandinista. El Boeing 727 es el único avión de "Aerónica" para vuelos internacionales.

Investigarán la existencia de uranio en Latinoamérica

LIMA, Dic. 13 (ANSA).— El presidente de la Comisión Interamericana de Energía Nuclear (IEN), Juan Barreda Delgado, dijo que se evaluarán los recursos de cada uno de esos países, pero se contará con un fondo de 50 mil dólares que otorgará la Comisión Interamericana de Energía Nuclear, así como la colaboración técnica del gobierno de Alemania.

Las investigaciones incluirán de la información via satélite sensores remotos, las mismas servirán para la elaboración del proyecto, con el cual se avanzará la aplicación pacífica de la energía nuclear en los diversos campos de actividad humana.

Advertencia de Libia Norteamericanos están en peligro

TRIPOLI, Dic. 13 (AP).— Libia está enviando una amplia campaña de propaganda para demostrar la falsedad de los datos del Presidente estadounidense Ronald Reagan de que los comunistas que viven y trabajan en el país africano se encuentran ante una inminente amenaza.

Las autoridades invitaron a un grupo de altos ejecutivos de empresas estadounidenses a una recepción en Trípoli para que expresen su opinión sobre la campaña. Los estadounidenses dicen que los periodistas tales que pensaban de los periodistas que abandonaron el país.

Los 20 empresarios se reunieron para hacer declaraciones a la prensa. Los estadounidenses coinciden en general que el gobierno de Reagan había sobreestimado la amenaza que representaban para ellos el presidente libio, Muammar Khadafi.

Algunos empresarios que viven en Libia con sus esposas e hijos no temer por la seguridad de sus familias.

PETROLERAS

Las compañías petroleras estadounidenses, que operan en Libia, se han reunido para discutir la posibilidad de retirarse del país. Los estadounidenses dicen que los periodistas tales que pensaban de los periodistas que abandonaron el país.

Montasser dijo que probablemente las firmas optarían por reemplazar a los estadounidenses que se fueran otros expatriados.

Continúan en un hospital de Gorki

Esposos Sakharov se restablecen de huelga de hambre de 14 días

MOSCU, Dic. 13 (LATIN-REUTER).— Liza Alexeyeva, la mujer por quien el disidente soviético Andrei Sakharov y su esposa realizaron una huelga de hambre de 17 días, dijo hoy haberse entrevistado con la pareja, que goza de buena salud y se recupera del ayuno en un hospital.

Alexeyeva, de 26 años, retornó a Moscú en las primeras horas de hoy, tras visitar a los Sakharov en Gorki, 400 kilómetros al este de Moscú, la ciudad a la que fue desterrado el ganador del Premio Nobel de la Paz en enero de 1980.

La joven recibió autorización para emigrar a los Estados Unidos a fin de reunirse con su esposo, Alexei Semyonov, con quien contrajo matrimonio por poder el pasado verano (Boreal).

"Ellos están bien y se reponen en un hospital de Gorki", declaró Alexeyeva a los periodistas.

El matrimonio Sakharov inició la protesta el 22 de noviembre, con el

propósito de presionar a las autoridades para que otorgaran la visa de salida a su hija política y posibilitar el encuentro con su esposo.

El gobierno cedió a la demanda la semana pasada y anunció que la estudiante de matemática podría dejar el país en los próximos días.

Alexeyeva añadió que los Sakharov le habían informado que fueron trasladados a hospitales diferentes por efectivos de la Policía de Seguridad (KGB) el 4 de diciembre, cuando ya habían cumplido 13 días de ayuno.

El martes fueron informados que Alexeyeva podría salir del país y la pareja pidió reunirse a la joven antes de tomar cualquier decisión sobre la interrupción del ayuno.

La KGB estuvo de acuerdo y los Sakharov abandonaron la huelga de hambre. El miércoles fueron llevados a un mismo cuarto del hospital.

Los Sakharov dijeron a Alexeyeva que en ningún momento fueron obligados a ingerir alimentos.

Después que el diario oficial Izvestia anunció el 4 de diciembre que Sakharov y su esposa habían sido sometidos a "tratamiento médico preventivo", sus amigos de Moscú dijeron temer que ello podría significar la utilización de alguna técnica para obligarlos a alimentarse.

Actualmente la pareja se alimenta con jugos de fruta para lograr su fortalecimiento y la esposa de Sakharov, Yelena Bonner, proyecta viajar a Moscú el miércoles, añadió Alexeyeva.

Contrariamente a lo que ocurre con Sakharov, Bonner no tiene prohibido abandonar los límites de Gorki.

Alexeyeva tiene previsto obtener mañana su pasaporte de las autoridades de emigración, lo que la faculta para abandonar la Unión Soviética en cualquier momento.

La joven declaró que no partirá hacia los Estados Unidos sin despedirse de Bonner.

Masacre en Bogotá

BOGOTÁ, Dic. 13 (LATIN-REUTER).— Once personas fueron asesinadas a balazos por desconocidos en la población de Santa Elena del Opón, departamento de Santander, unos 400 kilómetros al noroeste de Bogotá, informó hoy la policía.

El comunicado dijo que la masacre fue aparentemente perpetrada por delincuentes comunes.

Las víctimas no tenían antecedentes penales, agregó.

En un principio, se atribuyó la acción a los guerrilleros de las autoden-

minadas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), que el miércoles dieron muerte a tres campesinos en la misma población.

Pero las autoridades civiles de Santa Elena del Opón descartaron posteriormente tal posibilidad.

REPUBLICA DE CHILE
SUBSECRETARIA DE ECONOMIA,
FOMENTO Y RECONSTRUCCION

PROPIEDAD INDUSTRIAL
Solicitudes acordadas publicar

PATENTES DE INVENCION

- 814-81 MOBAY CHEMICAL CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Pesticida fluible, dispersable en agua".
- 912-81 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO. AKTIENGESELLSCHAFT.— Suiza.— "Compuestos de benceno tetrasustituídos, útiles como fármacos".
- 913-81 DR. KARL THOMAE GMBH.— Alemania Occidental.— "Imidazo (4,5-b) piridinas y pirimidinas, útiles como fármacos".
- 914-81 RSR CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Anodos para la extracción electrolítica de metales".
- 915-81 PFIZER INC.— EE.UU. de A.— "3-(2-hidroxi-fenil-4-sustituido)-4(o 5)-sustituido cicloalcanos y cicloalcanos útiles como agentes analgésicos y como agentes antieméticos".
- 916-81 JACUZZI INC.— EE.UU. de A.— "Unión a cinta para piezas cilíndricas".
- 917-81 RAUL TRONCOSO C.— Santiago.— "Parrilla portaequipo aislante para techo de automóviles".
- 918-81 FRITZ WERNER, INDUSTRIEAUSRUSTUNGEN GMBH.— Alemania Occidental.— "Limpieza y enfriamiento de mezclas de gas y vapor de agua que llevan partículas sólidas en suspensión".
- 919-81 FRITZ WERNER, INDUSTRIEAUSRUSTUNGEN GMBH.— Alemania Occidental.— "Secado, pirólisis y eventual gasificación de trozos de leña".
- 920-81 BICC LIMITED.— Inglaterra.— "Extrusión continua actuada por fricción".
- 921-81 PFIZER INC.— EE.UU. de A.— "4-(2-carboximetiltiomethyl)piridinas, útiles como fármacos".
- 922-81 BLENDAX-WERKE R. SCHNEIDER GMBH & CO. y MEGA PRODUCT-UND VERPAC-KUNSENTWICKLUNG MARKETING GMBH & CO. KG.— República Federal Alemana.— "Envase suministrador de un producto pastoso".
- 923-81 FRANCIS S. ATKINSON.— EE.UU. de A.— "Cubierta para controlar la erosión de terrenos".
- 924-81 METALLGESELLSCHAFT A.G.— Alemania Occidental.— "Soplado de gases con un alto contenido de oxígeno al interior de un baño de fundición".
- 925-81 BASF A.G.— Alemania Occidental.— "Esteres carboxílicos, útiles como pesticidas".
- 926-81 INSPIRATION CONSOLIDATED COPPER COMPANY.— EE.UU. de A.— "Convertidor para refinar metal líquido".
- 927-81 FRITZ WERNER, INDUSTRIEAUSRUSTUNGEN GMBH.— Alemania Occidental.— "Molienda, secado, pirólisis y gasificación de los desechos de materiales vegetales no fósiles".
- 928-81 HOECHST A.G.— República Federal de Alemania.— "Bis-aminometil-antraceno, útil como fármaco".
- 931-81 TUBEL S.A.— Bélgica.— "Lanza térmica".
- 932-81 SANDOZ A.G.— Suiza.— "Composición farmacéutica de acción retardada a base de una materia farmacológicamente activa y un polímero hidrosoluble".
- 933-81 CORNELIS JACOBUS STALENHOEF.— Holanda.— "Dispositivo para mejorar el voltaje generado por un aparato de encendido para un motor de combustión".
- 934-81 IRECO CHEMICALS.— EE.UU. de A.— "Explosivo de pasta aguada permisible".
- 935-81 HOECHST A.G.— República Federal de Alemania.— "4-1-pirrolinotiolactaméteros, útiles como fármacos".
- 936-81 BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Filtros con ventilación para cigarrillos".
- 937-81 SNAMPROGETTI S.p.A.— Italia.— "Mejoras en la resistencia y rigidez de conductos submarinos".
- 939-81 PERTICAMP S/A EMBALAGENS.— Brasil.— "Tapón vertedor, de seguridad, para garrafas y similares".
- 940-81 ESQUIRE, INC.— EE.UU. de A.— "Cargador de baterías en sistemas de

- emergencia".
- 941-81 INTERNATIONAL STANDARD ELECTRIC CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Un circuito para la síntesis digitalmente automatizada de una impedancia de línea terminal apareada de salida".
- 942-81 INTERNATIONAL STANDARD ELECTRIC CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Convertidor digital de 2 a 4 alambres para señales full duplex".
- 943-81 INTERNATIONAL STANDARD ELECTRIC CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Equalizador automático para la síntesis de filtros recursivos".
- 944-81 INTERNATIONAL STANDARD ELECTRIC CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Un circuito de línea L.S.L., digital para líneas análogas".
- 945-81 DR. KARL THOMAE GMBH.— Alemania Occidental.— "Pirimidinonas, útiles como fármacos".
- 946-81 BRITISH NUCLEAR FUELS LIMITED.— Inglaterra.— "Tratamiento de soluciones por filtración magnética".
- 947-81 ARNO J. KLOCKER H.— Frutillar.— "Motor magnético".
- 948-81 DR. KARL THOMAE GMBH.— Alemania Occidental.— "Cefalosporinas, útiles como fármacos".
- 949-81 THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY.— EE.UU. de A.— "Acoplamiento de manguera de trabajo pesado".
- 950-81 SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A.— Suiza.— "Bomba destinada a dosificar dos fluidos distintos".
- 951-81 PLASSON MAAGAN MICHAEL INDUSTRIES LIMITED.— Israel.— "Manguito para tubos".
- 952-81 LUIS E. MANTEROLA V.— Santiago.— "Caja portabotellas desplegable".
- 953-81 ESQUIRE, INC.— EE.UU. de A.— "Transformador del tipo ferro-resonante".
- 954-81 SKF STEEL ENGINEERING AKTIEBOLAG.— Suecia.— "Suministro continuo de material troceado carbonoso a una cuba".
- 955-81 SKF STEEL ENGINEERING AKTIEBOLAG.— Suecia.— "Reducción selectiva de metales pesados".
- 956-81 SKF STEEL ENGINEERING AKTIEBOLAG.— Suecia.— "Gas que contiene monóxido de carbono e hidrógeno".
- 957-81 SKF STEEL ENGINEERING AKTIEBOLAG.— Suecia.— "Método de producir metal fundido que consiste principalmente en manganeso y hierro".
- 958-81 AMERICAN CAN COMPANY.— EE.UU. de A.— "Estructuras poliméricas de estratos múltiples, útiles para la fabricación de envases".
- 959-81 AMERICAN CAN COMPANY.— EE.UU. de A.— "Envases de materiales poliméricos para alimentos esterilizados".
- 960-81 CPC INTERNATIONAL INC.— EE.UU. de A.— "Modificación de almidón, mediante ultrafrecuencia".
- 961-81 BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Filtro con ventilación para cigarrillos".
- 962-81 INSTITUTO DE ANGELI S.p.A.— Italia.— "Imidazolifenilaminas sustituidas, útiles como fármacos".
- 963-81 OWENS-ILLINOIS, INC.— EE.UU. de A.— "Comparación de señales de dato en un dispositivo revisor de envases".
- 964-81 SANDOCK AUSTRAL LIMITED.— República de Sud-Africa.— "Vehículos tipo tolva, sobre carriles".
- 965-81 SYNTHEX (U.S.A.) INC.— EE.UU. de A.— "Dispositivo para implantar píldoras y lo similar en un animal".
- 966-81 ROUSSEL-UCIAP.— Francia.— "Óximas derivadas del ácido 7-aminotiazolil-acetamido cefalosporánico, útiles como fármacos".
- 967-81 FERNANDO PEREZ A.— México.— "Procedimiento para colar muros de concreto con un molde o cimbra de espuma de poliestireno".
- 968-81 BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Filtros con ventilación para cigarrillos".
- 969-81 WESTINGHOUSE ELECTRIC CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Carro para el transporte manual de material en bandejas".

- 970-81 WESTINGHOUSE ELECTRIC CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Rieles soportantes de bandejas para colgar de un muro".
- 971-81 WESTINGHOUSE ELECTRIC CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Guía para bandejas de transporte de material".
- 972-81 MONTEDISON S.p.A.— Italia.— "Diéters de hidroquinona, útiles como acaricidas".
- 973-81 TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.— Japón.— "1-oxoazetidina, útiles como fármacos".
- 974-81 TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.— Japón.— "1-oxoazetidina, útil como fármaco".
- 975-81 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO. A.G.— Suiza.— "Oxadiazolopiridina, útil como fármaco".
- 977-81 RHEINMETALL GMBH.— Alemania Federal.— "Un envase o envoltura que contiene una carga combustible, una base para incorporar una carga fulminante".
- 979-81 CENTRO DE INVESTIGACION MINERA Y METALURGICA.— Santiago.— "Purificación de concentrados de molibdeno con contenido de cobre".
- 980-81 AKTIEBOLAGET DRACO.— Suecia.— "4-pregнено, útil como fármaco".
- 981-81 BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION.— EE.UU. de A.— "Filtro con ventilación para cigarrillos".
- 982-81 JERMAN F. OYARZUN D.— Santiago.— "Mecanismo de cambio automático de velocidad".
- 983-81 THE CONTINENTAL GROUP, INC.— EE.UU. de A.— "Aplicador de polvo para soldadura de cuerpos de lata".
- 984-81 PABLO F. BASTA G.— Santiago.— "Tapa para condensación en ollas domésticas".
- 986-81 ETHICON, INC.— EE.UU. de A.— "Una sutura quirúrgica monofilamentosa de gran flexibilidad".
- 987-81 DR. KARL THOMAE GMBH.— Alemania Occidental.— "Fertilizantes, útiles como fármacos".
- 988-81 DR. KARL THOMAE GMBH.— Alemania Occidental.— "Fertilizantes, útiles como fármacos".
- 989-81 TELESE, INC.— EE.UU. de A.— "Transmisión de señal múltiple".
- 990-81 DIEMOLDERS PROPRIETARY LIMITED.— Australia.— "Aparato surtidores de líquidos".
- 991-81 BLAS QUINTANA QUINTANA.— España.— "Conducto para canalización de cables y similares".
- 992-81 RENE DOGGENWEILER S.— Santiago.— "Un quemador para calentar torres a gas".

MODELOS INDUSTRIALES

- 929-81 CRISTALERIAS DE CHILE S.A.— Santiago.— "Envase para bebida".
- 930-81 CRISTALERIAS DE CHILE S.A.— Santiago.— "Envase para bebida".
- 938-81 SOCIEDAD PRODUCTORES DE LECHE S.A. SOPROLE.— Santiago.— "Envase para batidos o similares".
- 976-81 RAUL BARAHONA R.— Santiago.— "Funda-cabecera de asiento".
- 985-81 PABLO F. BASTA G.— Santiago.— "Cenicero con forma de tapa con na".

Se da el presente aviso, para los efectos de las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse presente, dentro de los treinta días siguientes a la fecha en la Oficina de Patentes de Invención y Modelos Industriales, ubicada en Teatinos N° 120, piso 11.

EL CONSERVADOR DE PATENTES DE INVENCION
Y MODELOS INDUSTRIALES

Gobierno...

(Viene de la Pág. 1B)

ASUMEN MILITARES

VARSOVIA, Dic. 13 (LATIN REUTER). — Las autoridades comunistas polacas declararon hoy estado de emergencia bajo gobierno militar, en tanto que panfletos firmados por el sindicato independiente Solidaridad llamaron a una huelga general inmediata.

Los panfletos fueron distribuidos en Varsovia en desafío a las nuevas reglamentaciones de la ley marcial, mientras las tropas, respaldadas por vehículos blindados patrullaban la capital.

"Este ataque contra el sindicato está orientado a liquidarlo y supone la introducción de un estado de emergencia contrario a la constitución polaca."

"Nuestra respuesta debe ser —de acuerdo con nuestros estatutos— una huelga general inmediata en todo el país."

Por otra parte, una proclama emitida por el Consejo de Salvación Nacional prohibió las huelgas, las protestas y las reuniones públicas.

Radio Varsovia —que junto con la televisión transmite un único servicio controlado por el estado— anunció un toque de queda y dijo que si la gente no observaba las nuevas restricciones los militares tenían el derecho de usar la fuerza.

Las libertades civiles básicas fueron suspendidas y la gente que no observara las reglamentaciones podía ser internada sin juicio, dijo la radio.

Un decreto prohibió que cualquier polaco abandone el país e impuso restricciones en las fronteras. Otro dijo que los transmisores de radio, las armas de fuego y los explosivos debían ser entregados en depósito a las autoridades hasta nuevo aviso.

El líder del Partido Comunista y Primer Ministro, general Wojciech Jaruzelski, dijo que el gobierno comunista había perdido la paciencia con Solidaridad y que el país había llegado "al borde del abismo".

El estado de emergencia fue proclamado después que los dirigentes de Solidaridad reunidos en Gdansk, donde el movimiento sindical nació en agosto de 1980, declararan que seguirán adelante con un día nacional de protesta previsto para el jueves, pese a las advertencias oficiales sobre severas represalias.

APROBACION DE MOSCU

MOSCU, Dic. 13 (ANSA). — La Unión Soviética implícitamente aprobó hoy la proclamación de la ley marcial en Polonia y dijo que la drástica medida se hizo necesaria "para afrontar la anarquía que amenaza el país y las acciones irresponsables de las fuerzas extremistas de 'Solidaridad' que tratan abiertamente de apoderarse del poder".

REACCIONES POLITICAS EN EL MUNDO

ROMA, 13 DIC (ANSA). — El viraje militar en Polonia emprendido por el Primer Ministro Wojciech Jaruzelski

provocó hoy reacciones en todo el mundo.

En Washington, el Presidente Ronald Reagan regresó a la Casa Blanca con algunas horas de anticipación a lo previsto, de su fin de semana en Camp David, en tanto que el Secretario de Estado Alexander Haig, que se encuentra en Bruselas participando de las deliberaciones de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) canceló sus compromisos internacionales y es esperado mañana en Washington.

Reagan no quiso hacer comentarios y se limitó a decir que sigue atentamente la situación. Recordando que todo el mundo libre advirtió a Moscú, en más de una oportunidad, a no interferir en Polonia.

En el Departamento de Estado se instituyó un grupo especial de trabajo con el deber de tener bajo control las novedades de la situación en Polonia.

En Pekín, el gobierno expresó el pesar por lo que aconteció en Polonia y advirtió que los problemas internos de aquel país deben ser resueltos sin injerencias externas.

En Europa, el gobierno belga condenó duramente la acción militar decidida por el gobierno polaco, mientras que en Roma el Primer Ministro Giovanni Spadolini y el Canciller Emilio Colombo — afirma un comunicado— decidieron "emprender cualquier iniciativa diplomática para la restauración de las libertades en Polonia". El Ministro Colombo mantuvo también un coloquio con Juan Pablo II sobre la dramática situación polaca. Una severa condena de la actuación de Jaruzelski fue formulada por el Partido Comunista italiano.

En París, el Presidente francés Francois Mitterrand, según un vocero, sigue con gran atención los acontecimientos polacos. El Canciller Claude Cheysson declaró que quedó asombrado por la noticia, pero agregó que se trata de un asunto interno de Polonia.

El Canciller de la República Federal alemana, Helmut Schmidt, que estaba concluyendo una visita de tres días en Alemania Oriental, expresó su preocupación por lo acaecido en Varsovia y formuló el augurio que la nación polaca tenga éxito en resolver sus problemas.

En Madrid, el gobierno —según un comunicado— sigue con alarma y preocupación la situación polaca.

El gobierno de Lisboa manifestó preocupación y los partidos políticos portugueses criticaron severamente las medidas militares adoptadas en Polonia.

En Londres el gobierno británico se mantiene en actitud de vigilante expectativa.

En Austria el Canciller Bruno Kreisky confía que en los próximos días se llegue a un restablecimiento del diálogo entre las fuerzas opuestas polacas.

En los países de Europa oriental, Checoslovaquia y Hungría, aprobaron la introducción del Estado de sitio en Polonia.

En Bruselas las organizaciones sindicales internacionales manifestaron profunda inquietud, indignación por la evolución de la situación en Polonia. Análoga preocupación expresó en Ginebra el Bureau International du Travail del que forma parte Polonia al haber firmado la convención que garantiza las libertades sindicales.

En los ambientes de la Alianza Atlántica en Bruselas se dedica la máxima atención a la crisis polaca. En la capital belga se encuentra el Secretario de Estado norteamericano Alexander Haig, quien tras postergar sus compromisos internacionales, dijo en una rueda de prensa que Polonia debe resolver sus problemas por sí sola.

REGRESO DE REAGAN

WASHINGTON, Dic. 13 (ANSA). — El Presidente norteamericano Ronald Reagan, advertido del estado de sitio en Polonia, decidió anticipar el regreso de su week end en Camp David volviendo a Washington durante las primeras horas de la tarde.

EXHORTACION PAPAL

CIUDAD DEL VATICANO, Dic. 13 (ANSA). — "La sangre polaca no tiene que ser derramada de nuevo": lo dijo el Papa al término del "Angelus", dirigiéndose en polaco a sus compatriotas presentes en la plaza San Pedro. Estas son las palabras textuales del Papa en polaco: "los acontecimientos en las últimas horas me exigen dirigirme una vez más a todos por la causa de nuestra patria para pedir oraciones. Recuerdo lo que dije en septiembre: no puede ser derramada sangre polaca porque ya demasiada ha sido vertida, especialmente durante la última guerra."

CIERRE DE ESCUELAS

VARSOVIA, Dic. 13 (ANSA). — Radio Varsovia anunció esta tarde que desde mañana permanecerán cerradas las escuelas en Polonia hasta nueva orden.

La medida —precisa un comunicado del Ministerio de Educación— se refiere a las escuelas de todo nivel, desde los jardines de infantes hasta las universidades.

Tembló anoche en Santiago

Un fuerte temblor afectó a la capital y a la V Región a las 0.55 hora de esta madrugada y tuvo una duración de 35 segundos, según las primeras informaciones entregadas por el Departamento de Sismología de la Universidad de Chile.

El epicentro del sismo se ubicó a 135 kilómetros al noreste de Santiago y afectó también a Los Andes, San Felipe y Petorca. De regular intensidad también se sintió en las ciudades argentinas de San Juan y Mendoza.

Según informaciones de la Oficina Nacional de Emergencia entregadas al cierre de esta edición, el movimiento telúrico no provocó daños materiales ni tampoco hubo desgracias que lamentar.

Karate: más que un deporte es una filosofía de vida

□ Dos maestros de las Artes Marciales explican a LA NACION los mitos que tejen en torno a esta disciplina

En Chile hay cerca de 40 mil karatecas activos; medio millón de adherentes... y una cifra superior de mitos con respecto a las Artes Marciales. El cine y la televisión a través de películas y spots publicitarios se ha encargado en gran medida de vender héroes con pies de barro, que demuestran su "hombria" agrediendo a los "malos de la película", con puños, patadas, pistolas y armas de todo tipo.

La milenaria disciplina de las Artes Marciales, pasó con el tiempo a ser un excelente elemento para ser incorporado a las "cualidades" de los héroes de maqueta: Ahora el "jovenito" junto con fumar y emborracharse puede usar armas más sofisticadas como el "nunchaku", que hace la agresión más exótica y por lo tanto más taquillera.

El karate se ha asociado equivocadamente con la violencia, agresividad, y destrucción, olvidando su origen espiritual, cuya única finalidad es avanzar en el desarrollo interior mediante la lucha consigo mismo.

"¿Cuál es la importancia de romper ladrillos con el canto de la mano más allá de demostrar la efectividad de la técnica? Lo más importante es romper nuestros 'ladrillos internos' y que tienen diferentes nombres, como vanidad, soberbia, egoísmo. Yo todas las semanas me reúno con mis alumnos para hacerles tomar conciencia de la realidad de las Artes Marciales, que en parte se resume en la máxima budista: 'mejor que un hombre que vence a mil hombres en mil batallas, es aquel que se vence a sí mismo'."

Así se expresa Marcos Beltrán, director de la Academia "Shaolin

Chuan Kung-Fu", con 16 años de práctica ininterrumpida en este estilo de origen chino.

"En la medida que se oscurece el cinturón, se aclara la mente", señala el maestro Beltrán; y uno de sus discípulos, Alfredo Chandra, 19 años, Cinturón Negro, Primer Dan, lo corrobora: "Los entrenamientos son un desahogo de las tensiones diarias. En el Dojo (gimnasio) se bota todo lo malo y queda lo bueno. La misma voluntad y esfuerzo por superarse se empieza a proyectar en el resto de las actividades. Al progresar en este sistema de vida, que es un camino que nunca termina, automáticamente se deja el cigarro y el alcohol. Si uno quiere hacer un bien a la sociedad, tiene que empezar por mejorarse uno."

"En el karate hay muchos mitos y la gente está influenciada por la película, como por ejemplo cuando Bruce Lee, le pega a 10 matones. En la vida real, lo más aconsejable en ese caso es arrancar, hay que ser realista: si un tipo de la Vega me sorprende con un puñete... hasta ahí no más llegó el karateca."

"LOS MALOS ELEMENTOS SE ELIMINAN"

Arturo Petit, director de la Academia Kempo Karate, una de las más antiguas del país, explica que la enseñanza de este arte es progresiva, y donde el instructor tiene una importancia fundamental. "Si él comprueba que alguno de sus alumnos presenta conductas anormales, como una exagerada agresividad, se le deja en un mismo nivel y no se le entregan nuevas técnicas."



En el combate, el adversario representa la lucha consigo mismo. En esta disciplina más que el desarrollo de la fuerza se enseña la utilización racional de los golpes, basándose en las leyes físicas, del propio cuerpo.

"Su cultor es un individuo fundamentalmente pacífico"

□ Subdirector de la Escuela de Psicología de la Universidad de Chile, Sergio Rey, explica las garantías de la práctica de esta disciplina

"El karateca no sólo aprende una técnica, sino además una filosofía fundamentalmente pacífica que le hace cambiar su visión de las cosas, del mundo y de sí mismo. Es absolutamente probable que el alumno en la medida que avanza en este camino de perfección logre tranquilidad y sencillez."

Así opina Sergio Rey, Subdirector de la Escuela de Psicología de la Universidad de Chile y profesor de la Cátedra: "Psicología del Deporte".

"Pienso que cualquier deporte es una forma socialmente aceptada de canalizar el impulso agresivo que toda persona normal debe tener y el cual no se manifiesta necesariamente como

destrucción. Este impulso es el motor de nuestra acción que nos permite desempeñarnos diariamente en nuestros trabajos."

Sergio Rey aclara que uno de los tantos mitos referidos a las artes marciales es pensar que el alumno que se inicia en esta actividad lo hace para superar algún complejo de inferioridad. "Tener grados de inseguridad es normal. El ser humano es débil, tiene defectos; y la práctica del karate como de cualquier otro deporte es una forma de compensar este sentimiento, lo cual es positivo."

El profesor señala que la agresividad es producto de la inseguridad: "Hay chicos que no aceptan ser chi-

cos. Lo que pasa en este caso, es se sienten así, y como una forma sobrecompensar este complejo agresivo, demuestran autolesiones, se pasan para el otro extremo, hay una aceptación auténtica de que son. En el fondo son personas muy débiles."

Explica que a diferencia de otros deportes, el karateca avanzado en la práctica conoce y acepta su potencial, por lo tanto, al no ser débil no necesita defenderse neuróticamente. "Se puede tener la plena seguridad de que el karateca no lo va a agredir porque si lo ataca a él, lo más que hará es defenderse."

El profesor Rey explica que el impulso agresivo es normal pero la generación del mismo responde a la patología, y por eso se hace imprescindible un examen psicológico al alumno que desea ingresar a la práctica de esta disciplina; no siendo necesario el control periódico, "porque estructuras mentales no sufren variaciones fundamentales, salvo en los casos de psicosis".

Cadena perpetua para los karatecas agresivos

"El karateca, al practicar su disciplina, ha sido dotado de conocimientos que transforman los elementos naturales del cuerpo en armas mortales, y el tiene la plena convicción de ello, por lo que nunca va a poder alegar en su descargo que al golpear a una persona, que no practique tal disciplina, ignoraba o no podía presumir que eventualmente podía causarle la muerte."

Así señala el abogado Eduardo Zarhi Chia, quien explica que en caso de cometerse el homicidio, según lo estipulado por el artículo 391 del Código Penal, "será penado con presidio mayor en su grado mínimo (10 años y un día a 15 años) a presidio perpetuo si ejecutare el hecho con alguna de las circunstancias siguientes: con alevosía, por premio o recompensa remuneratoria, con ensañamiento aumentando deliberada e inhumanamente el dolor al ofendido, y con premeditación conocida."

Si en el ataque se producen otro tipo de lesiones sin llegar al homicidio, Zarhi explica la situación citando el artículo 397 del Código mencionado: "El que hiere, golpeare o maltratare de obra a otro será castigado como reo

de lesiones graves: 1) con presidio mayor en su grado mínimo (5 años y un día a 10 años), si de resultados de las lesiones queda el ofendido: demente, inútil para el trabajo, impotente, impedido de algún miembro importante o notablemente deforme. 2) Con presidio menor en su grado mínimo (5 años a 3 años) si las lesiones produjeren al ofendido enfermedad o incapacidad para el trabajo por más de treinta días."

Aclara el profesional que el Código Penal no hace mención específica en los casos mencionados de las personas que practican karate, pero estos siempre van a tener una "circunstancia agravante de responsabilidad criminal" y que está claramente explicada en el Artículo 12 número 6 del Código que señala: "Abusar del delincuente de la superioridad de su sexo, de sus fuerzas, de las armas, en términos que el ofendido no pudiera defenderse con probabilidades de repeler la ofensa".

NECESIDAD DE FISCALIZACION

"Refiriéndose al funcionamiento de las Academias de Karate y el sistema de selección, Eduardo Zarhi expresa:

"Es necesario que las instituciones que imparten esta clase de deportes estén fiscalizadas por la autoridad competente, para que no ingresen elementos que carezcan de elementos espirituales morales que en un momento de impudencia usen sus puños, para quitarse la vida a otro ser humano."

Aclara que es absolutamente improbable que un alumno que esta disciplina utilice la técnica de los golpes en otro ser humano. "Las academias se enseñan a hacer uso de ellas. El karateca adquiere valores principios, siendo un individuo tendiente a la defensa."

Explica que el perfeccionamiento de la selección, por que perfeccionamiento del delincuente puede ir a la perfección, técnicas necesarias para poder asaltar con mayor efectividad.



Hernán Iturriaga

María Martínez

Patricia Pérez

Jimena de Boilet

Entre 500...

(Viene de la Pág. 1B)

ferencias notables entre una tienda y otra". Indicó que no disponía de una suma determinada para comprar, pues "comienzo desde el mes de septiembre a adquirir algunas cosas, sólo de dejar para el final los juguetes, porque durante el mes de diciembre aparecen todas las novedades. Pienso gastar unos 5 mil pesos este mes".

DIFERENTES PRECIOS

Hernán Iturriaga, operario de General Electric, 28 años, expresó que estaba recién casado y su regalo más caro será para su esposa. Manifestó, además que tenía interés en comprarse un equipo modular, pero "he notado una diferencia enorme de precios entre locales del centro y los de San Diego".

Jimena de Boilet, dueña de casa, 29

años, quien era acompañada de sus dos pequeños y esposo, declaró que "las cosas no están caras, pero la plata es la escasa". Y añadió que los juguetes "están maravillosos, pero no gastaremos más de 500 pesos para cada uno de los pequeños".

Miguel Rojas, empleado particular, 38 años, hizo hincapié en las diferencias de precios, poniendo de ejemplo la compra de un reloj, diciendo que en una parte la misma marca y tipo tiene diferencia de más de 300 pesos. Asimismo, añadió que los mismos juguetes que se venden en las tiendas se encuentran en pequeños locales ubicados en la calle a un menor precio. "Claro —dijo— que las diferencias están porque los comerciantes ambulantes tienen menos gastos de operación". Puntualizó que disponía de alrededor de 6 mil pesos para gastar en regalos.

Elba Sayffert, operadora en computadoras, 23 años, manifestó "que para encontrar el regalo adecuado y barato es necesario recorrer con calma y paciencia las diferentes tiendas". "Los regalos para varones están muy caros y las tiendas no ofrecen mayores alternativas". Añadiendo que los juguetes están a precios relativamente baratos y que existe una gran variedad. Estimó que disponía de 10 mil pesos para la compra de obsequios "porque son muchos los compromisos que tengo".

Eduardo Salas, suplementero, 66 años, quien descansaba en uno de los bancos del Paseo, declaró que algunas cosas están caras, pero que los juguetes importados están al alcance del "bolsillo de los pobres". En cuanto al dinero que dispondrá para regalos, señaló que entre 500 a mil pesos "porque tengo algunos nietos".

PRIMA DESEMBAZADA, LOS VOLÚMENES

asignados a los distintos rubros, crecen en forma constante, y en 1980 la reducción presentaba un aumento del 245 por ciento, la conservería de 195 por ciento y los congelados en un 89 por ciento.

En cuanto a la producción industrial, el número de plantas pesqueras operando en el país va de 74 en 1976 a 121 en 1980 y dentro de estas mismas, las elaboraciones de conge-

dos aumentaron numéricamente en un 150 por ciento, las de conservas en un 40 por ciento y la reducción se mantuvo constante.

La producción industrial en los últimos cinco años, creció en forma significativa para los principales rubros, llegando a ser de un 331 por ciento para la producción de aceite, de 324 por ciento para las conservas, de 268 para las harinas y de 114 por ciento para los congelados.

En un 220%...

(Viene de la Pág. 1B)

El mayor desarrollo de la pesca en el país ha sido posible, gracias a un aumento sustancial de las capturas, las que superan ampliamente los récords históricos al respecto. El aumento fue de 900 mil toneladas, en el año 1975 a casi tres millones el año pasado.

DESTINO DE LA CAPTURA

En cuanto al destino de la materia